El Hogar



BIBLIOTECA NACIONAL

PINTADA PARA "EL HOGAR"

La Chica de Florida

Por Juan Peláez

Frívola

La alegria de los niños prolonga
la juventud de las madres



Abrir un envase de "FRIVOLA" en presencia de niños, es asegurarse el espectáculo delicioso de su alegría contagiosa.

Más que galletitas son "obleas" y, como tales, se deshacen en la boca. De tal suerte, no sólo son exquisitas, sino de un valor digestivo realmente inigualado.

Por todo esto, abra hoy mismo en su hogar un envase de "FRIVOLA", **que la alegría de los niños prolonga la juventud de las madres.**

Solas las "FRIVOLA" resultan tan exquisitas como el más delicado bombón, y con licores son un complemento realmente delicioso.





ESTABLECIMIENTO MODELO

TERRABUSI

SUBSCRIPCIONES

En la Capital

Año..... $ 9.— m/n
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.... » 0.20 »
» atrasado.. » 0.40 »

En el Interior

Año..... $ 13.60 m/n
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.... » 0.30 »
» atrasado.. » 0.60 »

En el Exterior

Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

APARECE LOS VIERNES

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Año XXV — Núm. 1030

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

Buenos Aires, Julio 12 de 1929

Dirección, Redacción y Administración: RIO DE JANEIRO, 262

U. T. 60 Caballito 1021 al 1025 — Dirección Telegráfica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Subscripciones
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 651 (1er. piso)
U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — S. S. Koppe & Co., Ltd. Chronicle House. 72-78 Fleet Street, E. C. 4, London.
ESTADOS UNIDOS.—S. S. Koppe & Co. Inc. Times Building. New York.
URUGUAY. — A. S. Adami. Av. 18 de Julio, 968. Montevideo.
PARAGUAY. — Santiago Puigbonet. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Notas y Comentarios de Actualidad

Garibaldi en América

ANITA Garibaldi, la nieta del héroe, está en el Río de la Plata. ¿Saben nuestros lectores que Garibaldi residió también en Nicaragua? Confesamos humildemente que nosotros lo ignoraríamos, de no haberlo leído en la autobiografía de Rubén Darío, ese poeta pasatista. Garibaldi estuvo en Nicaragua, dice. No puedo precisar en qué fecha. Estableció la primera fábrica de velas que haya habido en el país. Habitó en León, en la casa de don Rafael Salinas. Se dedicaba a la caza. Muy frecuentemente salía con su fusil, se internaba por los montes cercanos a la ciudad, y volvía casi siempre con un venado al hombro y una red llena de pavos monteses, conejos y otras alimañas (sic). Un día, alguien le reprendió porque al pasar el Viático... En fin, lo que sigue es algo impropio del fundador de una fábrica de velas, presunto proveedor del culto.

Los Deberes de Funcionario

COMUNICAN de Tucumán que el juez de instrucción doctor Mendilaharzu decretó la prisión preventiva del oficial de policía Martín Estrada, por violación de sus deberes de funcionario. El oficial Estrada no secundó al intendente municipal de la ciudad, al querer éste inspeccionar una confitería donde se violaban las ordenanzas de moralidad. Pero el motivo de esa actitud parece no haber sido otro que la repugnancia del oficial a proceder violentamente contra un hermano suyo. El propietario del establecimiento, en efecto, era hermano del oficial, y se oponía, arma en mano, a que se verificase la inspección. ¿Obligaban al oficial Estrada los deberes de funcionario a reducir a su hermano en circunstancias que tal vez le obligaran a hacer uso de las armas? Por lo menos, la violación de los deberes de funcionario de que se acusa al oficial tiene una explicación de que carecen tantas otras que quedan impunes.

Mujer Asaltante

UNA mujer joven, completamente sola, y armada de un revólver, amenazó a dos empleados de una institución bancaria local, y escapó con unos 14.000 dólares.

En estos calamitosos términos se expresa un telegrama de Topeka, Kansas, EE. UU. ¡Cómo está la sociedad!

Al salir del edificio, después del robo, agrega el telegrama, la mujer arrojó el revólver.

¡Eso la rehabilita!, pensaréis. Arrojar el arma mortífera es un bello gesto. Es casi una declaración de principios. Esa joven se ha conducido como el general que utiliza los servicios del traidor, pero que rinde a la moral y al honor el homenaje de despreciarlo. Otros, es verdad, creerán que ha sido una simple imprudencia, un acto de atolondramiento, a través del cual se percibe la frágil psicología femenina.

Pero el telegrama agrega todavía que al ser recogido el revólver, se descubrió que no estaba cargado.

¡Qué vergüenza, señores!

Títulos y Billetes

POR qué el estado ha de emitir títulos para construir obras públicas?, pregunta Henry Ford. Que emita billetes, y se ahorrará el interés. Luego irá cancelando los billetes, lo mismo que ahora cancela los títulos. El doctor Justo, aunque enemigo del emisionismo, tenía ideas parecidas; creyendo que la moneda podría valorizarse contrayendo la circulación — a lo cual es de suponerse que se opusiera el valor legal de la moneda; — creía también que por eso mismo podría haber un margen para que el estado emitiese con fines de utilidad pública. Las ideas de Henry Ford condensan tal vez lo que había de verdad en las del doctor Justo. En efecto, hoy está admitido que emitir títulos, emitir deuda interna, es lo mismo que emitir billetes, pues es emitir valores realizables en billetes; de modo que sirven para activar la función de estos últimos, haciéndolos equivaler a una circulación más abundante. Pero la emisión de billetes carece del freno automático que tiene la de títulos. La capacidad de absorción del mercado pone límite a esta emisión, mientras que a la de billetes sólo se la pone el voto parlamentario. No obstante, las ideas de Henry Ford son las ideas del porvenir, las que pondrá en práctica el estado cuando sea mejor y más serio administrador que hoy.

La Fundación Guggenheim

EL ex senador norteamericano señor Simón Guggenheim ha instituído un fondo de un millón de dólares para estímulo del intercambio intelectual entre los países americanos, primeramente con limitación a los Estados Unidos, la Argentina, Bolivia, el Brasil, Chile, Méjico, el Perú y el Uruguay, pero recomendando su ulterior ampliación a todos los demás, si los resultados obtenidos así lo aconsejan. Se concederán becas para trabajos de investigación y estudios profesionales, incluso los de pedagogía e ingeniería, y tendrán preferencia los solicitantes que deseen profundizar cuestiones políticas, sociales o científicas, de interés común para ambas Américas. Las becas serán de 2.500 dólares y gastos de viaje. La edad para optar a ellas se circunscribe entre los 25 y los 40 años. La fundación Guggenheim ha sido acogida con los más elogiosos comentarios por toda la prensa argentina. Nos honramos en adherirnos a esas manifestaciones.

Una Nueva Falsificación

EL arte de la falsificación ha dado un nuevo paso. Ahora se falsifican también libros españoles. La siguiente comunicación de Madrid ilustrará al lector: "La Cámara Oficial del Libro, que se ha ocupado de evitar la falsificación de libros españoles en el extranjero, procurará ahora que cada libro que se exporte a ultramar, vaya acompañado de una hoja editada por esa entidad, y se agregará a los tratados en vigor una cláusula prohibitiva de la venta de libros editados en España que carezcan de la cédula de garantía de origen." Es evidente que no nos hablan de ediciones clandestinas, sino de falsificación o simulación de ediciones españolas. ¿Resultará buen preservativo la cédula de origen... o la falsificarán también? Y en cuanto a la identidad de los falsi-

ficadores, ¿habría que buscarlos de este lado del mar o en países donde la impresión de libros sea negocio más lucrativo?

Soberbias Finanzas

EL año fiscal norteamericano termina el 30 de junio. Al día siguiente ya conocíamos en Buenos Aires las cifras generales. El total de los ingresos fué de 4.033 millones de dólares, contra 4.042 del año anterior, y el de los gastos de 3.848, contra 3.644. Ha habido, pues, un superávit de 185 millones. Es inferior al del ejercicio pasado, pero es de 185 millones. Para completar este bonito cuadro financiero, la deuda ha sido reducida en 673 millones. El actual ministro de hacienda norteamericano, míster Mellon, desempeñó la misma cartera durante el gobierno de míster Coolidge, y él y míster Hoover fueron los grandes colaboradores de ese mandatario en el fomento de la prosperidad. Los resultados financieros obtenidos son el fruto de un inteligente y metódico reajuste de los resortes administrativos y fiscales. La presencia de míster Hoover en la primera magistratura, y de míster Mellon en la cartera de hacienda, es prenda de que esa política no será desmentida.

El Discurso de la Corona

SIEMPRE hay que volver a aquello de que los ingleses tienen sus cosas. El rey de Inglaterra, en su mensaje al parlamento, empieza hablando de su salud. Luego dice: "Mis relaciones con las potencias extranjeras continúan siendo amistosas." En los párrafos sucesivos, la expresión dominante es "mi gobierno". Hay uno en que dice: "mis ministros". En varios otros: "mis gobiernos de los dominios". La gracia está, naturalmente, en que este es el lenguaje oficial del país donde el rey reina pero no gobierna, y donde el parlamento puede hacerlo todo, menos intermutar los sexos. El último párrafo del mensaje que tal lenguaje emplea, dice: "En las recientes elecciones generales se extendió a todo mi pueblo de edad adulta la franquicia del voto y la grave responsabilidad de velar por el bienestar de esta nación en su carácter de democracia constitucional." En otras partes las palabras son más modernas, pero los hechos son más antiguos.

La Virtud Antigua

LEYENDO las novelas picarescas, y aun el "Quijote", pronto se duda de la severidad de las costumbres antiguas, que tan inclinados somos a encarecer. Suele creerse, dice Ingenieros en "La Revolución", que en la sociedad colonial eran ejemplares las virtudes; no opina así López, y se detiene a explicarlo. Transcribe en efecto Ingenieros algunos párrafos de "La novia del hereje", entre los cuales el siguiente: "El organismo de la casa reposaba todo sobre el despotismo y la arbitrariedad del padre. El eje de la sociedad doméstica no era el amor, que es el único elemento moralizante de la domesticidad; sus formas carecían de la ternura, que no es sino la expresión educatriz y genuina de ese amor: todos los resortes se concentraban en el miedo. El albedrío se criaba sofocado, contrariado, extraviado. La falta de libertad legítima y de atmósfera moral viciaba en su raíz el estado de familia; y por eso era que bajo ese despotismo exclusivo de la autoridad paterna (como bajo todos los otros despotismos), *el vicio y la desmoralización se habían abierto mil sendas anchas y obscuras por donde buscar la saciedad.*"

Hulleras Eternas

ES increíble que en la antigüedad haya podido haber poetas, poetas cultos, sobre todo, sin haber habido motores. ¿Quién hace, si no, los ocios de los poetas? Es menester que en la antigüedad haya habido motores. Y en efecto, los hubo: eran los esclavos. Ellos hicieron todos los ocios a los que debemos los grandes legados de la antigüedad, la Venus de Milo o el teorema de Pitágoras. Los motores hacen la cultura; los motores mecánicos hacen también la justicia. Si hoy hay en el mundo un poco más de justicia que hace cien años, si las fábricas de tejidos no devoran a los niños, si la jornada de trabajo no es de doce ni de catorce horas, es porque el motor mecánico nos aleja cada vez más del lacerado motor antiguo. Empero, ¿qué sería de nuestros motores si se nos acabase el combustible? ¡Bah!, se inventaría. El motor nos habría hecho tiempo para inventarlo. En la Academia Nacional de Ciencias Exactas, hablándose sobre el aprovechamiento de las mareas, se ha dado a conocer una noticia: en la bahía de San José hay una mina de hulla que mientras existan mareas producirá 8 millones de toneladas por año.

Ante el Misterio

COMUNICAN de Roma que el comité nacional de reforma de las modas femeninas dirigirá un llamamiento a todos los católicos para que firmen una petición que será dirigida al Papa, para proclamar como dogma la presencia en cuerpo real de la Virgen María en el cielo. Esta iniciativa nos coloca repentinamente ante el misterio. ¿Dónde está el cielo, o por lo menos, hacia dónde queda? El cielo, nos diría un astrónomo, lo que vosotros llamáis el cielo no cuando oráis, sino cuando miráis para arriba, está también aquí mismo: la Tierra es también un cuerpo celeste, uno de los astros del cielo; la Tierra, en fin, está en el cielo. Pero eso no os dice ni puede deciros hacia dónde queda el cielo de cuando oráis, aquel donde la Virgen María se encuentra presente en cuerpo real, en la misma forma que la Tierra lo está... en el cielo. Sin embargo, debe quedar hacia alguna parte, pues es forzoso que un cuerpo real se encuentre en algún lugar.

Iniciativa Privada y Progreso Rural

UN grupo de pobladores del departamento de San Martín (Mendoza) ha tomado por su cuenta y responsabilidad, dice "La Nación", la construcción de la red de canales de desagüe para una importante zona de riego. Entendemos que no se trata de grandes propietarios; pero si estas iniciativas convienen a la propiedad menor y media, ¿no convendrían mucho más a la grande? Valorizar la tierra, fraccionar y vender, en lugar de aguardar la valorización, podría ser entre nosotros el negocio más provechoso, y seguramente tendría a su disposición los capitales necesarios. Ahora que un camino transitable para camiones puede reemplazar a un ramal ferroviario, la valorización de los latifundios desviados del ferrocarril puede depender de la iniciativa de los propietarios. Un país donde la tierra está acaparada, es un país ideal para la especulación en tierras, y de seguro ella sería la mejor solución de los problemas que plantea el acaparamiento.

Romance

Por

CONRADO NALE ROXLO

Habla y habla la doncella
por no saber qué le pasa:
—¡Ay!, tus espuelas, señor,
se enredaron a mis haldas,
la visera de tu casco
me ha obscurecido la cara;
mis senos, ayer nacidos,
se aplastan en tu coraza,
y de tus cien arcabuces
el fuego siento en el alma...
¿Qué será, señor, que nunca
vi la luna tan dorada?
—Adiós, adiós, que a la guerra
el cuerno del rey me llama.

Para contener su llanto,
para avivar su esperanza,
en la casona desierta
habla y habla la cuitada.
—¡Ay, cuánto tarda en volver!...
Quizá — ¡Castilla es tan ancha! —
que no encuentre su caballo
el camino de mi casa.
Y cose ropa de niño,
ropa de niño muy blanca.

A la puerta un caballero
triste está como las lágrimas,
que inútilmente su mano
quiere levantar la aldaba.
Muerto quedó entre los moros
y es sólo una sombra vana
que trajo el viento gimiendo.
¡Dios compadezca su alma!



"...Blanca participó a su amigo la irrevocable decisión."

Con la luz en el alma

Por el doctor

HORACIO B. OYHANARTE

Ilustración de López Osorno

EN sus pupilas se hacía abstracta la visión. Miraba sin ver, como los sabios y los poetas. Clavados los ojos interrogaban el enigma que había conflagrado tanta luz sobre los pobres astros muertos que, como los lagos, inmovilizaban las imágenes sin transmutarlas en sensación.

Nidos vacíos, los ojos de Blanca, como las estrellas muertas, miraban sin ver, giraban como parábolas errantes, atormentados e insomnes, fijos y perennes, espectrales y buenos, tal si su alma ahita de ocasos y de tristezas, se hubiera asomado rasante mismo del negror de sus pupilas ciegas.

Y no obstante su desgracia, era su alma el día, como la luz en el sol, como el perfume en las flores.

En las cuencas sonámbulas aspaventadas de tinieblas a pesar de su aparente fulgor, las pestañas profundas, enarcadas y vívidas, daban como la sensación de la mirada ausente, poniendo en un aterciopelamiento dulzón, el parafraseo sarcástico de la vida, como si las nubes, los astros y las flores se refractaran en la cabeza, erguida como un penacho, augusta como un dolor.

Primero fué un apocamiento de las cosas, un titilar de las imágenes que se iban ensombreciendo, y que daban a sus movimientos, antes gentiles y desenvueltos, la pesadez que se hace fatigosa en los miopes.

Luego las sombras se hicieron más densas, los objetos se esfumaron, y sobre la majestad ardiente de los ojos, cerró la noche.

SU conciencia, su amor se lo impedía y un resplandor cuasi divino le anegaba el alma como si por una comprensión misteriosa, la luz extinta, hubiese esplendido en su interior alumbrándolo como un incendio.

Su corazón, batido por el fuego, adquirió el temple y la rotundidad del acero. En él se agolpaba el afecto en una intimidad estricta y avasalladora. En él se replegaba el mundo antes objetivado, y como su alma no se quemaba en sus ojos, esmaltaba el cariño interiormente, como una fragua el rebelde metal.

Rodolfo izaba su cabeza como un estandarte. Era un penacho glorioso. Su alma era blanca como los cielos, constelada de estrellas como en las noches, pero en la limpidez plácida de su normalidad, con caudal de fuego cruzaban la extensión ilimitada los cometas.

Se adivinaba en él el zigzag de la racha trágica: claridad de relámpago cortando la noche, estertor de trueno quebrando el silencio.

Hombre cabal a los veinte años, mostraba en sus ojos la idealidad de sus superiores destinos. Cruzado caballero, poeta, con sinceridad de apóstol y arranques de convencido. Soñador sin gesto romántico, sin divisa, en su modalidad sobraba el oropel. Iba en línea recta hacia la esencia de las cosas, hacia los grandes fundamentos de la vida, hacia los espejismos lontanos que abren a lo lejos su abanico de mentiras para aventurar a los mejores.

Pasional como Werther, razonador como Hamlet, en su cabeza de Apolo los sueños varoniles y hermosos nimbaban en apoteosis su escultural gallardía. Sus ojos, negros como la noche, profundos como el abismo, ávidos de horizontes enormes, iban hacia arriba o se tendían insomnes sobre la imponencia de dos grandes *igualdades solemnes:* el mar o las pampas.

Su espíritu primitivo era adusto como una cumbre; tallado en un solo bloque, sin junturas ni bajas pasiones. Tenía la unidad de lo simple, la armonía de lo grande, la majestad de lo verdadero. Sobre ese picacho cabía la vida en la totalidad de sus derrumbes y de sus sublimidades, del mismo modo que bajo el ala el vuelo o bajo la frente tibia de los pensadores la ramazón formidable de las ideas.

Una selecta comisión de damas, que preside la señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, a cuyo cargo está el sostenimiento de las Cantinas Maternales, ha tenido la plausible idea de editar un "Almanaque de la Mujer", con el propósito de allegar recursos a su piadosa obra. De ese número especial, reproducimos una página literaria del doctor Horacio B. Oyhanarte, actual ministro de Relaciones Exteriores y Culto, cuyas inclinaciones literarias no logran distraer sus altas funciones de canciller. Político y diplomático, el doctor Oyhanarte es, sobre todo, un literato que ama desde su primera juventud la prosa y el verso.

RODOLFO y Blanca no eran amantes ni novios. Fuera demasiado vulgar calificar así la comunidad que pudiera existir entre una misma esencia aposentada en dos vasos diversos. Era la compenetración más perfecta del ideal y del ensueño. Era una remota comunidad derivada al través de las épocas. Eran dos espíritus antiguos fundidos en milenarias edades, que en el rodar fantástico de los siglos ahora se habían encontrado.

Desde el balbuceo al beso, desde el suspiro al llanto, habían remontado juntos todas las laderas, y bajo los mismos pies adolescentes e inseguros, se habían abierto las mismas rosas con las mismas espinas.

Aquella cosa enorme que los unía era más que un cariño, más que un afecto, que una pasión: era una fatalidad, eran dos existencias puestas de pie en el mismo instante, lanzadas por idénticas rutas bajo el soplo calcinado de Dios.

CUANDO Blanca comprendió el horror de su desgracia quiso esquivar al destino. Calló al principio; pensó con una fe desvelada que se obraría un milagro y como antes sus ojos abarcarían la existencia desdoblándose en imágenes y en fulgores. Así, cuando se convenció que sobre sus párpados las sombras serían eternas como su infortunio, no quiso encadenar a su desolación otra vida. Ella misma se creyó descalificada. Ya no era un ser, era un despojo, un ave que pesadamente daba en las ramas y no podía por las rutas de los cielos orientarse hacia la vieja copa donde el aire sacudía su nido.

Rodolfo, en tanto, había llegado más a las profundidades del alma de su amiga. Su desgracia había remachado el eslabón y aquello era todo cariño, éxtasis, compasión, locura.

LOS grandes espíritus se orientan en el dolor mismo así como las aves en los desiertos. Blanca pensó que debía terminar su situación dos veces desgraciada. Ya no era su invalidez lo que la sumergía en los abismos profundos de la desesperación: era la de Rodolfo, su vida aniquilada en plena labor; su carrera rota, su destino truncado.

Y así, una tarde, mientras el sol parpadeaba sus últimos reflejos, Blanca participó a su amigo la irrevocable decisión.

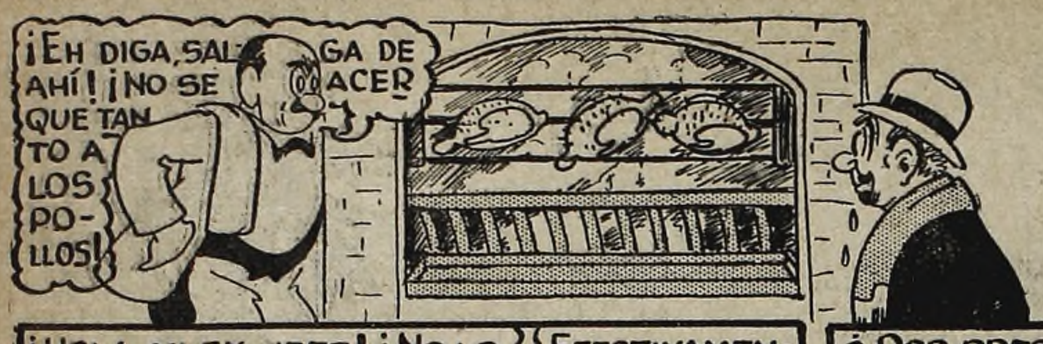
— Ya no puede ser — le dijo. — La fatalidad, Rodolfo, ha abierto entre nosotros un abismo, que todo tu cariño, ni toda tu heroicidad podrán llenar. Sigue tu ruta, que yo me quedo al borde del camino, espiando tus pasos, tal vez hacia la felicidad.

— Blanca — interrumpió su amigo, cuyo azoramiento le inhibía el pensamiento: — ¿cómo puedes creer que tan luego hoy te abandone?... Si tú

(Continúa en la pág. 65)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



























Argentinos en París

Por LILIA W. DAVIS

Nuestra colaboradora Lilia W. Davis, que, como se sabe, se halla en París muy vinculada a la colonia argentina, nos remite algunas interesantes impresiones sobre diversas características de sus amistades sudamericanas, a las que conoce — según es fácil advertirlo — en todos sus aspectos.

ES curioso observar con qué expresión nostálgica los argentinos hablan en París de las cosas de su tierra. Nada es superior a lo que se tiene en Buenos Aires, y a cada instante el recuerdo asoma a los labios para exaltar que allá todo es mejor que acá.

SI están en un teatro, la comparación no tarda en llegar, y apenas si conceden superioridad en lo que se refiere a la "mise en scène", a la "toilette". Pero la incomodidad de los asientos, la estrechez de los palcos, el propio carácter "colectivo" de esos mismos palcos, la molestia de la "placeuse" que pide su propina, la obligación del "vestiaire", son cosas que en Buenos Aires no presentan el carácter de una exigencia. Para los argentinos, la Ópera de París resulta un edificio viejo y maloliente si se le pone frente al Colón. Además, ¡ya se quisieran los franceses — dicen — temporadas líricas como las que allí se realizan! ¡Y una función de gala del Colón, es mil veces mejor que la más encumbrada de las que pueda presentar la Ópera de París! ¡Se ve cada frac en este teatro, que allá no se pondría un mozo de café! ¿Y las damas y las niñas? ¡En Buenos Aires, el conjunto de una noche de Colón, es "único en el mundo"! ¡Qué se va a comparar!

EN el restaurante no son menos enérgicas las protestas. Se comerá mejor, indudablemente, pero el servicio es detestable. ¡Los mozos de bigotes y anteojos, no se ven en ninguna parte, y el Café de París los tiene por tradición! ¡Y todavía, por tradición también, los restaurantes de lujo los obligan a lucir su saco corto de lustrina negra y su delantal blanco hasta el tobillo! Todas las atenciones del ingreso de un nuevo cliente, todas las reverencias del "maître" y de sus segundos, se traducen en interminables esperas; luego, los "platos tan especiales" llegan fríos a la mesa del cliente. ¡Hay que ver en Buenos Aires cómo se vuela!

LOS taxímetros franceses son los que, de inmediato, provocan la jactancia de los argentinos en París. Los de aquí son, según lo dicen con mucha gracia, "cafeteras", a las cuales en Buenos Aires se les arrojaría piedras. Cuando los argentinos hablan en París de "sus" taxímetros, lo hacen como si recordaran a los miembros de su familia. Ponen un increíble orgullo en señalarlos también como los mejores del mundo...

POCOS argentinos utilizan en París el subterráneo, y cuando lo hacen es para afirmar a gritos que tiene "un olor insoportable".

Como es natural, el de Buenos Aires es mucho más limpio...

ENTRE el tumulto de todas las horas por los grandes bulevares, dos argentinos que pasean (rara vez van solos) se destacan entre el millar de peatones. Tienen sobre el resto de la humanidad un brillo extraordinario: se diría que se los ha lustrado con cera de pies a cabeza. Todo en ellos es impecable, menos el ademán, que es desmesurado y enérgico. Parecen siempre enojados cuando gesticulan, y a lo mejor se están contando una insignificante aventura de amor.

ENTRE las doscientas mesas de la vereda del "Café de la Paix" yo encuentro de inmediato al argentino, aun cuando esté enfundado en una espesa bufanda: es el de aspecto más triste y aburrido. Por lo común, se lo pasa escribiendo tarjetas postales a los amigos de Buenos Aires.

EN cambio, cuando me asomo a las "boîtes de Montparnasse", los muchachos de la "bohemia argentina", que también están en París, son los más ruidosos. ¡Estos muchachos de la "bohemia argentina" son, por lo común, uruguayos y españoles!

EN el Bois de Boulogne, se les adivina a la distancia de doscientos metros. Son los que lucen los automóviles carrozados por ellos mismos: mucho rojo en la pintura, mucha fantasía en la tapa del refrigerante, y una excesiva velocidad en cada giro. Además, usan cornetas con tres sonidos diferentes. En la ruta son los únicos que adoptan el "escape libre".

A la hora del "cocktail", todo argentino que se aprecie, pide, sin vacilar, un "San Martín"!

LA Capilla Española, de la avenida Friedland, es a mediodía, los domingos, un reflejo de lo que yo he visto en el atrio del Socorro en Buenos Aires. Allí está toda la colonia argentina que va a la misa de las once, porque es la de moda. Luego, en la vereda (porque no hay atrio), se forma una doble fila de jovencitos que saludan a las niñas que pasan.

A la Comedia Francesa no van los argentinos porque los precios son populares y porque el teatro clásico no les interesa.

TAMPOCO van a los cines de París los argentinos y mucho menos las argentinas. Razón fundamental: en ellos se permite fumar.

CUANDO la nostalgia les ataca el estómago, los argentinos acuden a almorzar un buen plato de tallarines al "Poccardi".

SI la crisis del recuerdo es muy aguda, los argentinos compran empanadas criollas en una dulcería que se llama "La Mallorquina", en la calle d'Argenteuil.

LOS argentinos hacen alarde de huirse entre sí. Oyéndolos hablar, pareciera que el encontrarse en cualquier parte les significara un infortunio.

LO primero que se le pregunta al recién llegado de Buenos Aires es: "¿Qué hay de política, amigo? ¿Qué me dice?"

Es una pose de expatriados la que adoptan, entonces, los argentinos en París.

EN el "hall" del Majestic, después del almuerzo, las partidas de "bridge" entre argentinos se prolongan hasta la hora de la comida.

(Continúa en la pág. 66)

Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 13 AL 19 DE JULIO DE 1869

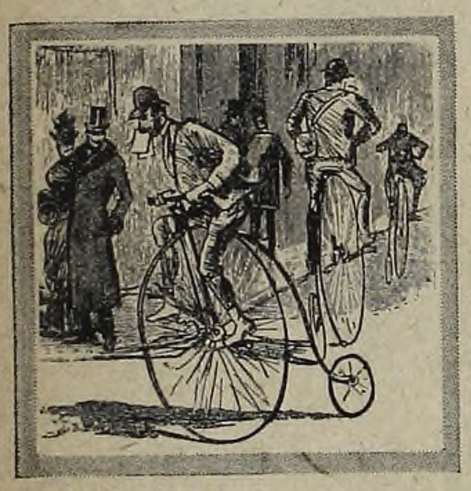
HACE sesenta años eran escasos los deportes que se ofrecían al culto de la juventud porteña. Los juegos que hoy monopolizan el entusiasmo colectivo eran entonces absolutamente desconocidos. El caballo era el único elemento de diversión y al propio tiempo el único recurso gimnástico de la mayor parte de los hombres jóvenes, graduándose la posición social de sus dueños por el lujo del apero o por el buen gusto que ponían en enjaezarlo.



La plaza del Retiro, tal como estaba hace sesenta años, cuando el único deporte que practicaban los jóvenes porteños era la equitación. La aparición del velocípedo puso en ella una nota novedosa y amable

DE UN GRABADO ANTIGUO

Resultó, pues, un verdadero acontecimiento la llegada de los primeros velocípedos, en 1869, y las exhibiciones que con ellos se hicieron en algunas plazas de la ciudad.

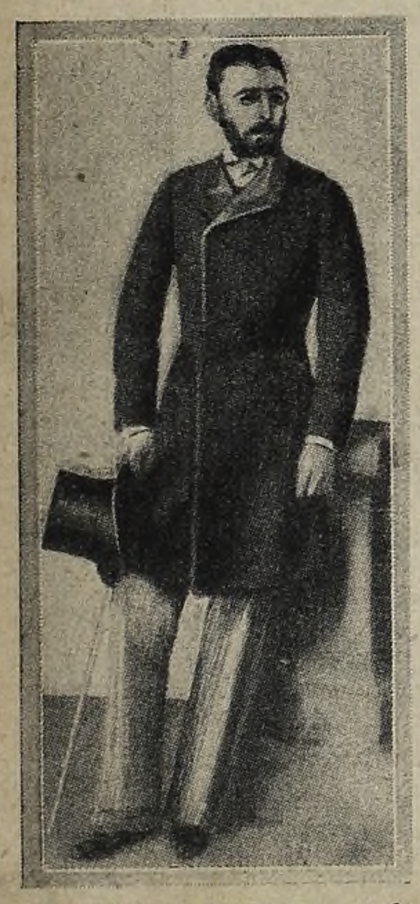


El velocípedo, descubrimiento mecánico que hizo su aparición en nuestras plazas para solaz y saludable ejercicio de nuestros abuelos, que formaron una sociedad al solo objeto de cultivar ese nuevo deporte

DE UN GRABADO DE LA ÉPOCA

Los aficionados se multiplicaron rápidamente. En cada paquete que arribaba de Europa llegaban nuevas remesas de velocípedos.

El sitio predilecto para los ensayos del llamativo medio de locomoción fué la plaza del Retiro (hoy plaza San Martín). Los domingos por la mañana se convertía en un gran espectáculo, siendo muchos los aficionados que llegaron a perfeccionarse de tal manera en el deporte, que un diario llamó la atención sobre esos progresos, diciendo que aquí había ya algunos velocipedistas "tan diestros como los de París".



Fabián Gómez Anchorena, conde del Castaño, que fué presidente de la institución, y cuya vida novelesca y fastuosa tuvo un epílogo terrible

DE UN DAGUERROTIPO

A mediados de julio quedó constituída una "Sociedad de Velocípedos", cuya comisión directiva estaba formada así: Presidente, Fabián Gómez; tesorero, Gabino Monguillot; secretario Juan José Pondal.

Sobre el camino a Palermo, el domingo 18 de julio se corrió la primera carrera.

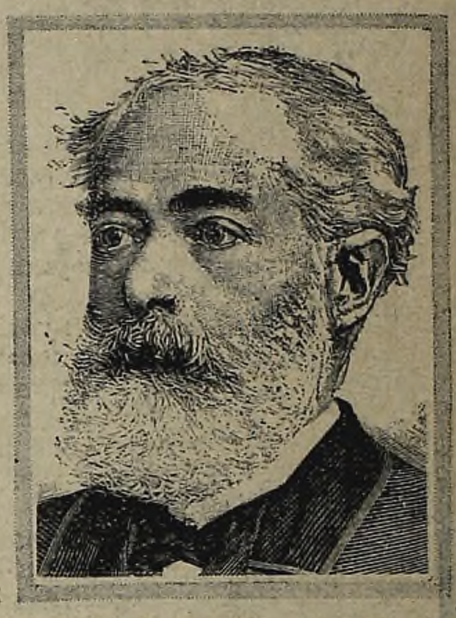
EL presidente de la flamante sociedad de velocipedistas tenía tan sólo veintiún años, pero ya rodeaba a su joven personalidad el prestigio fascinador de la fortuna. Nacido en el seno de una familia opulenta — era hijo de una Anchorena, — conoció desde la cuna los halagos de la riqueza, y como quedó huérfano desde niño, estaba al cuidado de la abuela materna, la señora Arana de Anchorena, a cuyo lado acrecentó honores y fortuna.



Catalina de Henestrosa, esposa del conde del Castaño, pertenecía a la nobleza madrileña. Su muerte fué lo que marcó el declive de la vida de su acaudalado esposo

DE UN DAGUERROTIPO

Para el instante en que lo vemos aparecer en esta crónica, Fabián Gómez Anchorena era un joven elegante, de gallarda presencia, con una legión de amigos y compañeros de aventuras juveniles. Era, por consiguiente, un elemento de brillo dentro de la sociedad, que lo mimaba. Muy pronto, sin embargo, abandonaría estas playas ríoplatenses arrastrado por una pasión irresistible. Secretamente contrajo matrimonio con una cantante de la compañía del Colón, la bella Gavotti, y partió con ella a Europa, en medio del estupor de sus allegados.



Mariano Demaría, que dió término a sus estudios en julio de 1869, había de ser, con el correr del tiempo, una descollante personalidad política

DE UN GRABADO ANTIGUO

Allá olvidó bien pronto a la Gavotti, para instalarse en París, dispuesto a disfrutar a sus anchas de su enorme fortuna. Hombre de buen gusto, de temperamento refinado y propenso a la ostentación, su ciudad luz" le dió ocasión de vincularse lo mismo a los centros intelectuales y diplomáticos que al mundo de las mujeres hermosas y de los placeres fastuosos.

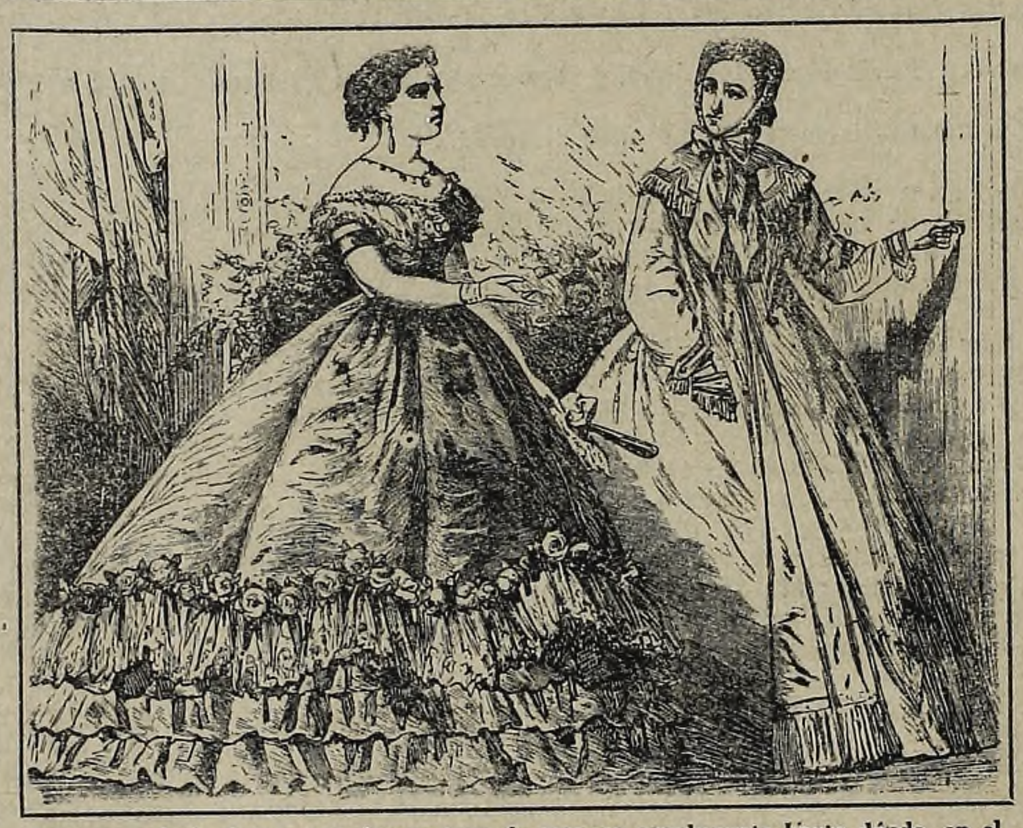


Doña Ana Riglos de Pirán, que falleció en ese entonces a la edad de 81 años, era la última sobreviviente del núcleo de patricias porteñas cuyo desprendimiento pasó a la historia bajo el nombre de "El complot de los fusiles"

DE UN VIEJO GRABADO

De París pasó a Madrid, cuyo ambiente le atraía con fuerza. Se había vinculado antes con el príncipe Alfonso de Borbón, y una vez éste en el trono, Fabián Gómez fué uno de sus amigos dilectos, compartiendo en co-

(Continúa en la pág. 22)



Figurines de la época, que demuestran de manera concluyente hasta dónde, en el término de sesenta años, pueden cambiar los gustos de la moda

DE UN GRABADO ANTIGUO

UNA de las principales características de la moda femenina hace sesenta años era el tontillo. Los daguerrotipos de la época nos muestran en toda su encantadora desproporción esas faldas ampulosas que usaban nuestras abuelas, y que tan señalado contraste ofrecen con las actuales. El tontillo era, en efecto, una especie de faldellín formado con aros de ballena puestos en forma que ahuecaban extraordinariamente las faldas. Toda una armazón interior era necesario para dar a la silueta femenina ese aire grácil y romántico que la leyenda gráfica nos ha transmitido.

Fué también el tontillo materia fácil para los caricaturistas de la época, y aun para los poetas festivos.

Aunque en Buenos Aires el uso del tontillo era general entre las damas distinguidas, muchos lo consideraban como algo exótico e inapropiado para la mujer argentina. Al número de los descontentos pertenecía, sin duda, el poeta anónimo que insertaba en "Nación Argentina", del 16 de julio, una composición poética que empezaba así:

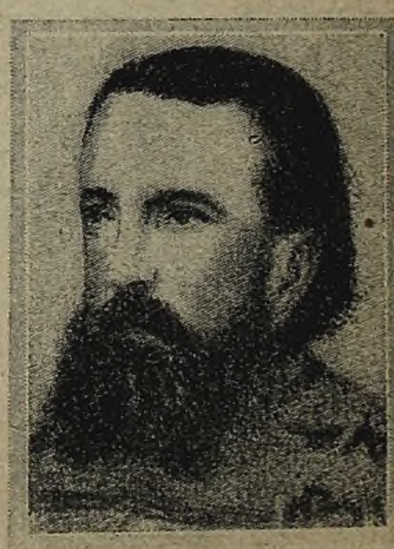
EL TONTILLO

¿Qué bulto es ése, mi querido Pablo,
que levanta a Manuela del "brasero":
montón informe de asquerosos trapos,
nido de gatos, ratas o conejos?

Después de otros dicterios, el poeta formulaba a su amigo este melancólico interrogante:

Dime, ¿dónde se ha ido
aquella gentileza peregrina,
ese bello donaire
de la dama argentina?

El tontillo prolongó, sin embargo, su reinado por algún tiempo más, atenuando poco a poco sus rasgos ampulosos para ir amoldándose a la silueta femenina y desaparecer del todo diez años más tarde.



Coronel Miguel Martínez de Hoz, en cuya memoria se ofició un solemne funeral en la catedral, acto que puso de relieve el profundo pesar que había causado su fallecimiento

DE UN GRABADO DE LA ...

La madre

Por

CONRADO E. EGGERS-LECOUR

Ilustración de Pintos Rosas

Es 9 de julio. Dentro de un rato hay desfile militar. Todas las jugueterías de Buenos Aires volcarán sobre la avenida de Mayo sus cajas de soldaditos de plomo. El sol se mirará al mismo tiempo en mil, en diez mil bayonetas que han de servir para matar alguna vez a otros hermanos de lucha y de ensueño, o no han de servir para nada. En el día de la patria, como homenaje al suelo que les da tranquilidad y vida, los niños, y los hombres buenos y salvajes como niños, tenderán a través de los mares un brazo fraternal — ¡oh, pero no mucho! — a las tribus de Zululandia, que en estos momentos marchan y danzan antes de ir al encuentro de sus enemigos o de devorarse sus restos. Desde la cima de la historia, los héroes que hicieron este oasis de libertad y lo llamaron Argentina, han de sonreírnos beatíficos, sin duda, al ver cómo veneramos y seguimos su ejemplo.

He aquí que media ciudad se prepara a ver el desfile. El andar cuadriculado de los batallones se prefigura ya en las imaginaciones enfebrecidas de los chicos. Como en los cuarteles, en todas las casas se están dando los últimos toques a los más vistosos arreos. Penetremos en una de ellas.

El padre, sentado en una silla baja, digiere en el patio la "tallarinada" casera de día de fiesta, fumando despacio, muy despacio; en cada chupada que da al cigarrillo vuelve a saborear la voluptuosidad de no tener que ir hoy a su empleo. La madre, jadeante, sudorosa, pone punto final con unos rápidos y hábiles planchazos a los trajecitos de marinero, a los que acaba de sacar los hilvanes, y a las corbatitas de piqué blanco. ¡Ojalá no les vaya a caer una gota de café encima!

Los dos hijos, ansiosos, gozando en expectativa lo que pronto van a disfrutar en realidad, hacen todo lo posible para portarse bien, a fin de no incurrir en las iras y las amenazas paternas y no poner en peligro ni una pequeña parte de la ración de placer que la tarde les depara. Modositos, sentados casi todo el tiempo, para errar menos, si uno de ellos comete alguna imprudencia, el otro lo corrige severamente, pero en voz baja, y el reprendido, que ayer nomás le habría respondido con un grito o un bofetón, sonríe agradecido a su hermano, porque le ayuda a ganarse el cielo. Hondas reflexiones les preocupan y contribuyen a mantenerlos quietos: "¿Cuántos serán los soldados? ¿Serán como un millón o como dos millones?"... "¿Tomaremos el té en una lechería, o nos dará papá la sorpresa de llevarnos a una confitería?"... Y el problema más inmediato: "Al salir, ¿me decidiré por un molinete de papel o por una banderita?"

Pesan con cuidado las virtudes que les prometen uno y otro juguete, para no tener que arrepentirse después de su elección. En eso el vozarrón del padre los saca de sus divagaciones: está vestido desde hace una hora, y, naturalmente, protesta porque todavía no están aquéllos prontos, pues ya empieza a aburrirse. "Pero, ¡si ya van a estar!" Y, en efecto, la madre se arrastra en una carrera los chicos al dormitorio, los ayuda a vestirse, los peina, y se demora en arreglarles el cuellito y la dichosa corbata, en hacerles un coquetón flequillo en la frente, en repasarles los zapatos que, inevitablemente, se han llenado de tierra, Dios sabe cómo, pues ni ellos mismos recuerdan cuándo han podido violar la recomendación que les hizo por la mañana.

— Y..., ¿cuándo van a estar? — Otro grito, que es un llamado a la realidad, porque ya se había quedado embobada la madre con sus encantos. — ¡Falta media hora, y no vamos a encontrar sitio!...

— ¡Bueno, hombre, bueno; en seguida!

Una hilacha por aquí, una caricia por allí, y...

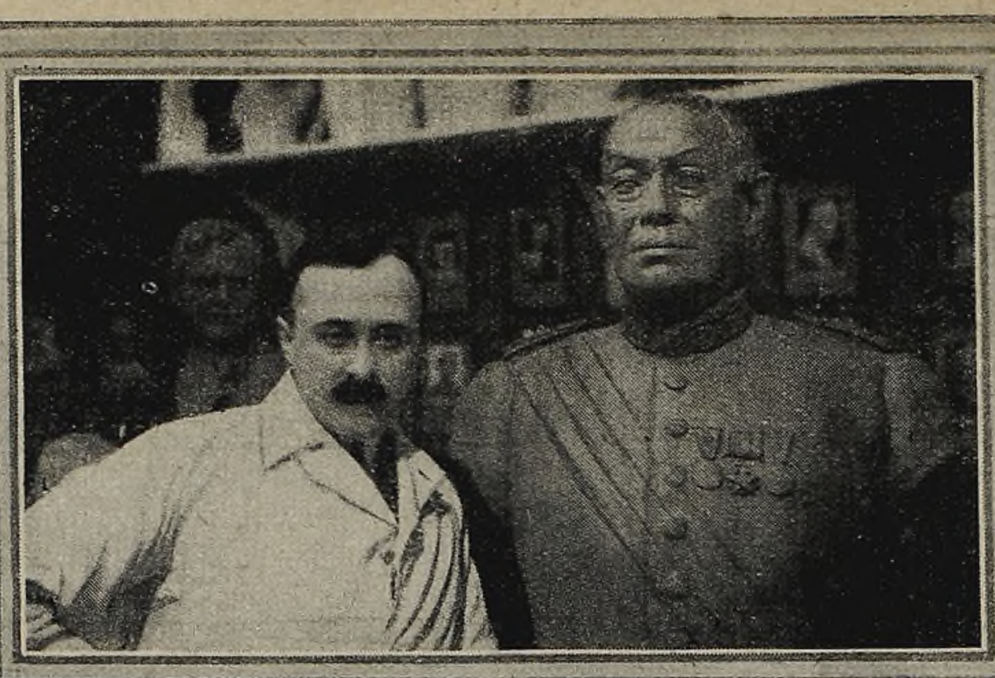
— ¡Listos!...

Los cuatro van en tropel a la puerta. Unos besos apurados, y ya está el padre con los chicos en marcha. La madre no va: ¡hay tanto que hacer en la casa! Además, ¿qué iba a ponerse con lo pobres que son? Él tiene que ir bien puesto, para no hacer fea figura en el empleo y en la calle; las criaturas tienen que divertirse; pero ella, ¿para qué? ¡Ni falta que le hace! Quizás algún día... los muchachos serán grandes y la llevarán a paseo a ella, que por entonces será una viejecita feliz. Pero, ahora, ni una sombra de amargura vela su limpio corazón de madre.

Ya llegan a la esquina. Éste es el momento que la madre espera para darles la despedida, para bendecirlos desde lejos con el gesto y con el alma; pero los chicuelos, absortos con su apuro y con la charla a que han dado rienda suelta por fin, no se van a acordar de ella, cuando el padre les dice algo, y al torcer la calle se vuelven los dos, jubilosos, y gritan algo que sólo el cariño alcanza a oír, y le hacen con las manos un alegre ademán, más que filial, amistoso. En ese momento han adivinado, quizá, que no sólo es ésa su madre, sino también su amiga, y que le deben buena parte de la alegría de hoy. (El padre también le dice adiós, contento al pensar que si se encuentra con un amigo o con un compañero de oficina podrá sonreírle, orgulloso, y responderle: "¡Sí, son los herederos!") Ella les contesta, nerviosa; piensa en si no les pasará algo a los chicos, y luego en su marido. Es bueno y lo quiere, a pesar de que el trabajo y la costumbre hayan cubierto su trato con una capa de indiferencia y casi de brusquedad: ya se ve cómo él les hizo acordar a los nenes que se iban sin saludarla. Con el delantal se enjuga una lágrima, una sola, purísima lágrima. ¿De tristeza? No, de felicidad; de la felicidad pobre y modesta que está a su alcance.

Pero, ¿en qué ha estado pensando? Se ha dejado estar, y ha olvidado que las planchas se recalientan en el fuego y que la casa está todavía sin arreglar. Y sale volando para la cocina...

"... Gritan algo que sólo el cariño alcanza a oír. Y le hacen con las manos un alegre ademán..."



El escultor Karl Gelles, en su estudio

Un gran escultor austríaco

Veinticinco argentinos visitan al artista vienés Karl Gelles

Por

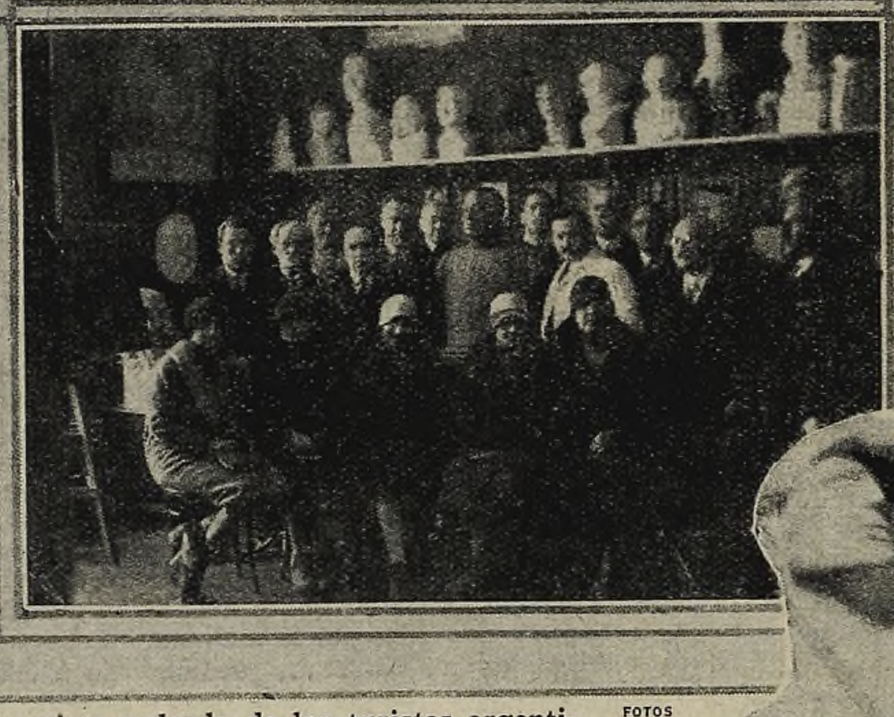
ANICETO SARDÓ Y VILAR



Arlequín, mármol de Gelles



El célebre político austríaco doctor Víctor Adler. Busto en mármol por Gelles



El artista rodeado de los turistas argentinos que visitaron su "atelier"

FOTOS SARDÓ VILAR



Desnudo. Mármol de Gelles

LA llegada de esta crónica a Buenos Aires coincidirá aproximadamente con la del gran escultor vienés Karl Gelles, a quien EL HOGAR dedicó una plana entera a fines del año 1925.

El señor Gelles no es, pues, desconocido en la Argentina, hacia donde lo empujan su espíritu artístico y su sed inagotable de ver a otros hombres y un país en auge, deseoso, a la vez, de respirar un ambiente más estimulante que el austríaco y de vivir en un país de vastos horizontes geográficos y artísticos que le hagan olvidar un poco la pequeñez de su patria mutilada y empobrecida, dentro de cuyas fronteras no caben sus grandiosos planes artísticos ni sus ideas...

En el artículo publicado en EL HOGAR cuatro años ha, contestó el señor Gelles a mi pregunta: "Y entre sus deseos, ¿cuál es el más ardiente?", con estas palabras: "Hacer un viaje por la Argentina tan pronto como me lo permitan mis ocupaciones y mi bolsillo."

La hora de cumplirse su deseo ardentísimo ha llegado. Joven aún, y emprendedor por añadidura, el discípulo de Rodin no va a la Argentina para recoger nuevos laureles ni en busca de riquezas: va al país de Martín Fierro para inspirarse, para dar a conocer allí su arte y, de paso, estrechar las manos de los innumerables amigos argentinos que lo conocen personalmente.

Va también enviado por el gobierno austríaco para hacer el busto del actual presidente Yrigoyen (caso que lo consienta y apruebe las gestiones diplomáticas que se están llevando al cabo), el cual quedará luego en Viena como recuerdo de aquellos tiempos tristes y críticos para Austria, en que la humanitaria Argentina socorrió magnánimamente a los vieneses hambrientos y empobrecidos.

Días pasados un grupo de argentinos (acompañados de sus hermosas esposas), entre quienes estaba el colaborador de EL HOGAR don Juan B. Pelayo, visitaron el "atelier" del señor Gelles, a pesar de la nieve que cubría las calles de Viena y del frío siberiano que hacía.

Llegaron a la casa del artista "helaos", pero pronto la acogida "calurosa" les hizo olvidar que estuviesen en una ciudad completamente nevada.

El cronista ayudó al simpático escultor a hacer "les honneurs de la maison".

Congregados los huéspedes argentinos en el "atelier", abarrotado de obras estupendas, deseóles el señor Gelles la bienvenida en aquel castellano correctísimo que aprendió hace una docena de años durante sus andanzas por España.

"Sean todos ustedes bienvenidos — dijo el escultor — en esta casa que, por ser mía, es de todos los que simpatizan con las Bellas Artes, y muy especialmente de los súbditos de aquella humanitaria Argentina, que después de la guerra europea acudió en socorro de los niños hambrientos y desvalidos de Austria. El pueblo austríaco no ha olvidado, ni olvidará nunca, los favores recibidos de su grandioso país, que visitaré tan pronto como haya terminado las obras que les voy a enseñar."

Primero les hizo ver el señor Gelles un busto, casi terminado, del actual ministro plenipotenciario de la Argentina en Austria, el coronel Bortagaray, obra artística que ha consagrado una vez más la fama del genial escultor vienés.

Los huéspedes argentinos admiraron luego las estatuas y los bustos que pueblan el "atelier" del señor Gelles, y muy especialmente sus "cabezas de niños", originales, expresivas y sin igual.

También vieron una colosal lápida, en forma de libro abierto, que el artista está haciendo desinteresadamente, por iniciativa del cronista, para perpetuar en Austria el recuerdo del gran poeta español Cristóbal de Castillejo, muerto y enterrado en este país en el año 1550, y no en Valdeiglesias, cerca de Toledo, como han escrito historiadores superficiales y poco escrupulosos.

Dicha lápida, de bronce, que pesará unos ochenta kilogramos, y que, cuando esté terminada, medirá casi dos metros de longitud por un metro cincuenta de altura, se colocará en la fachada de la iglesia del convento de los monjes cistercienses, en la ciudad de Wiener Neustadt, donde el poeta, trescientos setenta y nueve años ha, cerró para siempre los ojos en la más negra miseria (olvidado por su emperador, Fernando I, en cuya corte pasó la mayor parte de su vida en su doble calidad de secretario particular y consejero secreto), poco después de haber escrito estos hermosos versos:

Lo no alcanzado
en esta vida,
ella perdida
será hallado...

Como recuerdo de la visita hecha por los argentinos al señor Gelles agrupáronse éstos alrededor del busto de su representante diplomático en Viena y del artista, y el objetivo fotográfico eternizó las fotografías que adornan esta página de EL HOGAR. Luego, hubo choques de manos amigas y oyéronse palabras de despedida...

De una despedida muy corta, porque pronto, muy pronto, volverá a estar el artista entre los que hace poco fueron sus bienvenidos huéspedes.

El escultor Gelles viene ahora, como queda dicho, con objeto de hacer un busto del doctor Hipólito Yrigoyen, busto que, una vez terminado, siempre, naturalmente que el primer magistrado se preste a ello, será llevado a la capital de Austria.

Viena, febrero de 1929.

井 聞 樂 聶 談 東 計 謝 戈

Tsing: pozo — Wén: oír, percibir — Yao: música, alegría — Gnié: hablar al oído — Tán: conversar animadamente — Chóu: enlazar, liar — Ki: contar. (La palabra y el signo + diez.) — Sié: gracias — Ko: aguja de crochet

國 古

La riqueza gráfica de los ideogramas chinos

Por PASCUAL FORTHUNY

País — Koú: anciano

雲 安

Yún: nube lluviosa — Gan: tranquilo reposo

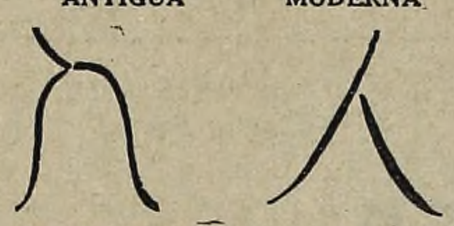
苗 石

Miaó: retoños sobre los campos — Ché: la piedra arrancada de los acantilados

明 大

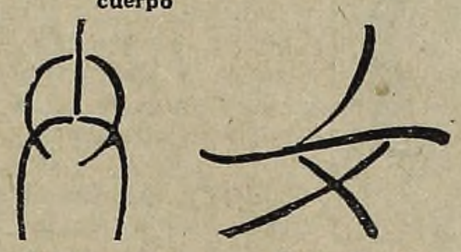
Ming: brillante — Tá: grande

Jamás un autor habráse visto con mayor obligación de ahorrar palabras para poder explayar el tema que sirve de base a su estudio como en el caso que vamos a explicar más adelante. La materia que da margen a esta nota es realmente inmensa. El grafismo chino está basado por completo sobre el uso y la combinación de 214 llaves o raíces, pues hubo anteriormente hasta 540 llaves que paulatinamente fueron reduciéndose hasta arribar al número indicado. De esas raíces y de su amalgama nació el "carácter". El *Diccionario Clásico* de F. S. Couvreur llegó a agrupar unos 21.000 caracteres, y el *Diccionario K'ang Bi* 40.000, de los cuales 4.000 son de uso corriente, 2.000 poco comunes, y 34.000 sin empleo. Muchos de esos "caracteres" atraen la atención del artista a simple vista. Se ven en ellos imágenes, cuadros que facilitan la comprensión de esas palabras ideogramadas. Casi siempre existe, en efecto, en el "signo" algo más que un ingenioso dibujo parlante: hay una idea o un pensamiento sencillo o complejo. Otras veces se trata de un verdadero acertijo, descriptivo, pintoresco cuando no filosófico o moral.

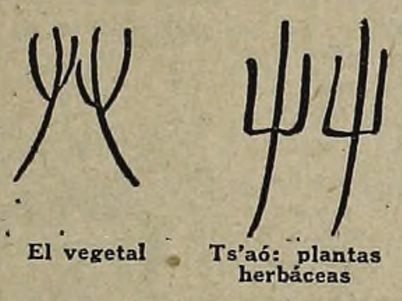


FORMA ANTIGUA — FORMA MODERNA

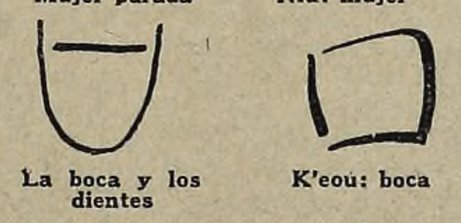
Las dos piernas y el movimiento del cuerpo — Jèn: el hombre



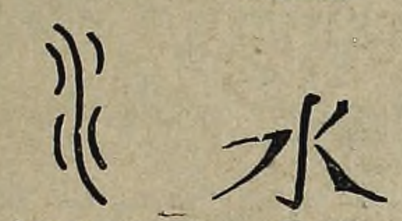
Mujer parada — Niú: mujer



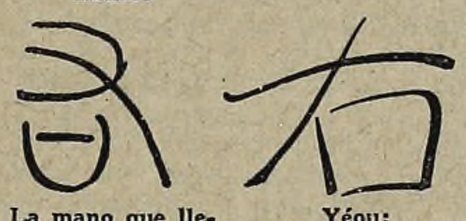
El vegetal — Ts'aó: plantas herbáceas



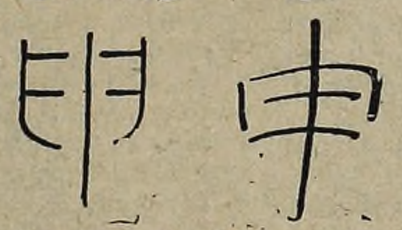
La boca y los dientes — K'eou: boca



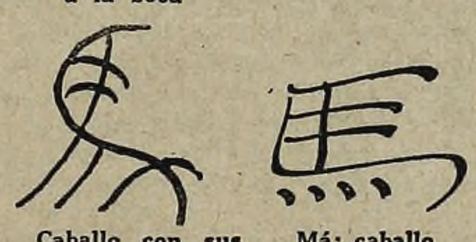
Las arrugas del agua corriente — Chouéi agua



La mano que lleva los alimentos a la boca — Yéou: mano derecha



Dos manos estirando un hilo — Chén: reiterar dos veces



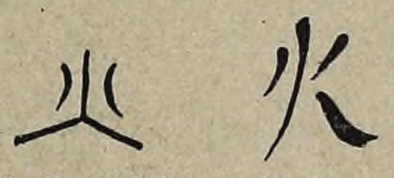
Caballo con sus crines, patas, cola y cabeza, dado vuelta — Má: caballo

contiene la caldera y la *leña colocada* por *manos* que se acercan al *fuego*. Es digno de hacer notar, para los estudiosos de la heráldica, que este conjunto, al igual de muchos otros, tiene un curioso paralelismo con las armas parlantes del Occidente. En efecto, basta recordar el escudo de la familia de Lys, que el hermano de Juana de Arco fué el primero en llevar y en el cual una espada recta sosteniendo en su punta la corona de Francia, hállase exornada con dos flores de lis. El día en que Carlos VII autorizó el uso de ese magnífico blasón, compuso, sin saberlo, una especie de "carácter" ideográfico.

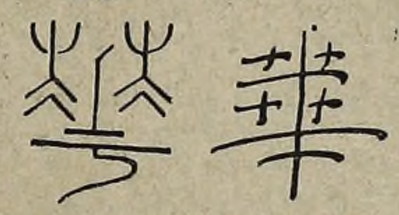
En el diccionario a cada llave madre — que hace oficio de radical — añaden signos en cantidad siempre creciente. El número de signos añadidos determina la clasificación de los "caracteres" permitiendo volver a hallarlos metódicamente en las páginas del léxico. Ese mínimo de explicaciones eran necesarias para que se entienda mejor el objeto de este artículo. Una sucinta demostración hará comprender ahora la formación de los "caracteres". Tomemos la raíz número 9: significa *hombre*. Si añadimos el signo *diez* tendremos la significación de: *Diez hombres*, el signo *campo*, querrá decir: *chacarero, cultivador;* el signo del *caballo*, dirá: *injuriar, ultrajar.* Solo sobre el ideograma *hombre*, representado por dos trazos: el ser que se tiene parado, habría mucho que decir, pero otras llaves más interesantes atraen mayormente la atención.



Los capullos y el hilo de seda que se desenvuelve — Mi: hilo de seda



La llama alzándose sobre el hogar — Houó: el fuego



La raíz, el sol, el tallo inclinado y las flores — Houá: la flor

Elijamos la palabra *K'eou* boca (raíz 30). El interés, el placer de este artículo reside en el hecho de presentar a los que no se han ocupado de realizar estudios chinescos, "caracteres" en los cuales se exprese, como en las obras de arte, esa invención asiática que florece desde hace tantos siglos, bajo el pincel de piel de antílope. *K'eou*, representa por un dibujo cuadrado y por las exigencias del pincel, a una boca redonda. Para indicar la *mano derecha*, se añade al cuadrado el signo de la mano (*yeou*), la que lleva la comida a la boca. *Gritar*, ¿no es hacerse oír como con dos bocas? Luego, para indicar el trueno, ¡se pondrán cuatro bocas! ¿El acto de *escupir*? Es fácil describirlo acercando *boca* y *tierra*. ¿Lamer? Una *boca* y una *lengua*. ¿La mejilla? La boca y la oreja que la limitan. ¿Cómo escribir las voces de un gran número de descontentos? Sencillamente, con tres elementos: *boca, palabras, lluvia*: Las palabras caen de la boca como una gran lluvia. ¿Para describir *el suspiro, el gemido*, una pena del alma? Cinco elementos: boca, cabeza: idea de *peso, corazón* y *camino trabado*. Traducción: la boca quejándose porque los pesares de la cabeza influyen sobre el corazón y lo arrastran a la melancolía.

Bajo su aspecto moderno, el "carácter" mujer deforma una antigua imagen: la de las jóvenes, con los brazos

(Continúa en la pág. 58)

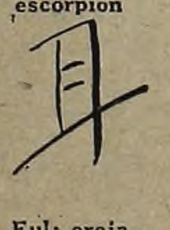


El escorpión — Wán: escorpión





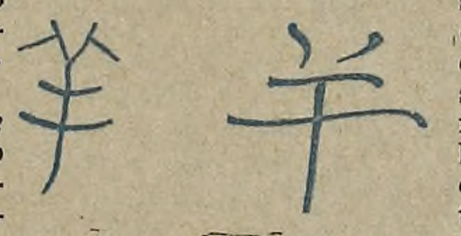
La oreja — Eul: oreja



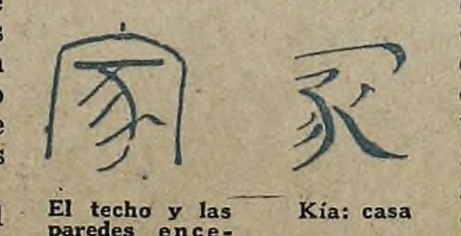


Los límites de un territorio defendido por una lanza de gaucho, y donde el jefe tiene la capital de su territorio. (El redondel.) — Koúo: imperio

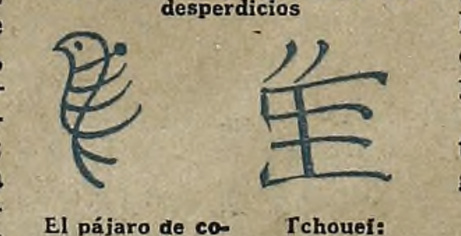




Los cuernos del carnero, espaldas, patas y cola — Yáng: carnero



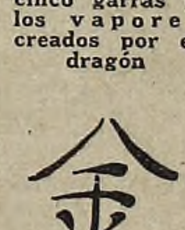
El techo y las paredes encerrando el cerdo que, en la China, tenía acceso y comía los desperdicios — Kía: casa



El pájaro de cola corta — Tchoueí: cola corta



La cabeza del monstruo. Las cinco garras y los vapores creados por el dragón — Lóng: dragón



Kin: el oro — Pepitas separadas por capas estratificadas bajo la corteza terrestre



El cuerpo del coche, los ejes, las ruedas — Coche

Apodos, seudónimos y nombres de guerra

¿Por qué se llama usted como se llama?

Los periodistas, literatos y artistas pertenecen en cierta manera al dominio público. Hasta los detalles más nimios de su vida cobran siempre para la curiosidad colectiva un interés inusitado. Creyéndolo así, nos pusimos en la tarea de interrogar a cada una de las figuras de mayor popularidad en el mundillo de las artes y de las letras sobre la razón por la cual habían reemplazado su verdadero nombre por un seudónimo, apodo o nombre de guerra. Damos en esta página algunas de las respuestas que hemos recibido.

MIGUEL ÁNGEL CORREA (Mateo Booz)



FOTO CANCILASO
Miguel Angel Correa

Las vacaciones de 1919 las pasé en la hermosa finca — estilo alemán — que Hugo Wast posee en las sierras de Córdoba. Y cuando el gran novelista advirtió que su huésped, asistido por la confianza de seis años de compartir la misma mesa de redacción, le interrumpía con charlas ociosas y frecuentes la creación de las diez, quince y hasta veinte páginas cotidianas de "Ciudad turbulenta, Ciudad alegre", entonces en obra, adoptó una medida dictatorial: encerró a su huésped, bajo llave, en una estrecha habitación, con papel, pluma y tinta, y sin otro libro que una "Biblia" anotada y sobada por las manos de lectores atentos.

— Te condeno a escribir — me notificó — dos novelas cortas.

He alentado siempre un gran respeto al principio de autoridad, y debí someterme a la autoridad del dueño de casa y a la autoridad del enérgico hombre de letras.

Hasta entonces nunca me determiné a afrontar faenas de ese estilo y esa perseverancia, y decidí vivir los días de mi cautiverio mirando desde el ventanillo correr el champaña del río Yuspe y disolverse las nubes en el cielo azul y remoto, como el panal en la copa de agua. Pero mi amor a los espectáculos de la naturaleza no era tanto que ese paisaje me procurara una distracción inagotable.

De suerte que al segundo día mis ojos cayeron necesariamente en las cuartillas y la pluma — una pluma de gordo mango de palo, — y el deseo de recobrar la libertad me condujo por fuerza a la elaboración de esas novelas cortas.

En diez días de fatiga y, ¿por qué ocultarlo?, de un entusiasmo creciente y tal vez pueril, salieron las dos novelas cortas: "El agua de tu cisterna" (influencia de la "Biblia" que me acompañaba) y "La reparación" (influencia de mi periodismo activo de aquellos tiempos).

Y como estaba distante de mi espíritu la intención de reincidir, busqué en los libros sagrados una firma para los engendros: el evangelista Mateo me otorgó el nombre, y Booz, el bisabuelo del rey David, me otorgó el apellido.

Hugo Wast, listo siempre para animar las voluntades laxas, se encargó, generoso y optimista, de colocar las primicias del caletre de Mateo Booz. La tarea no resultó fácil. Las editoriales de novelas cortas, que entonces florecían, las juzgaron excelentes, a condición de publicarlas de balde. Mi Mecenas se opuso, con sobrada razón, a esa gratuidad. Al fin cerró tratos con una empresa. Y lo que la empresa, a duras penas, abonó, alcanzó sólo para adquirir un morral de cazador de perdices.

Años después, sin que lo hubiera previsto en aquella temporada de sierras, pergeñé novelas de todos tamaños; y ya no supe, a pesar de consejos reiterados y amistosos, desprenderme de una firma que, a veces, para recordar si indica mi nombre verdadero o mi nombre postizo, me lleva a recapacitar un instante.

Santa Fe de la Vera-Cruz. diciembre de 1928.

IRENE GALUP LANÚS DE HUERGO (Mesec Tubat)



FOTO MERLINO
Irene Galup Lanús de Huergo (Mesec Tubat)

Me llamo *Mesec Tubat* porque en mi vida hubo un grande y profundo dolor; porque Mesec Tubat fué un príncipe hebreo que, según la "Biblia", sufrió mi mismo tormento: fué pródigo, generoso y bueno. Cuando expiró, todos sus adictos inclinaron la frente. Yo sólo deseo para el resto de mi vida hacer el bien y merecer que alguna frente se incline ante mí, cuando ya deje de ser.

Porque Mesec Tubat es nombre masculino y en él quise refugiarme para interesar, porque en este país no interesan las mujeres que escriben. En ese nombre del príncipe hebreo busqué ser comprendida. Yo no hago literatura y no pretendo ser escritora. Siento lo que escribo y escribo llorando. Quien me hace el honor de leer, recibe en cambio el homenaje de mi corazón y de mis lágrimas.

DOCTOR CARLOS ATTWELL OCANTOS (Claudio Fojas)



FOTO STOPPANI
Carlos Attwell Ocantos

Para satisfacer la explicable curiosidad del público acerca del porqué los hombres de letras y artistas adoptan apodos, seudónimos o nombres de batalla en su carrera, EL HOGAR interroga a los que se encuentran comprendidos en la premisa.

Como abogado de la matrícula y pseudo magistrado, acostumbro leer las demandas con atención profunda. Ambas profesiones obligan a espigar las entrelíneas. Ello explica, en parte, la extensión de muchos escritos y de muchas sentencias. Ya sabe usted la importancia de las comas, en cuestiones jurídicas. La señaló Benavente: "Y considerando, que no puede imputarse al reo..." "Y considerando que no, puede imputarse al reo..."

Profesión de la reticencia y la sutileza, la abogacía libre o burocrática se vale de unas estratagemas legales tendientes a obtener la ayuda del tiempo en beneficio de una mejor defensa, ataque o resolución de los intereses en pugna. Y esas estratagemas tienen el nombre genérico de "excepciones". Un ejemplo práctico aclarará su sentido: una maestra solicita una cátedra. El interlocutor le pregunta, *verbi gratia*, para qué la quiere, si goza de alguna pensión, si tiene padre impedido o natural, etc. No le dice claramente: "Lo siento mucho; no hay vacantes." Bien. Esta última respuesta sería una "contestación a la demanda". Las otras son las excepciones que pueden oponerse antes de contestarla, según los artículos tales y cuales del Código de Procedimientos.

En la vida corriente las "excepciones" son la regla general...

Son las que voy a oponer a su amable requisitoria, tocándola punto por punto.

a) "Para satisfacer la explicable curiosidad del público."

Todas las curiosidades son explicables, sea que lleven al descubrimiento de una panacea, a descubrir el origen de una enfermedad o de una familia encumbrada o de un automóvil nuevo.

La curiosidad moviliza los lentes de los microscopios y de los telescopios, mueve a los enamorados, a los concurrentes al incendio, a los amigos y parientes del moribundo... Es una de las grandes fuerzas humanas y norteamericanas: Mr. Hoover, al decir.

Pero el éxito que obtenga el curioso depende de su inteligencia y de su tenacidad. El antídoto de la curiosidad es el secreto. Y en esta lucha titánica el hombre va venciendo, siglo a siglo, a la naturaleza.

En ese caso, creo que la curiosidad es malsana e imperdonable. Abreviando: ¿No es horrible haber descubierto que Gabriel de la Anunciación (Gabriele D'Annunzio, en italiano) se apellida Rapagnetta; y que el triste y tuberculoso Stecchetti era el robustísimo dottore Olindo Guerrini avvocato?...

¿Ganó algo el público o el artista?

Ni fu ni fa; acaso más bien "fu" (en italiano).

Todos conocemos a fondo a Molière. Sin embargo, ¿a quién le importa saber que se llamaba Jean Baptiste Poquelin y que su seudónimo inmortal era el nombre de un comediante de la corte de Luis XIII y autor de "Polyxène"? Como tampoco a nadie le da un rábano que con esta novedad Molière sólo siguió el ejemplo de los comediantes italianos y de los del hotel de Bourgogne de aquella época. Todo esto según Voltaire, que utilizaba dos seudónimos, que nadie recuerda.

El lector se entretiene, se instruye, se deleita o brama con el libro que le cae en suerte. El nombre del autor — verdadero o convencional — le sirve de orientación. El lector cree en la marca de fábrica. Compra té marca "T" o café marca "Fe" porque conoce de antemano o presume la bondad del producto. Pero no se come el tarro ni la marca; se bebe la infusión y tan contento...

El público debe respetar el secreto si no prefiere sufrir una desilusión igual a la que experimenta cuando un mago le descubre la trampa de una prueba de prestidigitación.

b) La encuesta se dirige a los hombres de letras y artistas, entre los que se me comprende.

Quiero que se me comprenda... lo que voy a decir.

Me he definido profesionalmente, y sin broma alguna me considero un artista en letras... de cambio. (El señor Director puede librar una, que yo le libraré del cobro.)

Pero del terreno del arte y de las bellas letras no poseo ningún lote, desgraciadamente.

¡Señor, que soy abogado!

c) Seiscientos pesos gasté en demostrar que Claudio Fojas es él y no yo. Aquí tengo la factura de Mercatali y Cía. por la impresión de mi catálogo.

Me interesa saber si a ustedes, supuestos lectores míos, les causa la misma dolorosa impresión.

Soliciten un ejemplar gratis en las principales librerías.

Señor Director: agradezco su lapsus, que evidencia su buena intención y su desconocimiento de los últimos libros recientemente publicados.

ANTONIO SOTO (Boy)

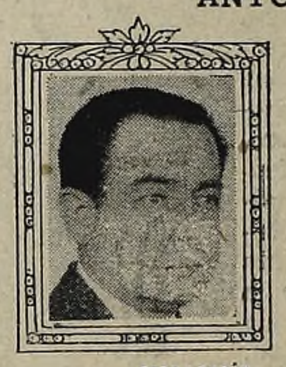


FOTO LOUZÁN
Antonio Soto (Boy)

No tengo una idea muy clara de por qué me firmo *Boy*. Probablemente, adopté este seudónimo que tipológicamente me emparentaba con un personaje tan irresponsable como el de la novela de Coloma, no por coquetería, sino por pudor. ¿Quién era yo para firmar con mi nombre las cosas que producía? Colocado en el trance de firmar algunas por mandato de mi maestro don Antonio Bachini, las firmé con el seudónimo que uso, económicamente bien tolerable. En conclusión, *Boy* quería decir "nadie". Ignoro ahora si lo sigue siendo. Pero, de cualquier modo, si no lo es, lo que mi pluma sea, popularmente, todo se lo debe a *Boy*, estableciéndose así entre mi pluma y el sobrenombre una deuda acumulada de gratitud que moralmente me incapacita para desprenderme de él.

A la vuelta de los años sigue siendo un impulso sentimental el que me induce a llamarme como me llamo. Sólo faltaría saber si he ganado o he perdido con que la gratitud, como móvil, haya venido a substituir hoy al pudor de ayer. Es decir, al pudor de los años en que uno nada tiene todavía que agradecer, aunque ya no le falte de qué avergonzarse.

Montevideo, 1929.

ENRIQUE RICHARD LAVALLE (Tristán Aguirre)



FOTO CHUTE Y BOOCH
Enrique Richard Lavalle (Tristán Aguirre)

En todo escritor hay varias personalidades, y para desenvolverlas, sin riesgo de confusiones, es indispensable el seudónimo.

Toda la labor que se refiere a la colonia y a la historia la firmo con mi nombre, y la que se refiere a la actualidad, que es en alguna forma hasta opuesta a aquélla, la firmo con el seudónimo de *Tristán Aguirre*. También firmo con mi nombre cosas de actualidad, pero es por excepción. Cuando firmo *Tristán Aguirre* me parece que es otra persona la que escribe, que piensa y siente de distinta manera a como lo hago yo corrientemente, y así, a las veces, suelo ser escritor y lector. *Tristán Aguirre* ha llegado en muchas ocasiones a pensar en contra mía, defendiendo tesis que no eran de mi agrado. Yo he respetado su independencia. La única vez que me molestó seriamente fué en una oportunidad en que, un editor prefirió una obra de *Tristán Aguirre* a una mía. Francamente, tuve tentaciones de matarlo...

La primera Mrs. Beckett

Por

CUTCLIFFE-HYNE

Ilustración de Pintos Rosas

LA primera Mrs. Beckett era viuda de un choricero de Cincinnati, y cuando Beckett la encontró por primera vez en Carolina del Norte, se llamaba Mrs. Dodge y se alojaba en el hotel Waverley en Round Bluff. Beckett, que en aquel entonces ganaba tres pesos diarios por lidiar todo el día con negros, decía siempre en sus cartas que estaba dedicado a la agricultura.

Estaba de moda entre los hombres del vecindario aquel ir a comer una vez por semana al Waverley, y jugar unos partidos de billar, luego, montando sus potros, regresaban a casa por el camino del monte.

A semejanza de los demás, Beckett creía acercarse al mundo civilizado de esta manera, aunque sólo fuese por unas horas, y posiblemente lo salvó de la epidemia reinante entre los ingleses que van a esos parajes, es decir, whisky en exceso en primer lugar y luego algo que los compañeros solían atribuir a un accidente de caza para terminar.

La comida semanal no le convencía de manera alguna de que la vida valía la pena vivirse, pero tenía la virtud de hacerle ver que otros hombres, que en la actualidad gozaban de un bienestar, más aún, de gran prosperidad, hasta hace poco se habían visto en más serios apuros que él.

Beckett aún llevaba polainas de montar de corte irreprochable y usaba trajes que le quedaban bien al cuerpo, además conservaba el porte distinguido.

Fué así cómo del grupo heterogéneo que llenaba el vasto hotel yanqui, criollos de la Nueva Inglaterra y de Nueva Orleans, Martha Dodge eligió a este hombre por ser más de su agrado que cualquier otro que había conocido en sus treinta y un años de existencia y, allí nomás resolvió convertirse en Mrs. Beckett y poner en juego todos los medios que tenía a su alcance para llegar a ese fin.

Los primeros pasos en un conocimiento de hotel son siempre fáciles, sobre todo en esos grandes hoteles de lujo donde afluyen forasteros de todas partes, en busca de salud y distracciones, y la primera noche que Martha Dodge fijó su mirada en Beckett, consiguió atraerlo a su lado. Ya se había iniciado el baile en el salón, pero ella, reconociendo sus deficiencias en el arte, optó por llevarlo al jardín, donde, instalados cómodamente en sendos sillones de mimbre conversaron hasta después de la una.

—¿Vendrá usted a comer conmigo mañana? —preguntóle ella al despedirse.

—Muchas gracias, tendré el mayor placer. Aunque sólo acostumbro venir una vez por semana aquí, ya había resuelto venir mañana de todos modos. Buenas noches, señora.

La mujer americana tiene como gran condición, la de adaptarse a todas las circunstancias. La muchacha de la generación actual es refinada hasta cierto punto, y sea cual fuese su origen y la ocupación que tiene, casi siempre viste bien, habla bien y es bien parecida. Pero no así la mujer de hace una década, y Martha Dodge era una de éstas. Criada en un ambiente de salvajes blancos en Missouri, había hecho su santa voluntad hasta los quince años, edad en que se había casado con un obrero. Apenas sabía leer y escribir. Cuando su marido descubrió la manera de hacer chorizos una fracción de segundo más rápido que hasta entonces, pudieron rodearse de todas las comodidades y Martha compró sus primeras alhajas. Pero esta opulencia resultó funesta para Dodge, quien se dedicó a beber frecuentemente y murió poco tiempo después a consecuencia de los excesos. Ella, a su vez, buscó la manera de adquirir el porte y los modales de una gran dama, pero el resultado dejó mucho que desear. Retenía un fuerte acento y usaba frases domésticas poco elegantes y la costumbre de lucir sus joyas a la hora del desayuno no le fué posible extirparla del todo. Pero así y con todo era una mujer agradable, y cuando quería era una interesante compañera.

Beckett descubrió esto sólo al último. Siendo uno de esos individuos desinteresados que jamás adquieren el instinto del lucro, fué tarea fácil alejarlo con frecuencia de sus legítimos intereses para actuar como acompañante a Mrs. Dodge en sus paseos en sulky por los sitios más pintorescos de las montañas y los bosques. Pero jamás le habló de amor ni se enamoró de ella, por una razón muy particular que se reservó. Las cosas siguieron así por el espacio de un mes, y viendo que el asunto no progresaba, Martha resolvió tomar la iniciativa, indicándole la conveniencia de poseer la mitad de su fortuna. Era tarde, y estaban sentados, como de costumbre, en el jardín. Ella notó que él observaba fijamente sus diamantes, que brillaban a la luz breve de las luciérnagas.

—¿Le gustan a usted los diamantes? —interrogó ella.

—Odio la pobreza —contestó Beckett, respondiendo al tono más que a las palabras.

—Entonces, ¿por qué no termina usted con ella? ¿Sabe usted que podría pasarlo muy bien si lo deseara?

—¿Cuándo?

—Ahora mismo puede comenzar.

Hubo una pausa; luego Beckett dijo:

—Supongo que sabrá que no la amo.

—Lo he adivinado y sé lo que puede significar; pero no importa.

—Además debo decirle que estoy comprometido para casarme con una muchacha de mi pueblo.

—¿Ahora mismo?

—En este mismo instante.

—Entonces, ¿por qué no se casa usted con ella?

—Imposible. Ella es más pobre que yo. Por eso he venido aquí a vivir esta vida de sacrificios.

—¿Y gana mucho?

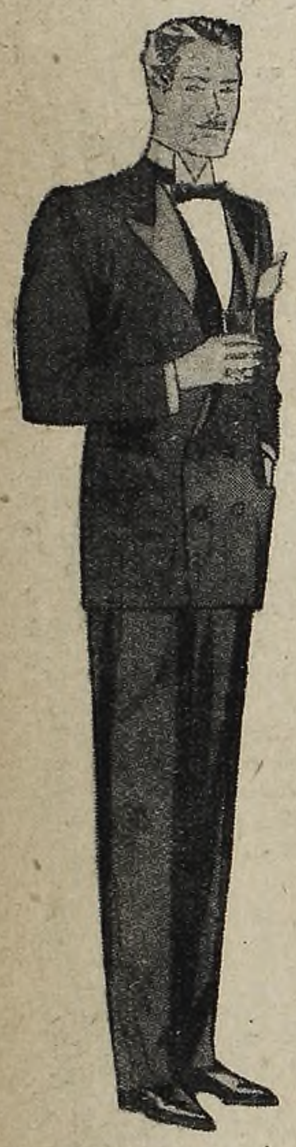
—Lo suficiente para seguir viviendo, nada más.

(Continúa en la pág. 63)



"—¿Y gana mucho usted?

"—Apenas lo suficiente para seguir viviendo, nada más."



El smoking cruzado, que tuvo cierta boga el año pasado, no se llevará en esta estación, según opina un conocido sastre

El "chic" masculino

Por

PETRONIO

HEMOS dicho anteriormente que los argentinos, en general, visten muy bien. Tienen gusto, y saben adoptar las modas londinenses que más se adaptan a su idiosincrasia, pero sometiéndolas a un procedimiento de depuración que implica cierta iniciativa personal y un instintivo don de elegancia, que les permite seleccionar lo que más conviene a sus respectivos tipos, y esto con una seguridad y aplomo que descarta en absoluto la idea de la improvisación.

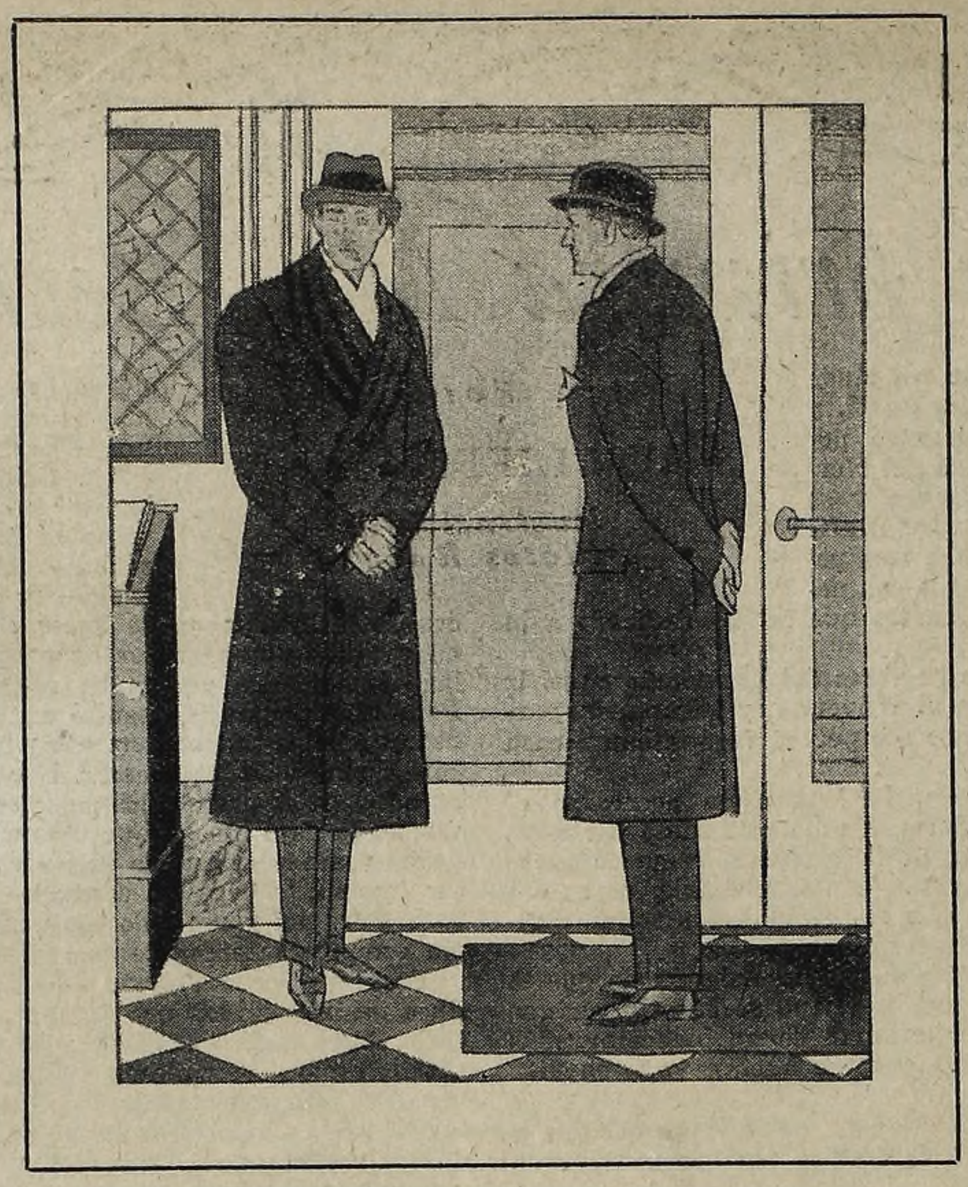
Sin embargo, no es difícil notar a veces en nuestros elegantes cierto apresuramiento en la elección de sus modelos, provocado, quizá, por el propósito de adelantarse en el uso del último figurín creado recientemente por los grandes maestros londinenses. Esta prisa, que inhibe para hacer el análisis que impone toda innovación, suele arrastrar a serias confusiones, cuando no a verdaderas faltas contra la etiqueta y la oportunidad, condición esta última indispensable para todo hombre que pretende imponerse por su "chic" y su elegancia.

EL SMOKING CRUZADO

A este respecto recordamos un caso que nos llamó poderosamente la atención el invierno pasado. De Europa llegó el modelo de smoking cruzado que había tenido cierta boga en los balnearios del viejo mundo durante la anterior estación veraniega. Los porteños lo adoptaron de inmediato, pero confundieron, en nuestro entender, lamentablemente la ocasión en que esa novedosa prenda debía llevarse. Tuvimos ocasión de ver a muchos de nuestros elegantes asistir a comidas servidas en los salones de algunos hoteles y clubes, vestidos de esa manera, en tanto que las damas que participaban de las mismas fiestas lucían lujosas toilettes de noche. El contraste aparecía evidente, y no faltó cierto diplomático extranjero, muy conocido por su exquisita distinción y su impecable elegancia, que, sorprendido por la "gaffe" — así la calificó, — nos la hiciera notar de inmediato.

— Los argentinos visten muy "chic", pero a veces olvidan la hora, el sitio y la ocasión, y esto es más importante que llevar un traje bien cortado y de exquisito gusto...

El diplomático de marras tenía razón, evidentemente, ya que el smoking a que nos referimos puede pasar como una cómoda y hasta bonita innovación para playas, excursiones marítimas, etc., pero nunca para usarse como traje de etiqueta en lugares en que las damas se presentan con las toilettes que imponen la hora y las circunstancias.



Dos modelos de sobretodo. Las pieles en el cuello y en las solapas constituyen la última moda

Podemos asegurar que este invierno no se incurrirá en la misma falta, ya que según la opinión de uno de nuestro mejores sastres, el smoking cruzado permanecerá en los guardarropas, y esto por la sencilla razón de que como los americanos han difundido extraordinariamente su uso, los ingleses han decidido abstenerse por completo de él.

UN SMOKING CORRECTO

EL modelo que se usará en esta temporada difiere poco del tipo tradicional. Se nota, sin embargo, que el cuello se prolonga algo más sobre el pecho, lo que favorece mucho a los hombres de ancha espalda.

La corbata de moño es bastante más larga, y se la lleva de la misma tela en que están confeccionados el chaleco y las solapas.

Como complemento de esta toilette la moda impone para la pechera de la camisa y los puños, botones y gemelos de ónix negro con diamantes, los que producen un efecto de exquisita sobriedad y elegancia.



Gemelos de ónix negro con diamantes es la moda para el traje de comida

Para el frac se imponen los gemelos de platino, de un gusto muy sencillo

EL TRAJE DE ETIQUETA

EL frac mantiene, salvo detalles insignificantes, sus líneas tradicionales. Las solapas se llevan "voladas" y el bolsillo en el pecho se ha impuesto ya de manera definitiva. Complemento indispensable son los gemelos de platino con dibujos de un gusto muy sencillo.

El sobretodo preferido es el derecho con solapas de seda y bolsillo al pecho. Se completa la "tenue" con una echarpe de seda blanca, claque y bastón.

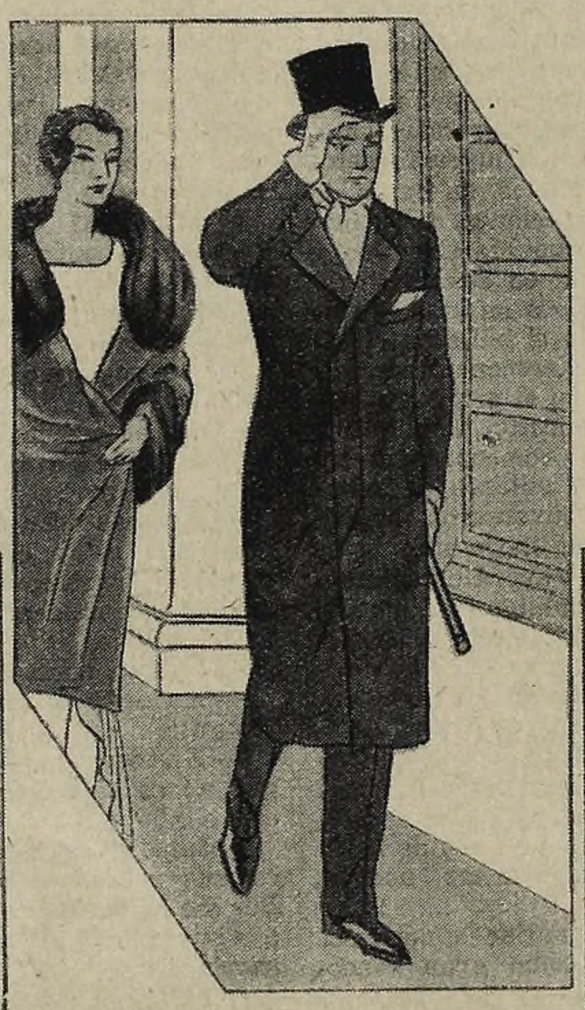
LA MODA EN SOBRETODOS

LOS creadores de la moda han dejado este invierno librada al capricho personal la elección de modelos de sobretodos, tanto en lo que se refiere a los de uso diario, como a los de noche. No han impuesto, como en pasadas temporadas, un figurín único, y esta amable tolerancia de los dictadores londinenses redundará en beneficio de la elegancia en general. El año pasado se impuso el sobretodo cruzado de manera definitiva y lo usaban, sin distinción, altos y bajos, gruesos y delgados, con evidente detrimento de las más elementales reglas de la estética y del buen gusto. En esta temporada no resultará lo mismo, y por ello debemos estar agradecidos.

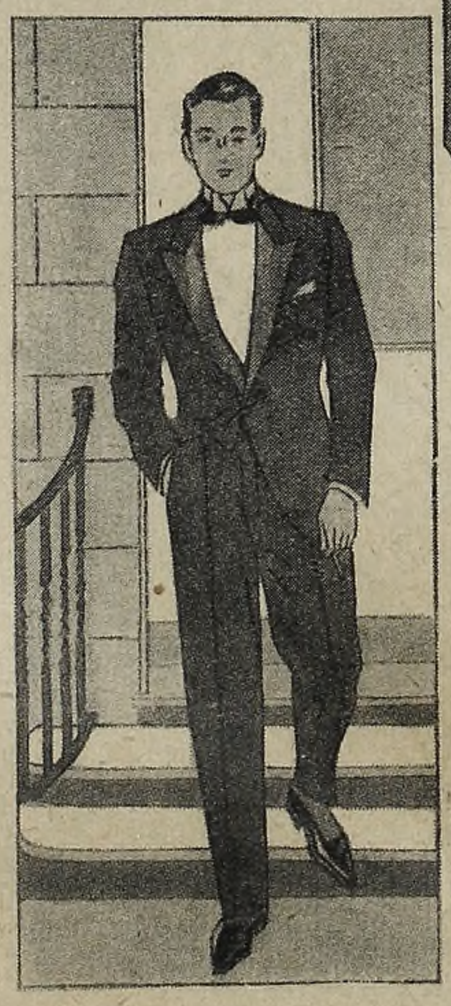
De los muchos figurines que hemos revisado, resulta patente el propósito de los creadores de ofrecer un modelo distinto para cada figura, lo que, evidentemente, resulta más lógico y más natural.

Las tradicionales normas por que siempre se rigieron los sastres ingleses vuelven a imponerse, y así vemos que consultan la estatura, el talle, etc., para acentuar, se-

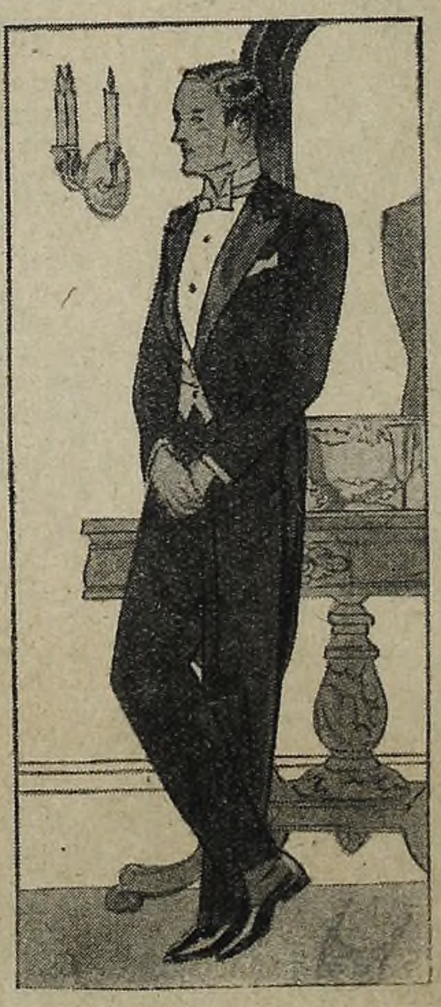
(Continúa en la pág. 66)



El sobretodo derecho, con solapas de seda, echarpe de seda blanca, pañuelo en el bolsillo, claque y bastón, son los accesorios indispensables para el traje de etiqueta



El smoking que se llevará esta temporada no ha sufrido mayores modificaciones. Nótese, sin embargo, el largo del moño de la corbata que es de la misma tela del chaleco y de las solapas



El frac mantiene sus líneas. El bolsillo en el pecho para el pañuelo se ha impuesto



El Viático

Por

MANUEL BILBAO



EL sentimiento religioso predominaba en todos los actos de la vida colonial. Las actas del extinguido Cabildo así lo demuestran.

Después de la Independencia continuó siempre ejerciendo su influencia, pero con menos exterioridad porque el ambiente y la composición liberal de los nuevos gobiernos lo disminuyó.

Hasta 1882 no era extraño encontrar en las calles próximas a las iglesias parroquiales pequeñas procesiones, compuestas de un sacerdote, revestido de sobrepelliz, que llevaba entre sus manos una custodia con la sagrada hostia, acompañado de un monaguillo con una campana de mano, que iba tocando el ¡talán! ¡talán!, pausadamente de a dos veces seguidas y un intervalo en que repetía nuevamente el toque.

A los costados del sacerdote marchaban varios particulares, parientes del enfermo que iban a visitar, los que llevaban faroles con velas, y otros velas sin faroles, a los que se agregaban devotas de toda clase, lo que hacía al cortejo algunas veces bastante numeroso.

A su paso, el tráfico se detenía, las mujeres se arrodillaban, los hombres se descubrían, y de los balcones y azoteas acompañaban el paso del Viático con sus oraciones y curiosidad.

A la llegada a la casa del enfermo, ésta, generalmente, se encontraba alumbrada lo mejor posible de acuerdo a la categoría de la misma, entrando pausadamente el cortejo hasta la pieza del enfermo, en donde se encontraban todos arrodillados, y el enfermo, según su estado, sentado o acostado en su cama.

Cuando el enfermo era de categoría entraban a la casa el sacerdote, el monaguillo, los de las velas y parientes acompañantes quedando en la calle a la espera del regreso del sacerdote la demás concurrencia, medida que se tomaba para evitar la aglomeración y posibles actos de devoción a Caco.

El sacerdote ejercía su ministerio en medio de una solemnidad sepulcral confesando, absolviendo y dando la comunión al enfermo, aplicándole por último la Extremaunción, lo que, una vez realizado, se iniciaba la retirada del cortejo en la misma forma en que había llegado.

Al llegar a la iglesia, el sacerdote agradecía a sus acompañantes la misión humanitaria que acababan de realizar, otorgándoles las indulgencias del caso y pidiendo a los mismos rogasen por la salud del enfermo.

Sucedía muchas veces que con el Viático iban muchos curiosos, y cuando los enfermos eran de enfermedades contagiosas, más de una vez hubo casos de contagio entre los concurrentes.

Cuando los tranvías cambiaron las cornetas por campanas, muchas veces, al principio, las viejas criollas creían que era el Viático y se persignaban.

La salida del Viático en la forma que hemos descripto fué suprimida a raíz del conflicto con el nuncio monseñor Matera, en el que el presidente Roca cortó las relaciones con la Santa Sede, dándole sus pasaportes por haberse el nuncio inmiscuído en la política interna del país.

Desde entonces el Viático se administra privadamente, sin ninguna clase de ceremonia exterior.

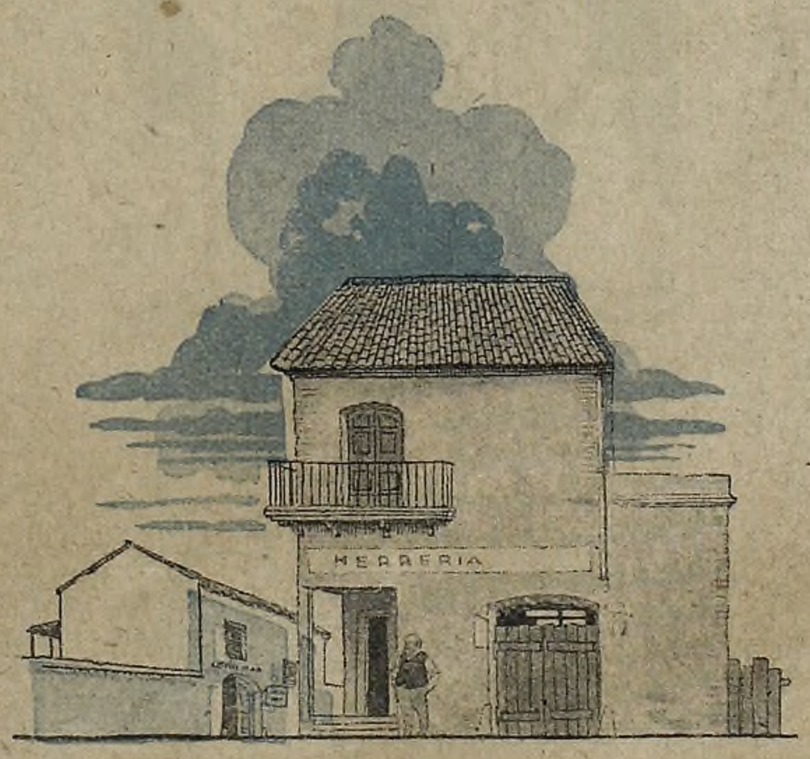
Se atribuye el origen del dicho popular de que "a cada chancho le llega su San Martín" al Viático, pues cuando iba a visitar a algún enfermo se decía: "a Fulano le llegó su San Martín", porque, como es sabido, nuestro santo patrono San Martín, apóstol de las Galias, tenía predilección por la cría del cerdo.

EL RESUCITADO

EL barrio Sud o del Alto era el más importante de la ciudad, el más poblado y el mejor edificado, sobre todo la calle de Nuestra Señora del Rosario, hoy de Venezuela.

Entre los comercios de esta calle se encontraban la herrería de don Jerónimo y la cochería de don Roque.

Sabido es que el Cabildo, so pretexto de fiscalizar los negocios, limitaba el número de los comercios, y, por muy raras excepciones, aumentaba los permisos.





A principios del siglo XIX, don Jerónimo, que había logrado conquistar una buena posición con su trabajo y buena cabeza, se retiró de los negocios.

Buen creyente y alma caritativa, se constituyó en un activo benefactor, ingresando a varias cofradías y desplegando sus actividades con el mismo entusiasmo que cuando atendía a sus negocios.

Se propuso convencer a su vecino don Roque, el único que entonces tenía cochería en Buenos Aires, de que le secundase ingresando a alguna de las asociaciones a que él pertenecía.

Pero don Roque, con sus tartanas y volantas de diversas clases, no era de la misma opinión de su amigo, porque, con todo, era muy orgulloso y poco amigo de andar en cofradías, aunque no por eso dejara de ser buen creyente.

Don Jerónimo era un hombre sano, fuerte, y de una actividad a toda prueba, cuando, un buen día, corrió la noticia de que había fallecido repentinamente.

Esto produjo gran sorpresa y revuelo entre sus amistades y cofrades. La familia tomó las disposiciones para el entierro, el que debía de ser, de acuerdo con los méritos del extinto, arreglado a su *categoría*.

La *categoría* consistía en ser llevado el cuerpo a pulso al enterratorio, siendo el que le correspondía a don Jerónimo el de la iglesia de San Ignacio.

Cuando llegó el momento de sacar el cuerpo se hicieron los preparativos de marcha, partiendo el cortejo de la casa mortuoria en dirección a la calle del Perú, rodeado de los cofrades, deudos y amigos.

A poco andar, los que llevaban el cajón notaron que el cuerpo del muerto se movía.

Al principio se miraron unos a otros, como preguntándose si lo habían notado.

Poco después los movimientos fueron más bruscos, lo que les hizo poner el cajón en el suelo en medio de una regular zozobra.

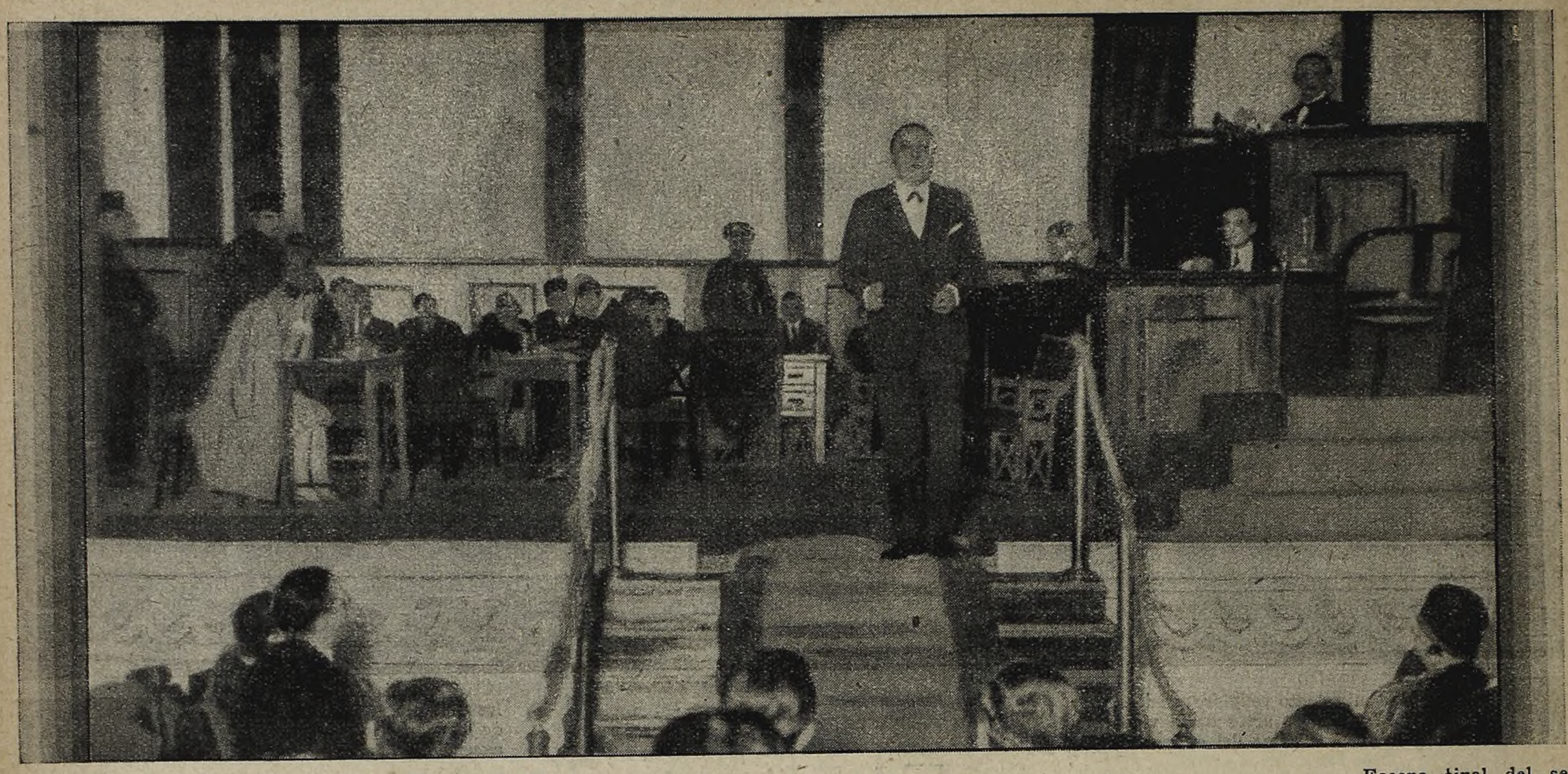
Una vez allí el muerto empezó a golpear, lo que produjo pánico, el que fué contenido por los de más presencia de ánimo, que buscaron un cortafierro y rompieron la tapa. Entonces don Jerónimo sentóse y preguntó qué pasaba.

La disparada fué general.

Producida la reacción entre los acompañantes, don Pedro Malaspín fué el primero que se aproximó a don Jerónimo y, con la ayuda de los demás, lo sacó del cajón, envolviéndolo en unas mantas, con las que lo llevaron a su casa y lo pusieron en su cama, donde, con toda clase de cuidados reaccionó y sanó, pues lo que había tenido era un ataque de catalepsia, cosa que comprobó el afamado doctor Gaffarot.

Las gentes creyeron que esto era un

(Continúa en la pág. 64)



Escena final del segundo acto de "El proceso de Mary Dugan", drama judicial en tres audiencias de Bayard Veiller, traducido al castellano por Antonio Fernández Lepina
FOTO GONZÁLEZ ARRILI

Desde la Platea

Por

RAUL SCALABRINI ORTIZ

"EL PROCESO DE MARY DUGAN"

El proceso de Mary Dugan, drama judicial en tres audiencias del autor galoyanqui Bayard Veiller, fué directamente importado por M. Féraudy. La compañía Rivera-De Rosas, sabedora de los cuantiosos beneficios que su adopción proporciona, ha incorporado a su repertorio la versión castellana de Antonio Fernández Lepina. Desde el punto de vista pecuniario, el acierto de la elección es completo. El cartelito victorioso, arrumbado hasta ahora entre los trastos inservibles, atavía con frecuencia la taquilla del Ateneo. Su advertencia, enemiga de los espectadores de última hora, es el mejor acicate de la curiosidad de los que no consiguen localidades. La afluencia de público, la suspendida audición de los concurrentes, la fascinada contemplación de las alternativas del debate, la fruición de los comentarios musitados a media luz y la complacencia ulterior que de cada asistente hace un vocero entusiasta, demuestran que hay allí obra para rato. Matilde Rivera y Enrique De Rosas deben estar satisfechos del retorno a sus lares. Sus faltriqueras repletas laudarán con su tintineo auspicioso las bondades de la tierra pródiga. El éxito de la empresa en su aspecto financiero no es censurable, al contrario. Manejando parsimoniosamente las rentas de estos espectáculos podrán atesorar un capital suficiente como para emprender más tarde la representación de obras de más noble calidad que el drama de Bayard Veiller.

La Constitución argentina asigna a los poderes nacionales la obligación de instituir el juicio por jurados. Nuestros ejecutivos remolones han diferido en dilaciones sin término el cumplimiento de esta cláusula constitucional, privando a los vecinos más honorables de cada parroquia de una distracción legal y gratuita. Arrogarse autoridad para juzgar al prójimo es siempre un juego apasionante. Los vecinos más honorables de cada parroquia tienen, pues, el derecho de reprochar su morosidad a las autoridades. Al escuchar *El proceso de Mary Dugan* hemos lamentado la suma de placeres perdidos, porque el crimen de cuya perpetración se acusa a Mary es de los más sencillitos, y el homicidio del banquero norteamericano no puede inducir a error sino a las personas que voluntariamente quieren ser engañadas, y es una bobería, en relación a esos grandes crímenes porteños de infinitas cambiantes, multifacetados, complejos, inextricables. ¡Qué emociones habríamos experimentado si hubiéramos asistido a ellos con la misma comodidad que nos ofrece la compañía Rivera-De Rosas! ¡Ver al juez Facio, obstinado, terco en su invariable persuasión, carear a un presunto criminal con otro inesperadamente descubierto, dedicarse a interminables ensayos de balística y de químicas contradictorias bajo la presidencia del magnífico Pando; oír las disertaciones novelísticas del comisario Santiago o de los forajidos Antía y Llacoy, las protestas de inocencia de María Poey de Canelo; ir descubriendo poco a poco la sucia intimidad de las vidas, solazarse malsanamente en remover la impudicia cotidiana que las buenas costumbres velan! ¡Qué goces, qué placeres perdidos! Leíamos páginas enteras de relatos periodísticos, sin perder un dato, siguiendo el juicio en sus menores discusiones, conjeturando culpabilidades, acalorándonos en la defensa de nuestras suposiciones. ¡Qué emociones estaban reservadas a la intervención personal! Nada más que por asistir a los juicios orales, a los sumarios, a las declaraciones, a los alegatos de los abogados, a la acusación de los fiscales, trataríamos de ser las personas más honestas de la parroquia. No se deduzca del tono zumbón una inexistente antipatía por las obras policiales. Yo las considero de suma utilidad, porque enseñan al público a pensar. Desarrollan las facultades de la atención y estimulan su raciocinio. La crónica de un homicidio debe ser leída o escuchada con la suprema dedicación con que se lee un teorema algebraico. No se puede pasar de un término a otro sin haberlo estudiado detenidamente. El fenómeno puede observarse todas las noches en el teatro Ateneo. El público tiene la estática obligación de ser jurado del juicio, y se desempeña tan correctamente que el espectáculo de la sala rivaliza con el espectáculo del proscenio. Personas inteligentes e individuos que por su catadura no debieron prestar atención a cosa alguna fuera de sus dolores físicos, siguen las variaciones de la causa con la profunda abstracción de un sabio. Sus músculos faciales se relajan, sus mandíbulas inferiores penden, oscilantes, abandonadas. Con seguridad puede afirmarse que no pierden ni una palabra, que cada insinuación o excusa es sopesada y justamente apreciada su fuerza demostrativa. Instruídos como están por la lectura de crónicas de homicidios sensacionales, saben que no hay pormenor subalterno en la pesquisa de un delito. La posición de un pestillo o de un cerrojo o ciertas relaciones métricas del aposento pueden ocultar la clave del enigma, la develación del misterio. Es preciso oír todas las denuncias y deducir sus consecuencias para estar en condiciones informativas de anticipar un juicio. Ése el mérito de las obras policiales. Con ellas podría organizarse un sistema pedagógico.



Si los tratados de filosofía comenzaran asegurando que sus razonamientos tienden a esclarecer un crimen cuya descripción prolija podría agregarse, los tratados de filosofía serían los libros más buscados por el público. Eso lo sabe Bayard Veiller.

El invisible protagonista de *El proceso de Mary Dugan* es un banquero Wrigh o Ray. Su nombre no figura en el elenco, y lo transcribo de oído. El banquero no aparece en la escena, porque un tiempo antes ha sido asesinado en el aposento de su amante. Además, si pirandelianamente apareciese, su presencia desbarataría los planes del autor, descubriendo de inmediato a su victimario y declarando inocente a la afligida Mary, y la obra terminaría al comenzar. No; míster Wrigh o Ray no se entromete en su propio asesinato. Está muerto en una forma definitiva, por una puñalada alevosa, asestada por la espalda. Junto a su cadáver la policía encontró a Mary, paralizada de espanto. Sus ropas tenían pringue de sangre humana y el mango del cuchillo homicida las huellas dáctiles e inconfundibles de sus dedos.

Durante los dos primeros actos el autor abruma a Mary con vehementes presunciones de culpabilidad, pero cuida que su inocencia sea entrevista fácilmente. En el tercer acto la intervención de nuevos personajes rompe el nudo gordiano de la intriga, e inconcusamente se prueba que el asesino del banquero es el abogado que en los comienzos del primer acto asumía la defensa de la acusada, tarea a que renunció, suplantado por el hermano de Mary.

(Continúa en la pág. 24)



La luz eterna

Por
CLAUDIO SOMBRAS

Ilustración de Zulema Cúneo

EL cielo estaba gris, intensamente gris, en ese triste tono plomizo donde ni siquiera se entrevé un solo retazo de matiz azul; el aire estaba recargado de humedad, y a lo lejos, donde el desierto arenoso confundíase con el horizonte negro y amenazante, fulguraba de cuando en cuando, como destellos de un faro fantástico, la cadavérica luz de los relámpagos.

Por el vasto arenal, hundiendo las gastadas sandalias en las dunas, apoyándose en un tosco bastón de nudosa madera y agobiado bajo el peso de una alforja que cargaba en sus espaldas macilentas, avanzaba lentamente un anciano almuecín, cuya calva la cubría con un pequeño fez descolorido; brillaban en su rostro apergaminado dos ojillos vivaces y chispeantes, en tanto que un escaso bigote caído, juntamente con una rala barbilla, circundábanle la boca.

De a ratos bamboleaba su cabeza, como un autómata, en un gesto de amargo desconsuelo. Se le oía monologar:

—¡Miseria!... He vagado por pueblos y desiertos; he morado entre nómades y monarcas poderosos, y he notado en todos lados la inconstancia imbécil. Nada hay, que sea pensado, que dure toda una vida. ¡Sólo tú, Alá, eres eterno! ¡Sólo tú vivirás por los siglos de los siglos, contemplando tus obras inmortales!... ¿Hay algún hombre que pueda hacer vibrar un sentimiento sin olvidarlo ni en la hora de la muerte? ¿Hay algo, acaso, que sea común en los hombres todos, que haya brillado desde las augustas soledades viejas y aún prosiga por las centurias del futuro?

"¡Nada! Las ciudades orgullosas derrumbaron sus almenas; las naciones antiguas olvidaron en la muerte sus glorias y riquezas y conquistas. Los grandes pensamientos se hallan bajo el polvo, descansando con aquellos que los dieron a la luz. Sólo quedan visiones de quimeras, vestigios y despojos que los buitres del tiempo han descarnado.

"Yo he vagado muchas décadas, y en mi vida sólo he visto el olvido, la inconstancia y el derrumbe; sólo he visto esposos olvidando a sus amadas; hijos que mataron o robaron a sus padres; soberanos entregados al pillaje y saqueo de sus pueblos; santos almuecines olvidando los sagrados versículos del Profeta...; ideales que al primer traspié de la victoria se arrojaron al abismo insondable del fracaso... ¿Puede entonces existir sólo una cosa que fulgure desde antaño hasta el futuro en el espíritu veleidoso de los hombres?"

El bastón se le había caído de la huesuda mano, que ahora estrujaba el sayal nerviosamente. Había creído oír una voz..., y era verdad. Alguien le hablaba. Volvióse temeroso; no había nadie. Un ligero temblor le agitaba la mandíbula, y en un supremo esfuerzo balbuceó:

—¿Quién es que me habla?

—No te importe, santo varón—respondióle la invisible boca;—no te importe, pero escucha. Tú dices que no hay nada eterno en la vida de la humanidad, y olvidas que la eternidad existe mientras exista quien definirla pueda. Los pensamientos viven mientras viven quienes los engendran; si no, todo es cosa que fué, cosas de un día, de las cuales quedan aromas de recuerdos.

"No hables de eternidad, entonces; pues ni Alá, con ser Dios, pudo labrarla.

"Pero ahora te advierto que hay algo, que, nacido con los primeros hombres que pisaron el planeta, sólo cuando entre ruinas pavorosas en postrero temblor se agite el mundo, y el último hombre se halle agonizante, morirá con su fatal suspiro...

"¡Ah, pones una mueca de incrédulo en tu rostro! Pues bien: mira a tus espaldas, en el cielo, y dime qué es lo que contemplan tus pupilas."

—Voz, misteriosa voz: veo flamear una verdosa luz en el cielo mismo.

—Bien, esa que tú ves arde en las almas de todos los humanos, y no se apaga sino cuando el primero de los hálitos mortales invade con su frialdad de hielo a las almas. Todos, todos la tienen, y todos la alimentan; sólo se va con la existencia misma. Allí tienes ese algo sempiterno que buscabas; mas sé que no crees, y por tanto te faculto a que veas si es verdad lo que te digo; y si allí te quedas, morirá tu carne, pero el espíritu vivirá todavía entre tus huesos, hasta que la débil lucecilla se consuma para siempre, y sólo entonces te diré cómo se llama y si eran reales mis palabras...

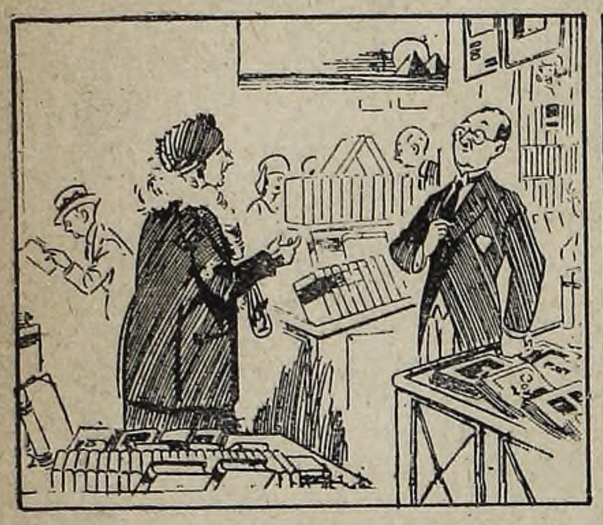
La voz se extinguió como un trueno que retumba, cada vez más lejano, en el húmedo ambiente.

El almuecín creyó haber soñado, pero al elevar los ojos vió en el cielo grisáceo el brillar verdoso de un pequeño penacho de fuego.

Caviló un momento, y después, sentándose en lo alto de una duna, a la usanza musulmana, se cruzó de brazos, y con los ojos clavados en el infinito, reflejada en su rostro la ansiedad, aguardó...

Y cuenta la leyenda que las caravanas que cruzaban aquellas terribles soledades al monótono sonar de las esquilas, contemplaban, en la cima de un elevado montículo arenoso, una osamenta humana que, descansando en el suelo, a la oriental, dirigía sus fosas sombrías al vasto azul, como si algo aguardara de lo alto... Y quizás algún día, dentro de muchos siglos, o de muy pocos años, se parta el mundo convulsivo en mil pedazos por el espacio enorme y resuene la voz nuevamente, y a su conjuro se suma en polvo el blanquísimo esqueleto, y se apague la llama como de un solo soplo, mientras que entre estruendos de sordos cataclismos se escuche el eco que repita: "¡Aquella luz era la luz de la Esperanza!..."

La caricatura en el extranjero



La señora de edad.—Quisiera comprar un libro que pudiera interesar a una chica de diez y siete años.

El librero.—Lo siento mucho, señora, pero no tenemos libros para niñas de esa edad. Se nos ha prohibido terminantemente la venta de ellos.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



—¿Que tu hija está en un hospital desde hace dos meses? Pues no lo sabía. ¿Y qué es lo que tiene?

—No es gran cosa. Cinco pesos diarios como enfermera.

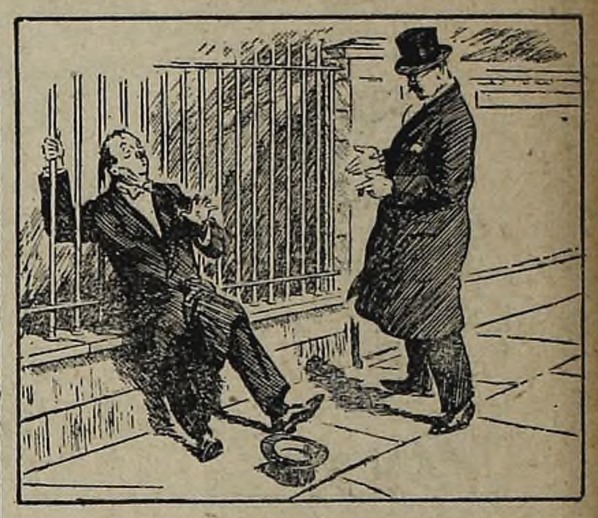
(DE "BLANCO Y NEGRO", MADRID)



La madre.—Eres muy grande para llorar así por ser hora de irte a la cama.

El pibe.—Recién me dijiste que era demasiado chico para quedarme levantado. Parece que para todo soy demasiado chico o demasiado grande.

(DE "PUNCH", LONDRES)



El trasnochador (a su amigo, bastante "ido" de la cabeza).—¿Podría ayudarle en algo, viejo?

El amigo (que a pesar de perderlo todo no ha perdido la dignidad).—¡De ninguna manera! Preocúpese usted de... su propio... aturdimiento.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



Ella.—Figúrate, querido, que fuí a la agencia de colocaciones a por una sirvienta, y tuve la suerte de poder tomar dos.

Él.—¡Si sólo necesitamos una!

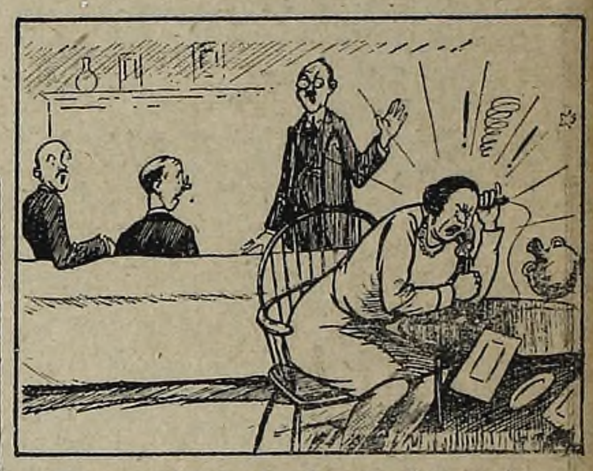
Ella.—Ya lo sé; pero una vendrá hoy, y la otra la semana entrante.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



—Tendremos que mudarnos de aquí, Margarita. Aquí no podemos criar nada.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



El marido (rojo de vergüenza frente a sus amigos).—¡Eh, Gertrudis, por favor! ¡Hazte cargo que hay dos caballeros presentes!

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



El amigo.—¿Seguiste mi consejo de beber un whisky después de un baño caliente?

El enfermo.—Hice todo lo posible, querido, pero no pude acabar de beberme el baño.

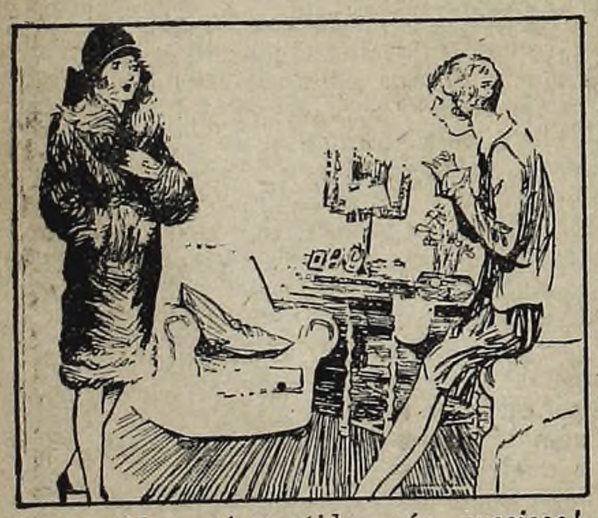
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



La esposa (al comisario de policía).—Señor, mi marido, aquí presente, ha querido envenenarme.

El marido.—¡Miente esta mujer, señor comisario! Ordene que le hagan la autopsia y verá cómo es mentira.

(DE "LE PELE MELE", PARIS)



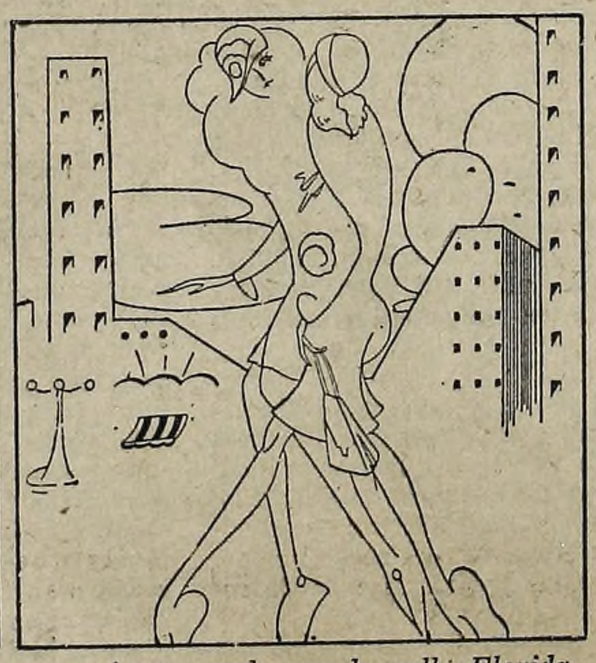
—¡Oh, qué vestido más precioso! ¿Cuánto te ha costado?

—Un simple beso.

—¿Que le diste a tu marido?

—No; que él le dió a mi nueva mucama.

(DE "EVERIBODI'S WEEKLY", LONDRES)



—Ayer, yendo por la calle Florida, vi a Lucas Miguel José.

—T'e has equivocado. Es José Miguel Lucas.

—Bueno..., pero es que yo lo vi de espaldas.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



El pequeño.—¿Qué quieres decir con eso de que ahora irás al banco para sacar dinero? Que yo sepa, no tienes cuenta allí.

El grandote.—No, pero tengo un revólver.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



El mozo (asombrado).—¿Cómo ha hecho usted para conseguir semejante fuerza en los dientes?

El pensionista.—Pues nada más sencillo: ejercitándolos con sus bifes.

(DE "IL 420", FLORENCIA)

Los animales domésticos y la higiene



Del perro a la torta, de la torta al niño, puede intermediar una pulga. Cuidado con la tenia, que quizá puede tener su larva la pulga

CONCEDAMOS a los animales que nos acompañan el afecto que merecen; pero acordémonos también de los inconvenientes que acarrea su compañía.

EL PERRO. — El perro, a causa de su intimidad con nosotros, es el más peligroso de los animales domésticos. En primer lugar nos trae la rabia. Gozando de gran libertad y siendo muy sociable, encuentra la manera de tratar con otros perros que pueden morderle y contaminarle. Cuando le han mordido no puede decírnoslo. Si le inocularon la rabia, la incubación es larga, dos meses, seis meses, a veces un año, sin el menor síntoma. Antes de los primeros síntomas, lo que puede alarmar es su saliva virulenta, lo que hace peligrosa su lamedura en una mano que tenga lesiones. También suele ser tuberculoso, sobre todo cuando es sedentario (como el perro de almacén, de bodegas, etc.), y expuesto a comer alimentos ensuciados por esputos bacilares. La tuberculosis pulmonar o ganglionar disemina ampliamente sus bacilos.



Este gato, que parece tan sociable y paciente, puede estar tiñoso y hay que desconfiar de él

El equinococo es una pequeña tenia que vive en su intestino sin molestarle gran cosa. Pero si los huevos de esta tenia, expulsados por los excrementos, son ingeridos por un hervíboro, desarrollarán en diferentes partes de su organismo, especialmente en el hígado, grandes bolas líquidas y quistes hidáticos. Al comer el hombre vegetales crudos, como la ensalada, está tan expuesto como el carnero.

Otra tenia del perro, "el dipilidio", tiene una larva que ha de pasar por el intermediario de la pulga. Tanto peor para la pulga..., pero también para el niño que juega con el perro y que puede tragar con la torta una pulga infectada.

Finalmente, el perro tiene enfermedades cutáneas. El perro galicoso puede contaminar al adulto que cuida de él. En cuanto al perro tiñoso, conocido por sus depilaciones parecidas a una lluvia de "confetti" puede suceder que contamine a los niños de la casa.

Amargamente

Por

AUGUSTO GONZALEZ CASTRO

Yo tuve el tesoro de los versos fáciles,
llenos de pasión
en la buena tierra de los buenos dátiles
y del fuerte sol.

En viajes distintos coseché muy pálidas
estrofas de fiebre y adiós.
Bajo las nocturnas heladas, las ácidas
frutas me nacieron en el corazón.

Hoy —miel y vinagre — enciendo mis lívidas
lámparas de alcohol
y a cada momento recojo bellotas insípidas
en la tierra seca de mi corazón.

EL GATO. — Conocido es de todos el concierto de los gatos por la noche, durante el cual ejecutan múltiples proezas. En el curso de estas gatadas, el gato es mordido, arañado y puede inoculársele la rabia. Es posible que también le muerdan los ratones y las ratas.

Puede traer la tuberculosis y ocultar bajo la piel un ganglio lesionado. Como él mismo se hace el tocado con sus patas, suele ocultar semejante lesión altamente virulenta.

Así mismo, la tiña infantil proviene de él.



¡No lo beses en el pico! Un canario enfermo puede infectar tus pulmones pasándote los microbios

EL LORO. — Es casi ignorado que el loro puede estar tuberculoso. Cuando lo está parece reumático; cojea y tiene las patas deformadas. O bien se ve una excrecencia extraña asomar en la base del pico, demostración de la tuberculosis. En ciertos casos, el animal expulsa partículas contaminosas.

Esto es tanto más peligroso, cuanto que el loro, por ser extraordinariamente muy longevo, convive mucho tiempo con una familia y con facilidad puede transmitirles la tuberculosis a varias generaciones.

Se han comprobado muchos casos.

LOS PÁJAROS PEQUEÑOS. — Los pájaros pequeños (canarios, etc.), pueden dar aspergillosis, enfermedad grave del pulmón.



Este loro tiene una verruga sobre el pico. Está tuberculoso y su verruga es contagiosa

Como si le arrancaran los Pulmones

es la impresión que usted experimenta en un fuerte ataque de tos. La tos no tiene razón de existir, pues para combatirla están las



Pastillas Iodeina
Montagu

que es lo mejor que hay para extirpar cualquier clase de tos. La Iodeína suprime el cosquilleo molesto precursor del ataque de tos, suavizando los bronquios y facilitando la expulsión de las flemas que secretan las vías respiratorias.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y EN LA

Farmacia Franco — Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA BUENOS AIRES

La medicina antigua estaba muy adelantada



El doctor Fernando Asuero, cuyas maravillosas curas están atrayendo la atención de los hombres de ciencia de todo el mundo, sin que hasta ahora se sepa el procedimiento por medio del cual logra tan admirables resultados

EL doctor Asuero ha puesto de actualidad a la medicina. Hablemos de ella, y de una *Historia de la medicina* de la que es autor el norteamericano doctor James J. Walsh. Vale la pena, pues hace algunas relaciones sorprendentes.

"Hasta hace relativamente poco tiempo — escribe — creíamos que la asepsia y la antisepsia eran cosas completamente modernas en medicina, pero las investigaciones históricas acerca de la cirugía demuestran el error en que nos hallábamos.

"Hoy sabemos que los cirujanos medioevales entendían y practicaban ciertos sistemas asépticos, cuya aplicación daba excelentes resultados. Aquellos médicos primitivos empleaban vino fuerte para curar las heridas, insistían en la limpieza de las mismas, y cuidaban de que no quedase en ellas ningún cuerpo extraño, por consecuencia de lo cual conseguían excelentes curaciones y blasonaban de que sus incisiones se curaban de primera intención.

"También suele decirse que la anestesia se descubrió a mediados del siglo XIX, olvidando que en algunas obras literarias del siglo XVII se hace referencia al arte de los antiguos cirujanos, que dormían a sus pacientes antes de operarlos.

"Los anestésicos se experimentaron con tanto celo, durante la segunda mitad del siglo XIII, por lo menos, como durante la segunda mitad del siglo XIX. Es probable que los médicos de entonces no obtuviesen los resultados tan perfectos que hoy se obtienen, pero lo cierto es que conseguían producir la insensibilidad al dolor, pues de otro modo no hubieran podido realizar las operaciones que realizaban. Además, las tradiciones nos dicen que Da Luccas, especialmente, había inventado un método que dejaba muy poco que desear en materia de anestesia.

El doctor Walsh hace referencia a las curas que efectuaba Jesús, y considera a San Lucas como un verdadero médico. El cristianismo empezó a interesarse desde sus comienzos en el cuidado de las enfermedades y en el establecimiento de hospitales. Entre los facultativos cristianos de los siglos IV y V había algunas mujeres. A Teodosia, madre de San Procopio mártir, se la consideraba en Roma, según Carptzovio, como un excelente médico a principios del siglo IV. Esta mujer sufrió martirio bajo el reinado de Diocleciano.

También hay que recordar a Nicerata, que practicaba la medicina en Constantinopla, en tiempos del emperador Arcadio. Dícese que San Juan Crisóstomo le debió la curación de una grave enfermedad.

Desde los comienzos del cristianismo, las mujeres servían de enfermeras, y al frente de los hospitales se ponían diaconisas, o sean las viudas y jóvenes destinadas al servicio de los templos. Fabiola, en Roma, fué fundadora del primer hospital importante de esta ciudad.

Entre los grandes médicos de la Edad Media figuraron Aecio y Alejandro de Tralles, de los cuales aún se leen con interés los tratados que escribieron. Aecio da en ellos tratamientos contra la hidrofobia, contra varias enfermedades de los ojos y de los oídos, y parecería que tenía un concepto muy claro de la difteria.

Alejandro dividía las enfermedades mentales en dos clases: maníacas y melancólicas. En su opinión, la manía era realmente una melancolía más desarrollada y representaba un grado más alto de locura. Bajo la melancolía agrupaba no sólo lo que nosotros denominamos con este nombre, sino también todas las condiciones de depresión y casos de imbecilidad.

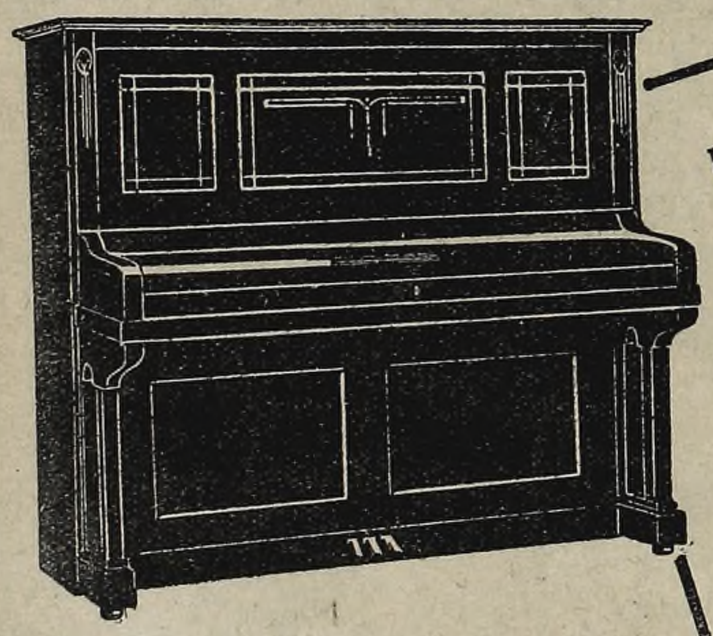
La causa de las enfermedades mentales debían encontrarse en la sangre, y aconsejaban las sangrías, los laxantes y purgantes, los baños y los remedios estimulantes. Sin embargo, insistía mucho sobre la influencia mental en la enfermedad, sobre el cambio de aires y de lugar, y recomendaba el teatro y toda forma posible de distracción mental, entre los mejores remedios.

Para la consunción indicaba un tratamiento muy interesante porque parece moderno. Recomendaba la leche en abundancia con una dieta muy nutritiva, pero de muy fácil digestión.

Rhazes, médico árabe del siglo noveno, conoció muy bien el valor de la influencia de la imaginación sobre el cuerpo, aun en las enfermedades orgánicas más graves. Aforismo suyo es el siguiente: "Los médicos deben consolar a sus pacientes aunque tengan síntomas de muerte inminente, porque los cuerpos de los hombres dependen de sus ánimos."

Ocupándose de la conducta de los médicos, la escuela médica de Salerno del siglo X daba este consejo: "Cuando el médico entra en la casa del enfermo, no debe mostrarse altanero ni acobardado. Saludará bondadosa y llanamente a los presentes, se sentará cerca del enfermo, aceptará cualquier bebida que le ofrezcan, y ensalzará en pocas palabras la belleza de los alrededores, la situación de la casa y la reconocida generosidad de la familia, si le parece oportuno hacerlo así. Cuando el paciente esté tranquilo, y lo más a gusto posible, se procederá a tomarle el pulso con cuidado. Los dedos deberán contar las pulsaciones hasta la centésima, a fin de juzgar su especie y su carácter. De este modo, los amigos que se hallen alrededor, impresionados por la dilación, escucharán al médico con más atención. Al retirarse el médico prometerá al paciente una pronta curación, pero dirá a los amigos que está muy grave. De este modo, si se efectúa la curación, será mayor la fama del facultativo, y si el paciente muere, todos dirán que el médico había previsto el fatal desenlace."

PIANOS BREYER



Los pianos "BREYER" reúnen las condiciones características de los grandes pianos mundiales. La dulzura de sus voces, el suave equilibrio de sus matices y el acabado completo de su mecánica, me obligan a reconocerlos insuperables.

LEÓN FONTOVA.

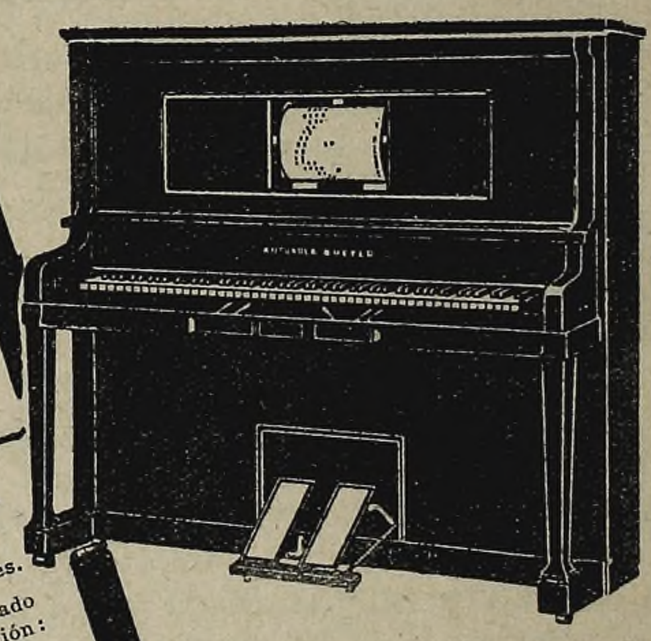
Distinguido artista, Director del Instituto Musical Fontova, fundador de la Sociedad Argentina de Música de Cámara, de la Sociedad Filarmónica Argentina, del Cuarteto de Buenos Aires, Catedrático y Jurado en los Concursos Municipales de Música de la Ciudad de Buenos Aires.

RECORTE

Señores BREYER Hermanos.
Calle Florida, 414 - Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, gratis, su nuevo catálogo ilustrado de pianos y condiciones de venta a la siguiente dirección:

NOMBRE ..... Nº .....
APELLIDO .....
CALLE ..... CIUDAD .....



Este bello piano "ERNST KORNER & Co.", legítimamente alemán, con armazón íntegro de acero de una sola pieza y encordado con cobre filarmonizado, puede usted comprarlo en cuotas de $ 49.-, sin otro desembolso. Su mueble elegante es de caoba lustrado a muñeca y con finas incrustaciones. Posee TRES pedales, teclado equilibrado, máquina perfeccionada y se garantiza su resultado.

Tenemos otros modelos desde..... $ 40.- por mes.

Piano Automático de funcionamiento perfecto y sencillo. Equipado con mecanismo "STANDART" de 88 notas con palancas de expresión de alta sensibilidad, permitiendo así la interpretación personal de cada obra en sus más pequeños detalles. Pedales silenciosos y suaves, evitando la fatiga. En cuotas mensuales de..... $ 60.-

GRAN SURTIDO DE ROLLOS de 88 notas, clásicas y bailables modernos.

BREYER HNOS
FLORIDA 414 BS. AIRES
LA CASA DE LOS MEJORES PIANOS



"Los conquistadores de la Bastilla", cuadro de F. Flameng

El 14 de julio de 1789

El magno acontecimiento que se produjo en Francia a mediados de 1789, y que estaba destinado a cambiar la faz del mundo con sus vastas proyecciones, se presentó al principio bajo el modesto aspecto de "una revolución hecha desde arriba". Se trataba, sencillamente, de regularizar la triste situación de la hacienda pública, hundida por el abuso de las pensiones otorgadas por los últimos reyes y por el pésimo sistema de recaudación de los impuestos, que esquilmaba a los pueblos, enriquecía enormemente a los grandes recaudadores, y, en último término, apenas dejaba lo suficiente para el desenvolvimiento de la administración. Luis XIV y Luis XV habían podido permitirse grandes prodigalidades; pero su infortunado sucesor, Luis XVI, sobre cuya cabeza había de caer el rayo de la cólera popular, acumulada durante más de un siglo, pasó con frecuencia apuros de dinero, agravados por las tendencias fastuosas de su consorte María Antonieta de Austria, destinada, como él, a ser víctima de la revolución vencedora e implacable.

Todas las clases sociales simpatizaban con el movimiento iniciado al reunirse los Estados Generales; los reyes y la corte, porque esperaban que la reforma de las instituciones financieras les proporcionaría recursos abundantes; el clero, porque muchos de sus miembros más ilustrados deseaban la corrección de ciertos abusos; la clase mercantil, universitaria e industrial, porque creía llegado el instante de abatir los privilegios de la nobleza, causas de trabas y de ruinas sin cuento. El elemento popular esperaba también grandes beneficios del nuevo régimen, porque la palabra "igualdad" había resonado mágicamente en los oídos más humildes, despertando aspiraciones confusas, pero seductoras. En los primeros momentos todo marchó bien, el rey presidió la apertura de la Asamblea, y le deseó acierto y celeridad en sus deliberaciones, pero no pasaron muchos días sin que surgiesen dificultades. La nobleza y el clero querían votar aparte del estado llano; éste acabó por operar aisladamente con el título de Asamblea Nacional, decidiendo sus diputados no separarse hasta dar una constitución a Francia.

El rey no se atrevió a disolver la representación del país, cuando hacía pocas semanas que la había inaugurado; y el clero y la nobleza concluyeron por ceder, con lo que el estado llano alcanzó el triunfo, quedando poco menos que árbitro de la situación.

No tardó el rey en tratar de volver sobre sus pasos; alentado por los nobles, destituyó y desterró al ministro Nécker, que le había convencido de la necesidad de reunir los Estados Generales, se opuso a la creación de la milicia ciudadana, solicitada por la Asamblea y por la municipalidad de París, y concentró grandes fuerzas del ejército en Versailles, con el objeto de disolver la Asamblea y hacer la contrarrevolución. Pero casi todos los militares se pusieron de parte del pueblo; éste buscó armas, hallándolas abundantes en varios cuarteles, sobre todo en el de los Inválidos, y sabiéndose que el gobernador de la Bastilla, marqués de Launay, tenía orden de hacer fuego con sus cañones sobre la población, resistiendo hasta que llegaran las tropas de Versailles, puso el 14 de julio sitio a la temible fortaleza, que domina el arrabal de San Antonio.

La Bastilla había sido edificada en el siglo XIV, y era una prisión de estado, sólidamente defendida con todos los recursos del arte militar. Muchos infelices habían sido sepultados por fútiles causas en esa tumba de seres vivientes; hasta se otorgaban por los reyes a los cortesanos mandamientos de prisión en blanco, que podían utilizarse contra maridos importunos, novios desagradables a un padre poderoso, acreedores exigentes o escritores demasiado sinceros.

El pueblo la sitió tumultuosamente, sin orden y sin verdaderos jefes, el día 14 de julio de 1789. Resistió el gobernador de Launay las intimaciones para que se rindiera, e hizo romper el fuego contra la multitud sitiadora, causando gran número de víctimas en aquella masa compacta; pero, al fin, las escasas fuerzas de suizos e inválidos que formaban la guarnición le obligaron a rendirse, en vista de que no llegaban los socorros esperados. Desgraciadamente, el pueblo, que apenas acataba las órdenes de sus jefes del momento, no hizo caso de la capitulación, y el desgraciado gobernador, que no había hecho más que cumplir sus deberes militares, fué degollado cuando se trataba de llevarlo a la municipalidad, para salvarle del furor de las turbas.

Los prisioneros de la Bastilla fueron puestos en libertad, y se acordó la demolición inmediata de ese alcázar del despotismo.

En sí misma la toma de la Bastilla era una operación militar de escasa importancia; pero la trascendencia moral del hecho fué tan grande, que la toma y destrucción de un edificio vinieron a transfigurarse, con justicia, en el símbolo de la destrucción del absolutismo y en la aurora de la libertad de Francia y del mundo moderno.

A TODA MUJER LE INTERESA
la duración de sus medias.

Los diez estilos de medias de pura seda natural "HIMALAYA", conocidos ya como de gran duración, han sido reemplazados por otros de mayor resistencia, pues cada hilo de su finísimo tejido, está reforzado con dos hebras más de seda.

Solicite en las casas más importantes, los nuevos estilos de medias de pura seda natural "HIMALAYA", en los matices más modernos.

Únicos importadores:

ROCCATAGLIATA, SCARSELLA & Cía.

Cangallo 1474 — Buenos Aires

CHOCOLATE

GODET

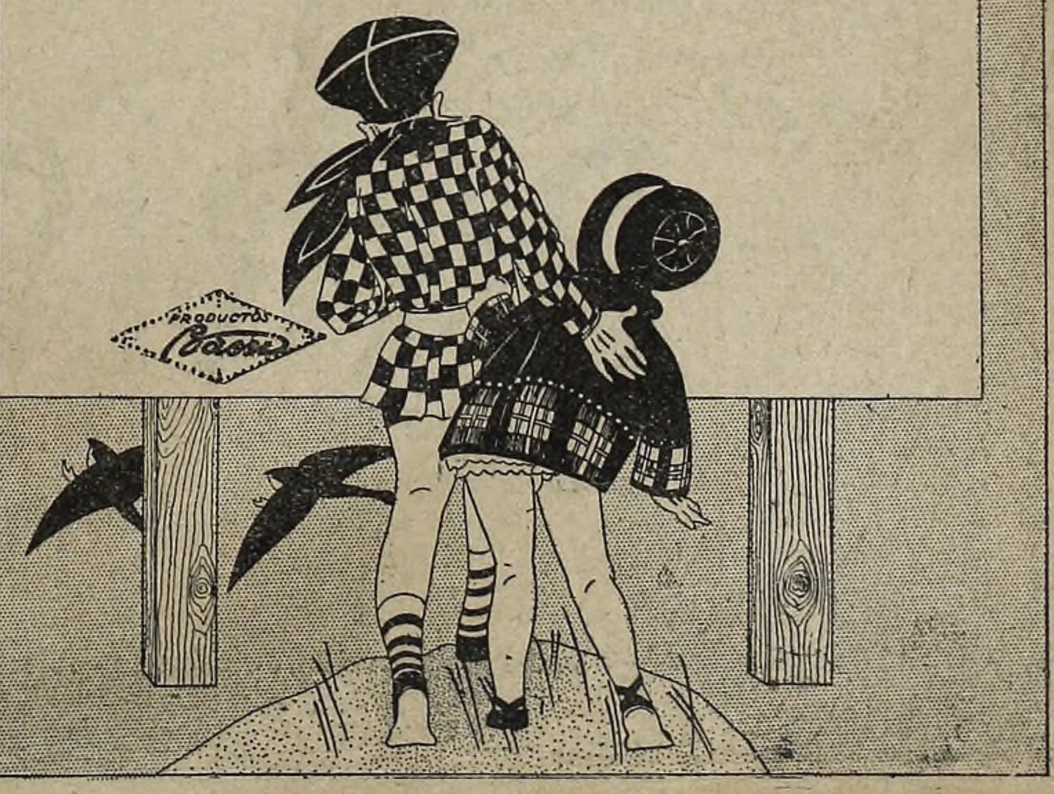
EXTRA (PAPEL BRONCE)

es unánimemente aceptado por la delicadeza de su sabor, que halaga al paladar más delicado.

Pídalo en todas partes, no admita otro.

DANIEL BASSI y Cía.

Bartolomé Mitre, 2538-54 - Buenos Aires





Donde Hay Calidad y Elegancia También Puede Haber Economía-

Y las Medias París se han encargado de demostrarlo.

PRECIOSAS creaciones para satisfacer el exquisito gusto de la sociedad porteña, las Medias París añaden encanto al andar y elegancia a las modernas prendas femeninas.

Moldean graciosamente la rodilla y el tobillo, y afinan y embellecen su silueta.

Y a pesar de su delicada apariencia, las Medias París se mantienen hermosas y sanas, aun con el uso más intenso y tras reiterados lavados...



Talón en punta, medio talón y talón cuadrado, con y sin cuchilla.

En seda natural con sello de garantía y otros tipos.

En venta en: Casa Argentina Scherrer, Suipacha 161 Ciudad de México, Florida y Sarmiento - Parada y Cía, Corrientes 802 y Av. de Mayo 699, y en muchas otras buenas casas del ramo.

PARIS

MEDIAS DE CALIDAD

para señoras, caballeros y niños.

Distribuidores al por mayor:

LOPEZ GOYA & Cía. — Alsina 1273. Buenos Aires
STAUDT & Cía. — Bdo. de Irigoyen 330. Buenos Aires

Buenos Aires hace 60 años

—(Continuación de la pág. 8)—

munidad alegre, los esparcimientos reales de Alfonso XII. Vivía Gómez en Madrid con gran boato, entre príncipes, condes y marqueses. La amistad del rey le permitió agregar a su sencillo nombre republicano el título de conde del Castaño, y hasta se dijo que había declinado el cargo de gobernador de Filipinas que le había ofrecido su augusto camarada.

Después contrajo enlace con Catalina Henestrosa, de la sociedad madrileña, y un día, haciendo un paréntesis a su vida europea, vino a Buenos Aires, donde desconcertó a sus amigos con el esplendor de su tren y con sus refinamientos de aristócrata.

Volvió al Viejo Mundo, a sus palacios, a sus fiestas, a su yate famoso, a sus aventuras mundanas, hasta que la muerte imprevista de su esposa señaló para él el comienzo de un declive que nada fué suficiente a detener.

La inmensa fortuna de Fabián Gómez se había esfumado. El opulento millonario quedó reducido a la mayor pobreza. Solo, desvalido, emprendió el regreso al terruño.

¿Se creerá, acaso, que acudiría en busca de ayuda a sus parientes ricos, a sus amigos?

No. Fabián Gómez aceptó su pobreza como una fatalidad y la sobrellevó dignamente. Para el que todo lo pudo, hubiera sido humillante recibir el óbolo de la misericordia. Se instaló en el rincón solitario de una estancia que había sido de su padre, en Pirán, y allí vivió como un ermitaño por espacio de una década. No tenía relación con nadie, vivía su vida interior de recuerdos y añoranzas. Pero aún le resultaba incómoda la vecindad de antiguos puesteros de su estancia, y optó por alejarse sin rumbo, con las manos en los bolsillos, con la mirada fija en un horizonte lejano e invisible.

Veinte años después, en 1918, la policía de Icaño, pequeña aldea santiagueña, recogió en un rancho el cadáver de un pordiosero, y al registrar sus ropas se le encontraron algunos papeles amarillentos que permitieron identificarlo. Era Fabián Gómez Anchorena del Castaño...

PRECEDIDO de justa fama llegó a Buenos Aires a principios de julio el pianista alemán Oscar Pfeiffer, organizando un concierto para el día 15 en el "Coliseum", la confortable sala que funcionaba en la calle del Parque, hoy Lavalle, entre Esmeralda y Suipacha, frente a la casa del doctor Dardo Rocha, y donde hoy existe precisamente otro salón público.

Para asegurarse un nutrido auditorio, Pfeiffer asoció a su concierto a la soprano Giuditta Altieri, que se hallaba a la sazón en Buenos Aires. La combinación dió sus frutos, pues el público llenó completamente esa noche la vasta sala.

Fué, al decir de las crónicas, una magnífica función. "Después de la obertura, la señora Giuditta, radiante de belleza, se presentó en el proscenio y cantó el aria de Stradella y la canción napolitana "¡Ah, non mi amava!" Estuvo inimitable. ¡Qué voz tan pura, tan flexible y sonora! ¡Qué hondo sentimiento en la expresión! ¡Qué gusto tan delicado en el estilo! ¡Cuánta elocuencia en su espiritual y hermosa fisonomía! Posee esta señora un conjunto de preciosas cualidades que dan a su canto una magia y un encanto irresistible."

Esto en cuanto a la Altieri. Con respecto a Pfeiffer, la crónica periodística no fué menos efusiva. "Ejecutó al piano — dice — varias piezas de concierto, dominando con gallardía las arduas dificultades de su rol. El instrumento respondía a todas las exigencias del arte, a todas las gradaciones del colorido. El piano de

(Continúa en la pág. 57)

Compre en una casa especializada

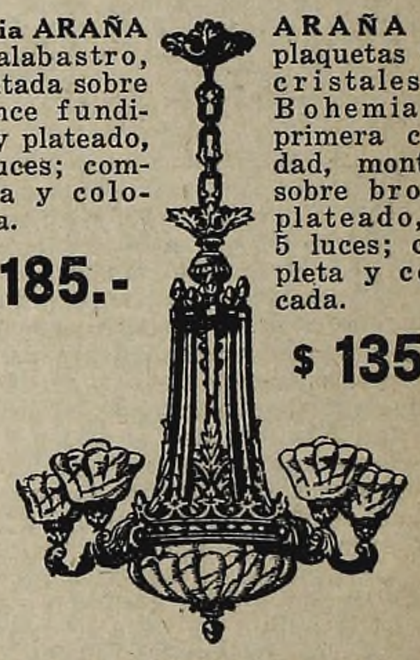
Así conseguirá Ud. mejores artefactos para iluminación y artículos sanitarios, gastando mucho menos que en un negocio donde se venden multitud de otros renglones diferentes.

Aproveche estas Sensacionales Ofertas

de una casa exclusivamente dedicada a electricidad y sanitarios, importados directamente.

Regia ARAÑA de alabastro, montada sobre bronce fundido y plateado, 7 luces; completa y colocada.

$ 185.-



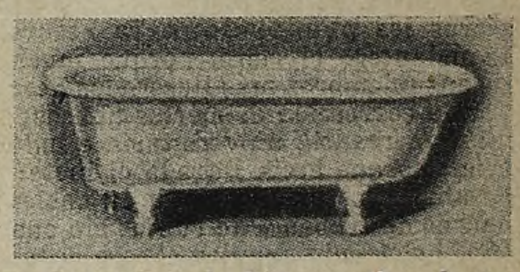
ARAÑA de plaquetas con cristales de Bohemia de primera calidad, montada sobre bronce plateado, de 5 luces; completa y colocada.

$ 135.-

ARAÑA de bronce, en color florentino, de 3 luces; completa..... $ **14.90**

La misma, con 5 luces.. $ **17.50**

CUARTO DE BAÑO, completo, compuesto de bañadera y 14 piezas más, todo sano y de la mejor calidad, por..... $ **109.-**



BAÑADERA de hierro enlozado, reforzada, de 5 ½ pies, 1 m. 68 de largo por 0.74 m. de ancho; completa..... $ **54.50**

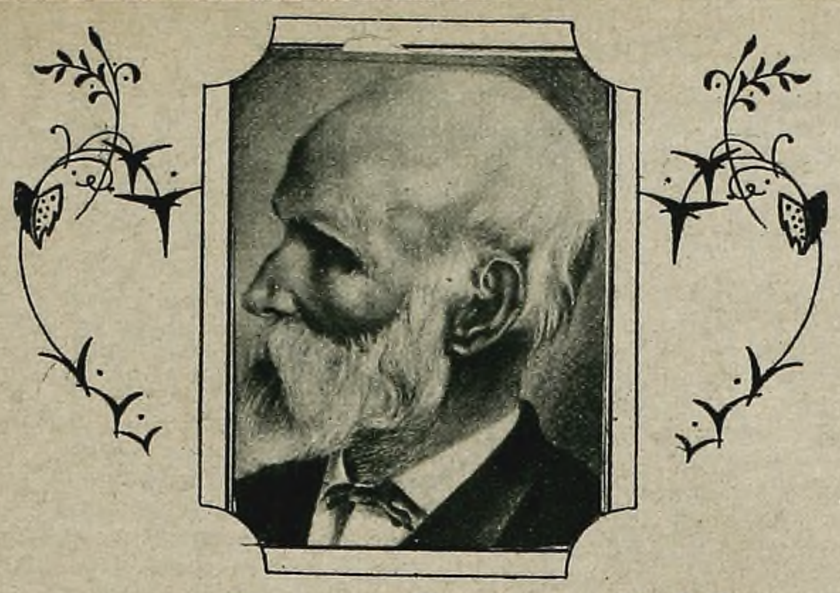
La misma, de 4 ½ pies.. $ **44.50**

CASA E. BONGIOVANNI

RIVADAVIA 2199 — U. T. 47 Cuyo 1806

Electricidad - Sanitarios
Cristalería

IMPORTACION DIRECTA
VENTA POR MAYOR Y MENOR



La Cartilla

Por

Carlos Ravier

(En memoria de Marcos Sastre)

...Leo en el libro más sabio:
el de la vida pasada;
y, asociando mil recuerdos
que me conmueven y encantan,
como un cisne entre la bruma
te me apareces, infancia,
con tu cartilla pequeña
enormemente agrandada.

Me acuerdo de mi cartilla,
no olvido que la forraba
con papel de barrilete,
verde como la esperanza.
(Desde niño, soñador,
me atraía lo esmeralda
con ese poder fantástico
que alucina y pide alas.)
Y así, en mi orgullo pueril,
por exhibirla envidiada,
la leía emocionado,
temeroso de mancharla.
Quien me hubiera visto leer
mi cartilla, no dudara
de mi poema en un verso:
tiémblale a tus manos blancas.
Y armiño fuí para ella:
¡con qué cuidado la hojeaba,
pundonoroso al extremo
de leerla sin tocarla!

La aprendí en muy pocos días,
festejado por mis santas:
la triste que me dió el ser
y mi abuela legendaria,
quienes, sonriendo, llorosas
me besaban y abrazaban,
diciéndome con su llanto:
¡Qué no aprenderás mañana!...

Y yo, que guardo reliquias
y las venero de alma,
no cuento entre su tesoro
la cartilla de mi infancia.
¡Con qué gusto la leyera
en mis horas de nostalgias,
y con qué amor de los cielos
suspirante la besara
cuando, soñándome un niño,
me lamento de mis canas
porque los años me dicen:
"Eres la vida que pasa"!...

Hoy también escribo... Y sueño
que mis libros no sean tapas
y papel; sueño escribir
un libro de algunas páginas,
tan humano, tan vívido
y tan lleno de enseñanzas
que perdure en la memoria
de los que sufren y aman,
resultando, más que un libro,
un corazón todo armas
contra los fieros embates
con que azota la desgracia.
Pero, Dios mío, mi ensueño
es ilusión, noble ansia,
espiritual tentativa
a realizarse mañana
o tal vez quién sabe cuándo.
No soy de los que trabajan
por coronar sus proyectos.
Sueño en el aire. Y no basta
ser soñador para ser
un inmortal. El que pasa
como yo, sin dejar rastros,
es un anónimo en marcha,
a quien nada se le debe
porque al fin no hace nada,
nada útil y acreedor
a las glorias que consagran.

(Evangélica anagnosia
de optimismo saturada,
cartilla del sentimiento
por la razón puesta en práctica:
mi experiencia te concibe
y mi abandono te mata;
y no obstante, siguen siendo
el "porqué" de mi esperanza
en este afán creador
que me sostiene y me aplasta
sumiéndome en un letargo
del que despierto sin alas...

Y volviendo a la Cartilla:
así como entre las plantas
de un jardín lleno de flores,
sin desdeñar las más caras,
la humildad de la violeta
multiprecia su fragancia;
entre mil libros dorados,
para los que tienen alma
y son viejos como yo,
viejos que lloran su infancia,
si el folleto más humilde
es la Cartilla sagrada,
la Cartilla es la violeta
de la primera enseñanza...

¡Bendito seas, maestro,
a quien dedico esta lágrima,
y loado el escultor
que se honre con su estatua,
ya que — muy digno del bronce
expresión de nuestras "¡gracias!" —
no tienes el monumento
que tus alumnos reclaman...



4711

Loción Colonia

Rubia o morena

su cabellera será la corona inmarcesible de su belleza gracias a las virtudes que encierra la

"4711" Loción Colonia

Ella tonifica el cabello y le transmite suavidad, brillo y una fragancia acariciadora. Jamás tuvo la hermosura un aliado tan fiel como

"4711" Loción Colonia

La fragancia de "4711" Loción Colonia es deliciosa, persistente y refrescante.

Frasco en la Capital, m$n 3.75

"4711" Polvo Shampoon *para el lavado de la cabeza, es un insuperado producto* m$n. 0.30

ELIXIR
LAGRIMAS DE PINO
Preparado con yemas del pino alpestre
Recomendado por los médicos y muy eficaz para:
CATARROS
BRONQUITIS
LARINGITIS
PULMONIA
TUBERCULOSIS
TOS



Pídalo en las farmacias.

RAFAEL H. QUIAN
Doctor en Medicina
Doctor en Odontología

Participa a su distinguida clientela que ha trasladado su consultorio a

Callao 1647

Reserve su hora por teléfono
44 - Juncal 6320

Desde la Platea

——(Continuación de la pág. 16)——

El autor insinúa también, aunque no lo afirma, que la instigadora del delito es la esposa del banquero con quien el asesino mantenía relaciones ilícitas.

Bayard Veiller ha realizado una innovación en el melodrama, aleación de sensacionalismo yanqui y de mesura francesa. Los crímenes, los adulterios, los hechos delictuosos, no se reproducen en la escena, se narran. Se narran en pequeñas dosis, con estímulos de intrigas subsidiarias del conflicto principal, incitando al público a apreciaciones equivocadas y rectificándolo con el aporte de personajes cuya variedad solamente dependen de su albedrío. En el último acto, Bayard Veiller declara culpable al abogado, con el indudable testimonio de factores desconocidos. De la misma manera pudo achacar el crimen al juez, al fiscal y aun a mí mismo, que no era más que un simple espectador. Para ello hubiera bastado la aseveración de un detective y la declaración de algunos testigos. Esta posibilidad sencilla descubre la falsedad de la novela que constituye la trama de *El proceso de Mary Dugan*. Si el asesino es el abogado, ¿por qué éste abandona airadamente en el primer acto la defensa de Mary, baluarte desde el cual hubiera podido desviar todas las actividades que tendieran a revelar su secreto? ¿Por qué los policías que en la obra intervienen son tan cándidos, tan exentos de curiosidad y de perspicacia, que ni siquiera interrogan a los vecinos? De haber sido sagaces, tampoco la obra no hubiera durado tres actos. En resumen, *El proceso de Mary Dugan* es una obra de escaso valor, aun dentro del género melodramático. La expectativa se consigue con un falso planteo del asunto, y se resuelve con elementos extraños a él. Hay una jerarquía policíaca de alta índole intelectual en que Chesterton, por ejemplo, ha ensayado algunos cuentos. Los sucesos están presentados sin trampas, con la rígida trabazón de un problema de ajedrez, y la solución se desprende de los mismos hechos que conoce el lector, no de los que el autor puede inventar. Cierto es, por otra parte, que *El proceso de Mary Dugan* se escucha con agrado, a pesar de la voz ronca de Enrique De Rosas, pero no es menos cierto que con el mismo placer malsano leemos páginas enteras de crónicas criminales, y si por el interés de su audición damos alguna jerarquía artística a *El proceso de Mary Dugan*, nuestros cronistas policiales, envanecidos, van a pretender el título de novelistas, en abierta rivalidad con el inefable Hugo Wast.

Mi canto

POR JUAN A. I. LOHFELDT

Pulso bajo tu influjo,
de mujer que se adora,
mi alma cancionera
de todos mis pesares,
y siento que cantando
voy mejorando ahora
de este dolor inmenso
que llevan mis cantares.

Por ti yo llevo dentro
de mi vulgar materia
un cofre donde guardo
el dolor venenoso;
para cada palabra
sale una gota ebria
de ese veneno tuyo
que guardo generoso.

Y mi canción es ésta
cuando en mi amor te evoco;
tú sabes mis dolores
mas no sabes mi llanto...
Tal vez llegará un día
que mi corazón loco
cansado de ser triste
haga alegre mi canto.



¿CABELLOS BLANCOS?

Un descubrimiento cuyo secreto costó $ 200.000.

La Loción Brillante hace volver el color primitivo en 8 días. No pinta, porque no es tintura. No quema, porque no tiene sales nocivas. Es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por $ m/n 200.000.

Ha sido recomendada por los principales Institutos Sanitarios del Extranjero. Con el uso regular de la Loción Brillante:

1º — Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias.

2º — Cesa la caída del cabello.

3º — Los cabellos descoloridos o grises, vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados.

4º — Detiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos.

5º — En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos.

6º — Los cabellos ganan vitalidad tornándose lindos y sedosos y la cabeza limpia y fresca.

La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

En Venta en la Farmacia Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires, y en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de primer Orden. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864.





Hay varios modelos, a cual más elegante, todos ellos con estuche de cuero y correas, desde

$ 125.-

En todas partes se consagran como LOS MEJORES los famosos PRISMATICOS

Leitz

El deportista, como el yatchman o el excursionista, valoran las insuperables ventajas de estos Gemelos, que pesan poco y ofrecen un amplio campo visual y una percepción nítida y luminosa.

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO Y Cia

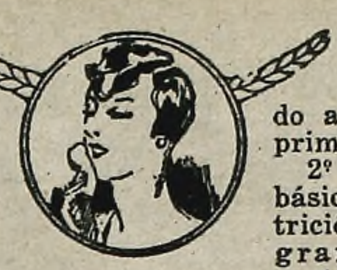
CASA CENTRAL **FLORIDA 240** BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916
Sucursales Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda



Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS



Tonete. — Los productos anunciados en EL HOGAR son de reconocida seriedad. El prospecto indicará la forma de uso.

El agua oxigenada, por el contrario, decolora el vello y acaba por debilitar su raíz.

Cordobesa preguntona. — Un masaje nocturno con aceite de almendras es favorable a esa clase de piel.

De mañana locione las pecas con este líquido:

Bórax.....	5 gramos
Agua de rosas.....	5 „
Agua de azahar.....	50 „
Tintura de benjuí....	1 gramo

Una porteña. — Oportunamente ha sido contestada esa consulta.

Daysy (Rosario de Santa Fe). — No favorece el desarrollo del vello.

Mireya. — 1º Como loción refrescante de la tez, goza de prestigios la preparada así:

Agua de rosas....	100 gramos
Jugo de limón....	50 „
Glicerina.....	25 „

2º Es fácil combatir las arrugas incipientes dejando secar sobre ellas, al acostarse, una mezcla compuesta de:

Agua de azahar....	100 gramos
Glicerina.....	25 „
Bórax.....	5 „

No debe friccionarse esa región, a riesgo de aumentar las arrugas.

3º Si nota sequedad en su cutis, haga masaje con aceite de almendras dulces y manteca de cacao en partes iguales.

Perla rosada. — Es prudente que acuda al dentista para quitar ese sarro, antes de que perjudique su dentadura.

Jovencita desconsolada. — Vea lo expuesto a "Suña R".

María Pasotti. — Este consultorio es absolutamente gratuito para las lectoras de EL HOGAR.

1º Cuando por efecto de adelgazamiento se nota flacidez muscular, convienen los baños salados y las fricciones diarias con agua de Colonia.

2º Vea la primera respuesta a "Suña R".

Alma en pena.—1º Como crema alimento del cutis, esta es muy recomendable.

Vaselina	75 gramos
Cera blanca	25 „
Bórax	1 „
Agua de rosas.....	30 „
Blanco de ballena..	10 „
Esencia de geranio	1 „

2º La crema de su mención es apta para adherir los polvos.

Enea. — Las lociones con vinagre aromático en el cual se disuelve un poco de alumbre, endurecen los tejidos.

Nueva lectora de "El Hogar". — Sírvase aclarar su consulta determinando el color de la piel.

Desesperada R. M. — 1º Se trata simplemente de hacer llegar una pequeña corriente eléctrica al bulbo piloso, operación que se hace introduciendo una aguja en el sito de cada vello.

2º No se dan direcciones particulares en esta sección. Sírvase revisar los anuncios de EL HOGAR.

María Julia. — 1º Contra las manchas blancas de las uñas se aplica una mezcla preparada fundiendo partes iguales de pez y mirra.

2º Puede ser un simple acumulamiento de tejido adiposo, en cuyo caso se disuelve con masaje empleando una crema yodada.

Una solterona (Santa Fe). — Le advierto que el nitrato de plata es un tósigo activo.

No le aconsejo usarlo para teñir el cabello. La siguiente tintura es completamente inofensiva:

Corteza de nuez verde	250 gramos
Alumbre en polvo.	30 „
Agua de rosas....	100 „

Tritúrase todo en el mortero y se añaden 30 partes de alcohol por cada 100 de jugo. Durante cuatro días debe reposar en recipiente cerrado para filtrarse luego y perfumarse a voluntad.

Elena Garrido (Quilmes). — La correspondencia para este consultorio se dirige a: Doctora Equis, EL HOGAR, Río de Janeiro 262.

Suña R. — 1º Las aplicaciones de agua oxigenada disminuyen la coloración de esas manchas.

2º Acompañe el tratamiento anteriormente dado con abundantes duchas frías, locales, con agua salada y obtendrá buen resultado.

Una rubia de Flores.—1º Remítase a lo sugerido a "Suña R." en la primera consulta.

2º El procedimiento básico radica en la nutrición. Aliméntese con gran abundancia de pastas, materias feculentas, lácteas, fiambres, platos de repostería y beba leche o cerveza en la comida.

Admiradora. — Si tiene caspa debe combatirla enérgicamente.

Como tónico para evitar la caída del cabello, da muy buen resultado una fricción, al acostarse, empleando:

Tintura de mirra..	150 gramos
Tintura de quina..	100 „
Resorcina	2 „
Lanolina	5 „

Tita. — La reducción del busto se consigue con dos aplicaciones diarias de:

Esencia de menta..	30 gramos
Yoduro de potasio..	2 „
Vinagre aromático..	4 „
Esencia de cedrón..	15 gotas

Es necesario lavar con abundancia de agua fría y alumbre en disolución.

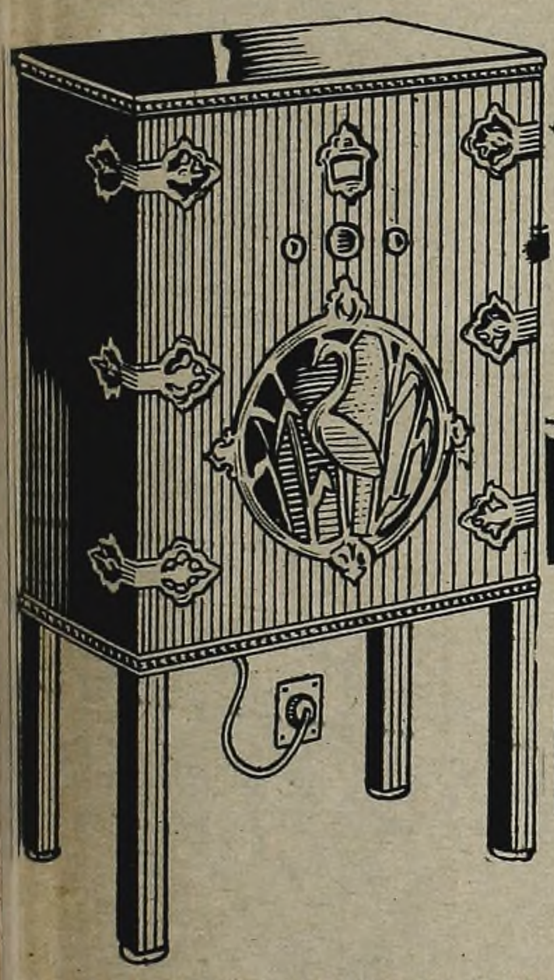
Violetas Imperiales (Rosario). — Sírvase leer lo aconsejado a "Tita".

Marquesita (Rosario). — Tome por suya la respuesta a "Violetas Imperiales".

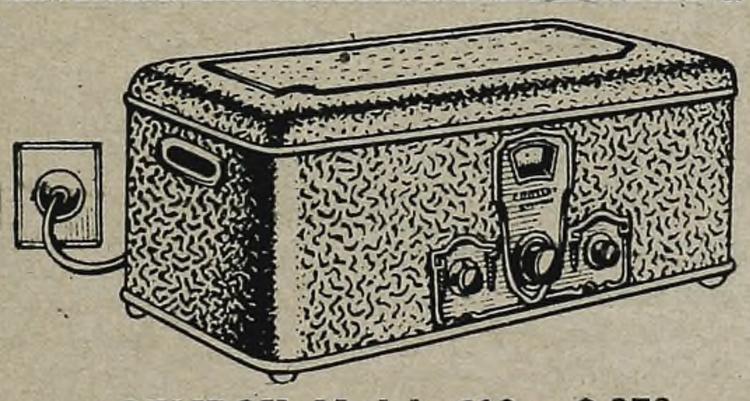
G. B. T. — Siendo rubio el cabello, el extracto de manzanilla es lo más indicado para disimular canas.

Morocha de Olivos. — Supongo que ese producto será fácil de conseguir encargándolo a un buen puesto de frutas.

Titina. — A "Morocha de Olivos" respondo una pregunta semejante.







GEMCHEST
Eléctrico, 7 tubos.
Con altoparlante
DYNACONE
$ 585.-

SHOWCHEST
Eléctrico, 8 tubos.
Con altoparlante
DYNACONE
$ 650.-

Ambos modelos están encerrados en gabinetes chinos "chippendale" en tres colores: rojo mandarín, verde nankin y negro manchú. Solamente es necesario conectarlo al toma corriente y el aparato funcionará en el acto con purísimo y potente tono.

GEMBOX, Modelo 610, a $ 370.-
Consta de 7 tubos, incluyendo el rectificador. Está dotado de circuito neutrodino, dial iluminado, blindaje hermético y completamente eléctrico. Su selectividad y potencia son insuperables.

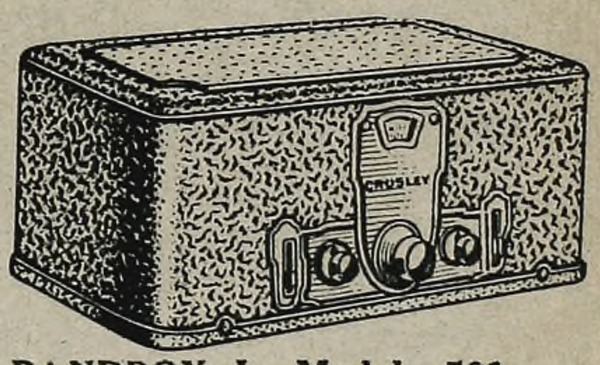


MUSICONE
Tipo "D". $ 70.—
DYNACONE
Tipo "E". $ 100.—
Tipo "F". $ 120.—

CROSLEY
RADIO
"Escúchelo con un CROSLEY"

Solicite una demostración de cualquiera de los 10 modelos de aparatos Crosley a nuestros distribuidores y podrá apreciar que son técnicamente superiores a sus similares, en potencia de tono, selectividad y nitidez.

Aún hay algunas zonas disponibles en el interior para agentes activos. Escríbanos.



BANDBOX Jr. Modelo 501
Sin lámparas, $ 150.-
Monocontrol para 5 válvulas, económico, para pilas secas, en una artística caja de metal cristalizado color oro viejo.

PROTEGIDOS POR UNA ORGANIZACION PODEROSA
Fabricados en Estados Unidos por "The Crosley Radio Corporation"
Distribuidor en Uruguay:
CLAUDIO SAPELLI — Andes No. 1490
Concesionarios exclusivos para Argentina, Uruguay y Paraguay:
H. J. CHILIBROSTE y Cía. — Charcas No. 431/33 — Bs. Aires

ICY BALL
"Crosley"



Heladeras a kerosene
Especial para el campo.
Sin Motor - Sencillísima
Hace Hielo y Helados

3575 PESOS m/n en PREMIOS



Un BIZCOCHO suyo puede valerle DINERO

CIERTO, Señora, uno de sus bizcochos, tal vez el mismo que hoy prepara para su mesa, puede valerle dinero si entra usted en el Concurso Royal.

53 Premios, por valor total de 3575 Pesos m/n. se distribuirán entre las personas que sometan las 53 Recetas premiadas.

Escriba su receta favorita y envíela acompañada del volante que va en cada lata de Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal). Esto le hará elegible a uno de los premios. No olvide *enviar la receta y el volante*, pero nada más. Y . . . ¿quien sabe? . . . Bien puede usted llevarse el Primero o uno de los muchos premios.

Este Concurso se cierra el 31 de Agosto de 1929. Los participantes pueden someter tantas recetas como gusten, siempre y cuando que cada una se escriba en pliego aparte y venga acompañada de un volante Royal.

ESTOS son los PREMIOS

Primer Premio
500 Pesos m/n.

Segundo Premio
400 Pesos m/n.

Tercer Premio
300 Pesos m/n.

Diez Premios
de a 100 Pesos m/n. cada uno.

Quince Premios
de a 50 Pesos m/n. cada uno.

Veinticinco Premios
de a 25 Pesos m/n. cada uno.

Concurso ROYAL

Ninguna receta igual a las que aparecen en el libro de "Recetas Culinarias Royal" o en el volante Royal que va en las latas de Royal Baking Powder, recibirá consideración.

El jurado encargado de seleccionar las mejores recetas será constituido por un grupo de damas de reconocida competencia y representantes de los principales diarios y revistas de Buenos Aires.



IMPORTANTE—Escriba su nombre y dirección con claridad en cada receta y envíela acompañada del Volante Royal, a los Sres.

Suc. L. VAN BOKKELEN
Ave. Roque Saenz Peña 567, Buenos Aires

NO ENVIE NINGUN BIZCOCHO

ROYAL BAKING POWDER

Actualidades gráficas



TEATRO OPERA

Conjunto de artistas de la Compañía Guerrero-Díaz de Mendoza que intervinieron en la presentación de la obra de Jacinto Benavente, "La mariposa que voló sobre el mar", representada la semana anterior en este teatro

FOTO PADILLA



TEATRO APOLO

Final del primer cuadro del disparate poético "En un país medioeval se armó un gran berenjenal", de Alberto Pidemunt y Mario Bellino, presentado por la compañía de César y José Ratti

FOTO GONZÁLEZ ARRILI



TEATRO BUENOS AIRES

La Cornaro y Totón Podestá en una escena del sainete "Guapos", original de José M. Bugliot

FOTO PADILLA



TEATRO OPERA

Una escena de "Rondalla", obra de los hermanos Alvarez Quintero, estrenada en esta capital por la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, con la actriz María Guerrero Alvarez por protagonista

FOTO PADILLA



TEATRO MAIPO

El director literario de la compañía de Irene López Heredia, don Cipriano Rivas Cherif, que dió recientemente en dicho teatro una conferencia sobre "Variaciones de tema eterno"

FOTO PADILLA

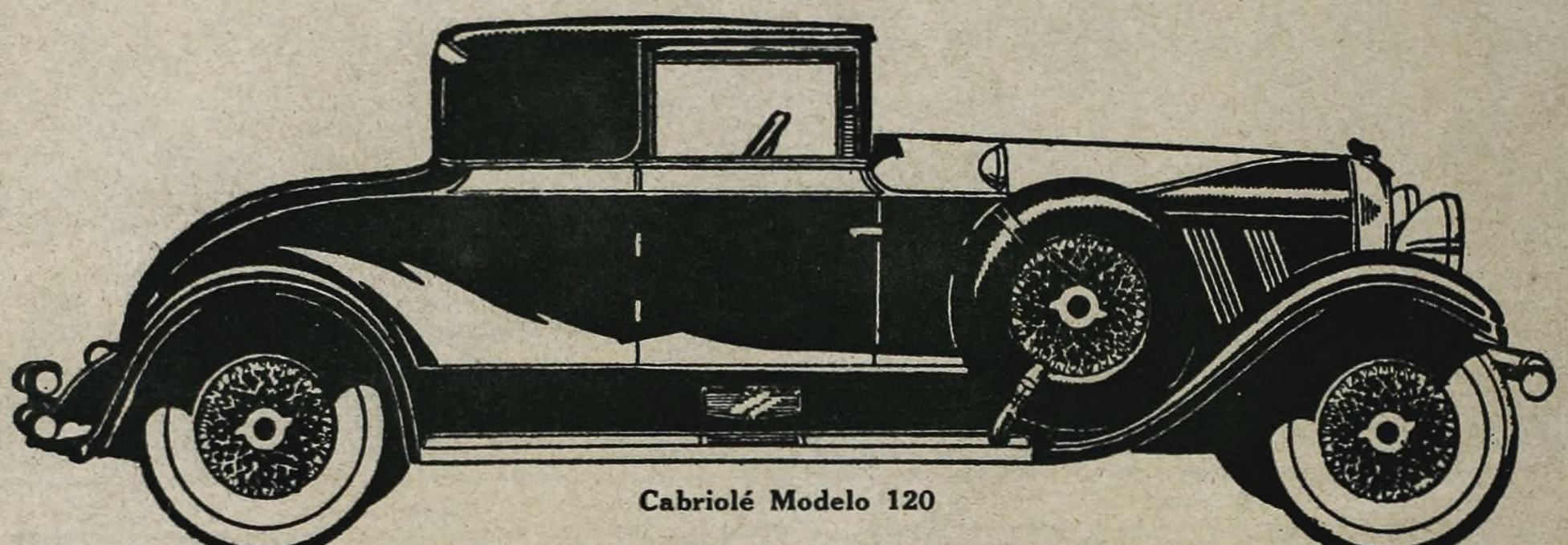


TEATRO SMART

El conjunto de la compañía Ruggero, que dió a conocer recientemente el sainete en tres cuadros "El convento de San Antonio, Sociedad protectora de Amigos del Conventillo", original de Alfredo Lagazzio, en cuya obra el actor nombrado desempeña el papel de protagonista

FOTO PADILLA

AUBURN



Cabriolé Modelo 120

Un Coche Mejor

Para las personas acostumbradas a las cosas buenas, el Auburn Modelo 120, de 8 cilindros en línea, es una verdadera revelación.

El Auburn 120, de 3.30 metros de distancia entre ejes, y 125 caballos de fuerza, reúne ventajas que solamente se encuentran en coches dos o tres veces más caros. Este automóvil es una oferta sin parangón — no tiene igual entre los de su precio en cuanto a potencia, dimensiones, durabilidad, resistencia, amplitud, refinamientos, seguridad y funcionamiento mecánico.

Conduzca un Auburn — sométalo a cualquier prueba — aprecie la comodidad de su manejo y su funcionamiento. Si después de compararlo, el Auburn no le deja convencido, no le pediremos que lo compre.

AUBURN AUTOMOBILE COMPANY,
AUBURN, INDIANA

MATTA Hnos. & Cía.

Casa Central
Salón de Exposición y ventas:
CALLAO 692 esq. VIAMONTE
Talleres:
CANNING 3626 - Buenos Aires

SUCURSALES
en ROSARIO:
Calle San Lorenzo 1286
en SANTA FE:
Calle Primera Junta 2743
en GUALEGUAYCHU (E. Ríos):
Calles 25 de Mayo y 3 de Febrero



De izquierda a derecha: señores Esteban Borzone, Belisario Arana, Carlos T. de Alvear, Manuel Dalz (sentado) y Jorge M. Lubary (de pie) y Francisco J. Beazley, concurrentes a la tertulia habitual del Círculo de Armas en la época a que se refiere la anécdota respectiva

FOTO FREITAS Y CASTILLO

Del tiempo viejo

Anécdotas breves

Por VIATOR

UNA de las fases más interesantes del talento de Luis M. Gonnet — refiere una anécdota que publicó "La Mañana" — era la originalidad de su espíritu, fecundo en ocurrencias felices, que provocaban el buen humor dondequiera que se encontrase.

Se explica así cómo la redacción de "El Censor" se viese concurrida por innumerables amigos, simples conocidos y hasta por extraños que, atraídos por la fama de las amenas tertulias, llevaban con su presencia una nota impertinente.

Estos intrusos habían concluído por hacerse molestos, y el ingenio de Gonnet se aplicaba a la tarea de alejarlos; pero si en la mayor parte de los casos esos medios resultaban eficaces, no siempre conseguían resultado.

Gonnet aguardaba de costumbre a quedarse en la intimidad para hacer servir el té, y tenía con su criado una fórmula convenida, cuyo alcance escapaba a los concurrentes.

Cuando Gonnet llamaba al negro para preguntarle "—¿Ha venido el doctor Tedín?" — quería decir: "—Sirva el té." — Y cuando el sirviente respondía: "—Voy a ver, señor" — significaba: "—Voy a servirlo, señor."

Durante algún tiempo se había repetido la escena sin alteración.

Una tarde, sin embargo, Gonnet llamó al criado como de costumbre, y distraídamente le hizo la pregunta consabida.

— ¿Ha venido el doctor Tedín?

— No, señor — contestó el negro, cuadrándose; — pero está el doctor Cafferata...

Y permaneció impasible ante la mirada atónita de Gonnet, que en el primer momento no comprendió.

La explicación era sencilla. El té se había concluído; sólo había café. Y una carcajada de Gonnet puso término al secreto cuidadosamente guardado entre el director y el negro de "El Censor".

El doctor Juan M. Cafferata era entonces (1889) ministro del gobernador José Gálvez, a quien sucedió luego, y concurría a veces a la redacción de "El Censor".

EN una comida diplomática a la que asistían representantes de todos los países sudamericanos, se hablaba de las capitales argentina, uruguaya, brasileña, etc., que habían recorrido en su carrera diplomática.

Al llegar el turno a Río de Janeiro, el doctor Aureliano Rodríguez Larreta, uruguayo allí presente, hizo este comentario:

— Es muy sensible que una ciudad tan hermosa sea a la vez tan malsana y tan azotada por las pestes.

El ministro brasileño, a quien hirió profundamente la reflexión del doctor Rodríguez Larreta, inclinó a un lado la cabeza y adoptó un aire ingenuo para replicarle:

— No en todos os povos los hommes han de morir degolhados...

UN gaucho santiagueño dormía a la sombra de un mistol, cuyas hojas caían con el otoño, y lo tapaban lentamente.

Al pasar un teniente de caballería llamado Quijano, que iba extraviado, le preguntó al paisano la dirección, pero éste no respondió... por pereza.

— Amigo — le dijo el teniente, — le doy veinte centavos por el trabajo.

Entonces surgió a la luz el pie del santiagueño, e hizo en el aire un leve movimiento indicando al teniente el rumbo.

EL doctor Eduardo Wilde tenía un hermano muy inteligente pero tarambana, calavera y haragán, que llegó a cansarlo de tal modo con sus pedidos, que un buen día le rehusó toda ayuda.

— Bueno, hermano — le dijo el pedigüeño incorregible; — por lo menos préstame tu revólver para suicidarme.

— ¡Ah, eso sí! — contestó Wilde. — Aquí lo tienes; de todos modos, yo no lo necesito para nada... Soy médico...

Es inútil decir que el presunto suicida salió derecho a empeñar el revólver.

TENÍA por costumbre, hace tiempo, la muchachada porteña de divertirse concurriendo a los bailes de sociedades recreativas, que, generalmente, eran epilogados con una de San Quintín.

Mariano Molina capitaneaba habitualmente estas *indiadas* juveniles, dándoles toda la alegría de su carácter.

Cierta vez en que los muchachos "se divertían" en un baile, el presidente de la sociedad, desesperado ante el escándalo que veía venir, se apersonó a Molina, adivinando sus prestigios entre los muchachos, y buscó el medio de entablar conversación.

— Me parece que lo conozco a usted... — le dijo.

— ¿A mí?... Es posible.

— Dígame, señor, ¿no es usted capitán de la armada?

— No, amigo — respondió Molina; — yo soy capitán... de la que se va a armar.

EL abate Bordelon refiere algunas curiosidades sobre los extremos morbosos a que pueden llegar los celos.

Un alemán, celoso hasta del agua, impedía que su mujer se lavara y bañara.

Otro no quería que su amada tuviese cuadro alguno que representara la figura de un hombre.

En tiempos del paganismo un celoso imponía a su compañera que en sus plegarias no se dirigiera a los dioses, sino a las diosas solamente.

Es por celos que los cristianos de Siria han establecido la confesión entre las mujeres.

El teólogo Acosta dice que esta confesión se practicaba antiguamente en el Perú y que el rey no se confesaba sino con el Sol.

En cambio, un español, del cual no cita el nombre, prescindía de estos celos enfermizos. Era tan *buen hombre*, dice el ingenuo abate, que al escribirle a su mujer terminaba siempre sus cartas: *Soy cariñosamente el último de tus mariditos...*

A Felipe IV de España, refiere un historiador, después de perder el reino de Portugal y algunas otras provincias, se le ocurrió adoptar el título de "Felipe el Grande".

El duque de Medinaceli decía, a propósito de esto:

— El rey, nuestro señor, es como los agujeros: se agranda a medida que pierde tierras.

UN judío español, joyero, de apellido López, ofreció en venta en cierta ocasión por un precio muy alto un crucifijo al duque de Medinaceli.

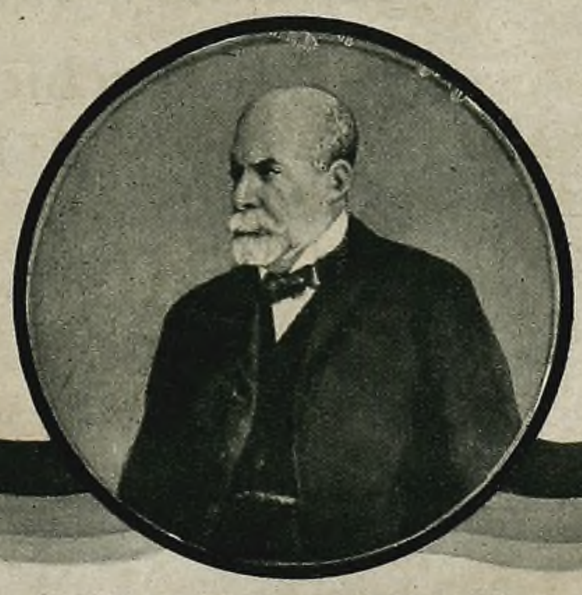
— ¡Eh! — le dijo éste. — ¿Por qué tan caro?... Vosotros los judíos habéis vendido el original mucho más barato.

EN una crónica pasada he referido algunas pintorescas exageraciones del gran Dimas (Eduardo Dimet), cuyo recuerdo ha quedado unido a sus *galeiades* gasconas, pero felizmente subsisten aún entre nosotros algunos ejemplares que perpetúan las buenas tradiciones de Tartarín de Tarascón, el Barón de Munchhausen, Manolito Gázquez y Pascualón.

Uno de ellos, A... G..., refería hace tiempo, con lujo de detalles emocionantes una cacería de nutrias y de carpinchos en las islas del Delta del Paraná, y Belisario Arana lo escuchaba impasible, cuando el narrador agregó, para hacer más dramática la historia:

— Me encontraba solo entre los juncales de aquella región, persiguiendo un lobito de río, cuando de pronto se me apareció un enorme tigre.

— Ya supongo — le contestó Belisario: — el Tigre... Hotel.



Doctor Aureliano Rodríguez Larreta



El aire no corta el cutis
cuando se usa a diario el

JABÓN HENO DE PRAVIA



Su pasta purísima, su espuma cremosa y abundante, deja un delicado velo de suavidad y protección en el cutis, limpia bien los poros y refresca la piel, perfumándola.

El aroma de este jabón es inconfundible y no ha podido ser imitado.

El jabón «chic» preferido por la mujer argentina y por todas las personas de buen gusto.

Precio, *$ 0,70*
en toda la República.
En Tiendas, Farmacias y Perfumerias.

Perfumería Gal.-Madrid.
Sucursal en la Argentina:
Maure, 2010-14. - Buenos Aires.
Proveedores de SS. MM. los Reyes de España.



Este admirable efecto de contraluz está tomado en el río Negro, sobre la costa de Mercedes (R. O.), resultando un bellísimo panorama de fantásticas sugestiones.

FOTO TELESCA HERMANOS



La fotografía ha sorprendido a la encantadora criatura en momentos en que, queriendo imitar a su mamita, que es doctora, adopta esta solemne pose académica.

FOTO ATLANTIC

La fotografia artistica

Los enlaces



Señorita Elena Savell Corbett y señor Carlos Luis Dawney, que contrajeron enlace recientemente. En la foto, los novios aparecen rodeados por sus "bridesmaids", señoritas Carlota Dawney, Carlota Gallegos Alston, Alice Piera Hume, Gladys Hall y Mabel Frazer y por su "best-man", señor William Reith

FOTO PADILLA



Señorita Laura Escalada Iriondo y señor Marcelo Tomkinson Ugarte, el día de su enlace

FOTO F. PÉREZ



Señorita Enriqueta Basavilbaso y señor Roberto Vázquez Mansilla, que contrajeron enlace recientemente

FOTO WITCOMB

En el mundo del cine

FOTO PARAMOUNT



Mary Ashley y Helen Cox, dos nuevas "estrellitas" que ha descubierto la Paramount para la interpretación de las películas parlantes

Una fiesta "argentina" en Londres



Con un pretexto plausible y una intención muy halagadora, se realizó en Londres, hace poco, una fiesta "argentina", según puede deducirse por las fotografías que aparecen reunidas en la presente página. Se trataba de conmemorar el 185º aniversario del nacimiento de la reina Carlota de Inglaterra y destinar el producto de la fiesta al hospital de mujeres que lleva su nombre. Un encantador grupo de "paisanitas", luciendo abundantes trajes de percal y falda larga, tuvo a su cargo la parte interesante del programa, interpretando números de bailes regionales, que debieron llamar la atención de la concurrencia que llenaba los salones del hotel Mayfair, donde se realizó la fiesta, que, según las crónicas de los diarios londinenses, alcanzó singular brillo y lucimiento

UN INTERESANTE GRUPO DE "PAISANITAS" INGLESAS

Este núcleo de señoritas, que aparecen luciendo el vestido de nuestras lindas criollas campesinas, tuvo a su cargo en la fiesta "argentina" realizada en Londres, la interpretación de los bailes norteños

Una de ellas, la que aparece sentada en primer término a la derecha, luce un cigarrillo, que a buen seguro no ha de ser de tabaco negro envuelto en chala



LA MARQUESA DE CARISBROOKE Y SU CORTE

En esta fiesta, la presidenta de la comisión organizadora, marquesa de Carisbrooke, desfiló por los salones del hotel Mayfair, seguida de una corte de honor integrada por un núcleo de niñas y jóvenes, rodeando un amplio monumento de azúcar, que los invitados saborearon con fruición momentos más tarde



UN "GAUCHITO ARGENTINO" COMO HAY MUCHOS

En el centro de la presente fotografía aparece un niño que luce muy orgulloso un exótico traje de "gaucho", muy difundido en las películas norteamericanas y europeas. Como puede apreciarse, es una rara mezcla de picador y gitano, que nada tiene que hacer con esos gauchitos aburridos que vemos todos los años para Carnaval

FOTOS CENTRAL PRESSE



FOTO WILLIAM FOX

Las actrices bonitas

SHARON LYNN

Una de las nuevas estrellas de Hollywood, que une a su ingenuo encanto una singular belleza, que en poco tiempo le ha hecho ocupar un lugar destacado en el mundo de la cinematografía

La campaña electoral en Inglaterra



UN CANDIDATO QUE EXPONE SU PROGRAMA

Aunque parezca mentira, en la presente fotografía aparece el candidato a diputado por el partido Liberal de Inglaterra, capitán John Stevenson, haciendo propaganda proselitista en las piscinas locales de Chiswick, distrito electoral de importancia en el Reino Unido

Como puede apreciarse, el voto femenino ha debido ser "trabajado" intensamente por los aspirantes a las bancas legislativas, al extremo de llegar a los recintos reservados a las lindas muchachas que aprovechando las horas de descanso acudían a las piletas de natación.

FOTO PRESSE



TRES POLITICOS EN LA "CONQUISTA" DE VOTOS

Tres adversarios aparecen aquí frente a un grupo de alegres bañistas en la playa de Torquay. Son ellos: C. Williams (conservador), R. Ackland (liberal) y Alderman M. H. Medland (laborista), que personalmente visitaron a las veraneantes para requerirles el voto

Durante las últimas elecciones británicas fué como nunca intensa la demanda del voto femenino por parte de los candidatos. Puede decirse que la mujer fué árbitro de la situación política del Reino Unido y, en consecuencia, que a ella debieron gran parte de su éxito los candidatos laboristas. Fácil resulta advertir en esta foto, que mientras los candidatos se esfuerzan por persuadir a las electoras a decidirse por alguno de ellos, las muchachas aparecen más preocupadas de sonreír al fotógrafo, seguras, tal vez, que han de resultar así mayormente favorecidas.

FOTO CENTRAL NEWS



Foto de Juan Carlos Martins

Fotografía hecha especialmente para "El Hogar"

Nuestro gran mundo

Elena Peña Unzué de Paunero que, en el núcleo destacado de damas jóvenes de nuestra sociedad, une al prestigio de su belleza un espíritu exquisitamente bondadoso

Informaciones sociales del interior



CORDOBA

Concurrencia que asistió a la demostración en honor de la señorita Sara Argüello Leyva, despidiéndola de la vida de soltera FOTO ARENA



CORDOBA

Núcleo de señoritas que rindieron homenaje a la señorita María L. Garzón Gordillo, como despedida de su vida de soltera FOTO ARENA



CORDOBA

Señorita María Hortensia Angulo y señor Manuel Noya Schoo, que contrajeron enlace FOTO ARENA



SAN LUIS

Parte de la concurrencia que asistió al baile de beneficencia dado en el Club Social FOTO LA VÍA



QUILMES

Grupo de damas y señoritas que asistieron al baile celebrado por la Sociedad Española con motivo del 30º aniversario de su fundación FOTO DE LA FUENTE



TUCUMAN

La señorita Elvira López Pondal y su corte de honor, el día de su enlace con el doctor Roberto Martínez Zavalía FOTO MARTIN



TUCUMAN

La señorita Laura Frías Silva, acompañada por su corte de honor el día de su enlace con el señor Ernesto Paz FOTO MARTIN



TUCUMAN

Fiesta celebrada en honor de los esposos Atkinson con motivo de ausentarse para Europa FOTO MARTIN





TUCUMAN

Comisión que organizó el festival danzante en la Sociedad Francesa con fines benéficos FOTO MARTIN



TUCUMAN

Los esposos Toledo Padilla rodeados de un núcleo de parientes y amigos en ocasión de celebrar sus bodas de plata FOTO MARTIN

TUCUMAN

Señoritas Moragas Fagaldc, Fernández García, Paz Zavaleta, Santillán Paz, y señora Zoraida de Zavalía y señor García, en un concierto de beneficencia FOTO MARTIN



TUCUMAN

Concurrencia que asistió al festival efectuado en la Sociedad Italiana celebrando el día del "Statuto" FOTO MARTIN

El chic femenino



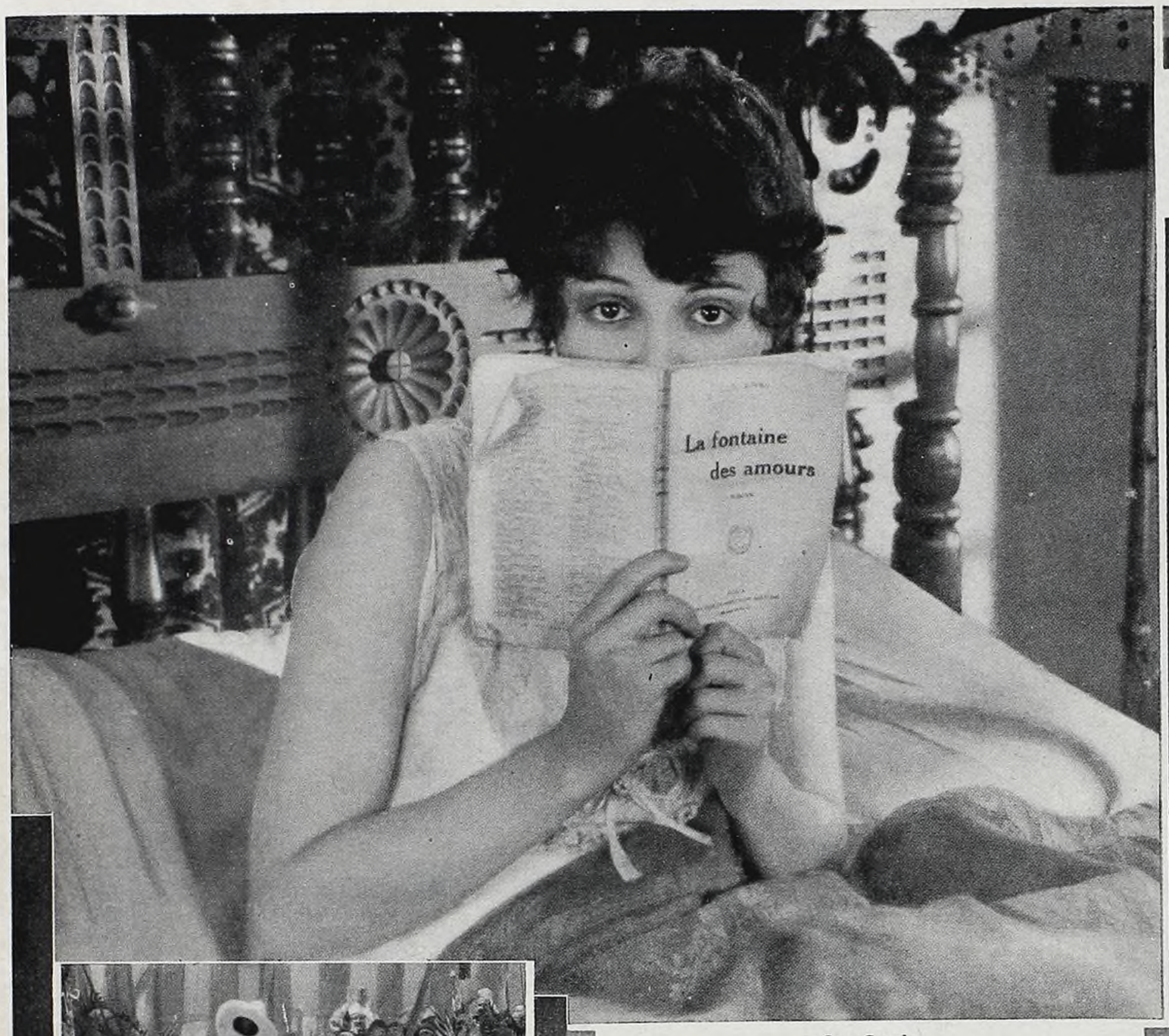
FOTOS SPORT GENERAL

Original modelo de vestido estilo Pompadour, de tafetán blanco y aplicaciones de hojas negras. El corpiño es ajustado y sobre los hombros, a manera de sostén, figuran dos hileras de turquesas. Una rosa roja y grande a uno de los lados del vestido, que termina con una gasa tenue al final de la pollera, completa este modelo presentado por "Ninette", en Londres

Vestido de noche, de georgette color arena. En el cuello y cintura, lazos del mismo género. La pollera es larga y en su casi totalidad formada por encajes, que adornan también ambos lados del corpiño. Este modelo es creación de "Ninette", en Londres



Noticiario gráfico del film



Sue Carol

Con su aspecto de ingenua que no la abandona nunca, ha revelado últimamente que es muchacha de gran carácter; a raíz de algunas desinteligencias con su director artístico, en un momento de arrebato, le rompió sobre las narices el contrato, que obligaba a la empresa a pagarle quince dólares FOTO M. G. M.



Constance Talmadge y su nuevo esposo

Ya se ha perdido la cuenta exacta de las veces que Constance Talmadge se ha casado y "descasado". Sus divorcios tienen el atractivo de un escándalo, que no pasa en la mayor parte de los casos de un "escándalo oral". Su nuevo "Trifón" se llama Alastair Mac Intosch y es escritor

FOTO WIDE WORLD

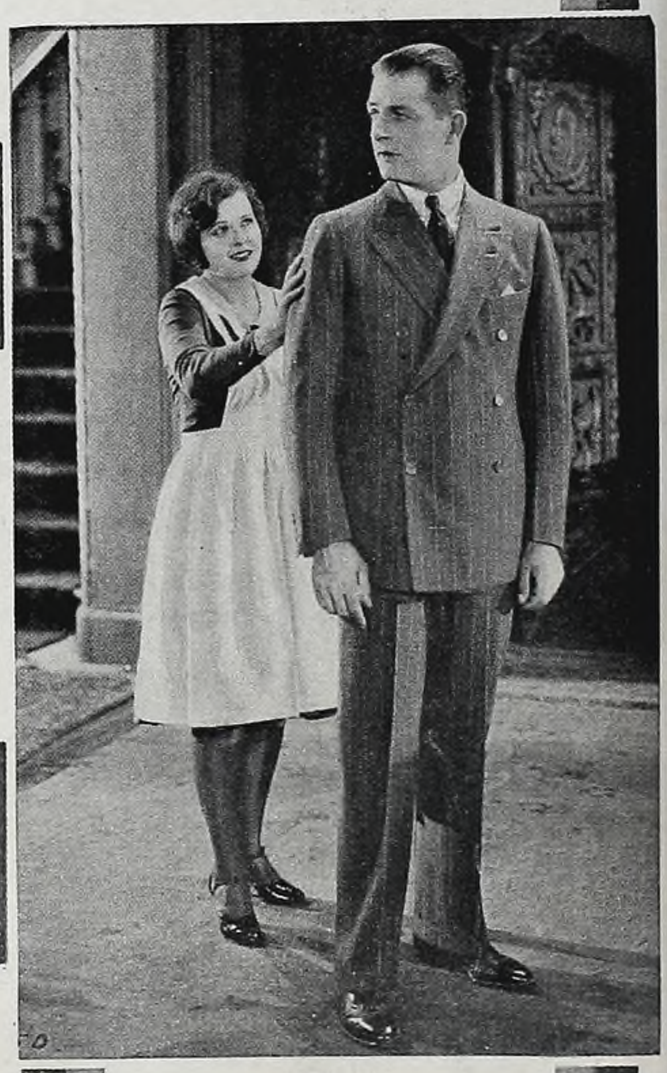


Tom Mix

Como todo actor que se aprecia, tenía un sirviente, en el que había depositado toda su confianza y su dinero; el sirviente, abusando de lo primero, se alzó con lo segundo: setenta y cinco mil dólares, con lo que Tom Mix, gran jinete, se ha quedado a pie

FOTO F. B. O.





Reginald Denny

Se había distinguido hasta el presente en la interpretación de los papeles cómicos, y considerando sin duda que ya el cabello ha comenzado a encanecer, ha optado por la comedia dramática, debiendo presentarse próximamente con "La tercera fiesta"

FOTO UNIVERSAL



Norman Kerry

Hace poco subió a bordo del Majestic para reconciliarse con su esposa, que partía para Europa; debió perder la cabeza, porque el barco zarpó llevándolo sin ropa, sin pasaporte y sin boleto FOTO UNIVERSAL

Emil Jannings

Después de haber triunfado en los Estados Unidos, donde en dos años alcanzó las más altas cimas de la cinematografía, regresó a Berlín, donde se le hizo una de las manifestaciones más cordiales y numerosas de que haya memoria

FOTO PRESS



FOTO BOCANEGRA

De la actual temporada

María Guerrero López, dama joven de la compañía que encabeza Fernando Díaz de Mendoza en la Opera, es una promesa artística para la escena española. La circunstancia de llevar el nombre de la ilustre María Guerrero, y de ser extraordinariamente parecida a ella en el físico, así como sus relevantes dotes de actriz, la colocan, a pesar de su juventud, en trance de una consagración muy próxima. Que ello sea para honra del apellido que lleva y para gloria del arte teatral de nuestro idioma

De la vecina orilla



Señorita Blanca Caviglia Repetto y señor Juan Carlos Amoroso el día de su enlace



Parte de los niños que asistieron a la fiesta infantil celebrada en casa de los esposos Duplessis-Belo, con motivo del cumpleaños de su hijita Zizí



Asistentes al lunch ofrecido por el presidente de la Bolsa con motivo de la última rueda de los corredores realizada en el edificio viejo de esa institución.



Señorita Zoraida San Román y señor Ricardo de Gregoris, que contrajeron enlace





EN EL URUGUAY SE HA INSTITUIDO EL "DIA DEL ABUELO" Y ELLO IMPLICA UNA FELIZ INICIATIVA FILANTROPICA

En el hospital Luis P. del Campo se realizó una fiesta con motivo del "Día del Abuelo". Los asilados fueron objeto de delicadas atenciones, obsequiándoseles ropas y tabaco, y haciéndose en su honor algunos números de música y canto. En la foto de la izquierda se ve a una niña en momentos de ofrecer su óbolo a un grupo de ancianos, y en la de la derecha a uno de los viejitos asilados que cuenta ciento cuatro años de edad, y en el que, sin embargo, aún se mantiene viva la luz del espíritu. Por el fondo de humana simpatía que encierra, el "Día del Abuelo" está llamado a tener repercusión en otros países

FOTOS ADAMI

Galeotes



— antiguos y modernos...

¿Modernos? Sí, también. Porque si bien hoy no existen galeras ni infelices remeros encadenados... ¡cuántos "esclavos morales" hay, sujetos a la cadena de su propia incapacidad! En cada calle encontramos un vencido, un ser sin valor, fuerzas ni energías para afrontar la lucha... - Galeotes; galeotes modernos...



Su hijo no debe ser así. Ahora que él es pequeñito, Vd. puede dotarlo del arma más eficaz para triunfar mañana: Salud. Una nutrición adecuada en la época de la lactancia es la piedra angular de la salud; y para procurarla, nada tan eficaz, positivo y real como la ayuda de la Malta Palermo.

EN TODOS LOS ALMACENES

CERVECERIA PALERMO S. A.
Buenos Aires

Malta PALERMO

EXITUS PUBLICIDAD

Las creaciones de fiesta presentan una deliciosa suntuosidad

Por BIJOU



Delicioso modelo confeccionado en crepe georgette estampado. La falda ostenta tres volados irregulares y la blusa lleva un original escote que completa el chic de la creación

LA coquetería femenina es inagotable en sus ansias de presentación esmerada a base de arte y de buen gusto, y la moda es también complaciente en grado sumo para satisfacer esos afanes de las mujeres.

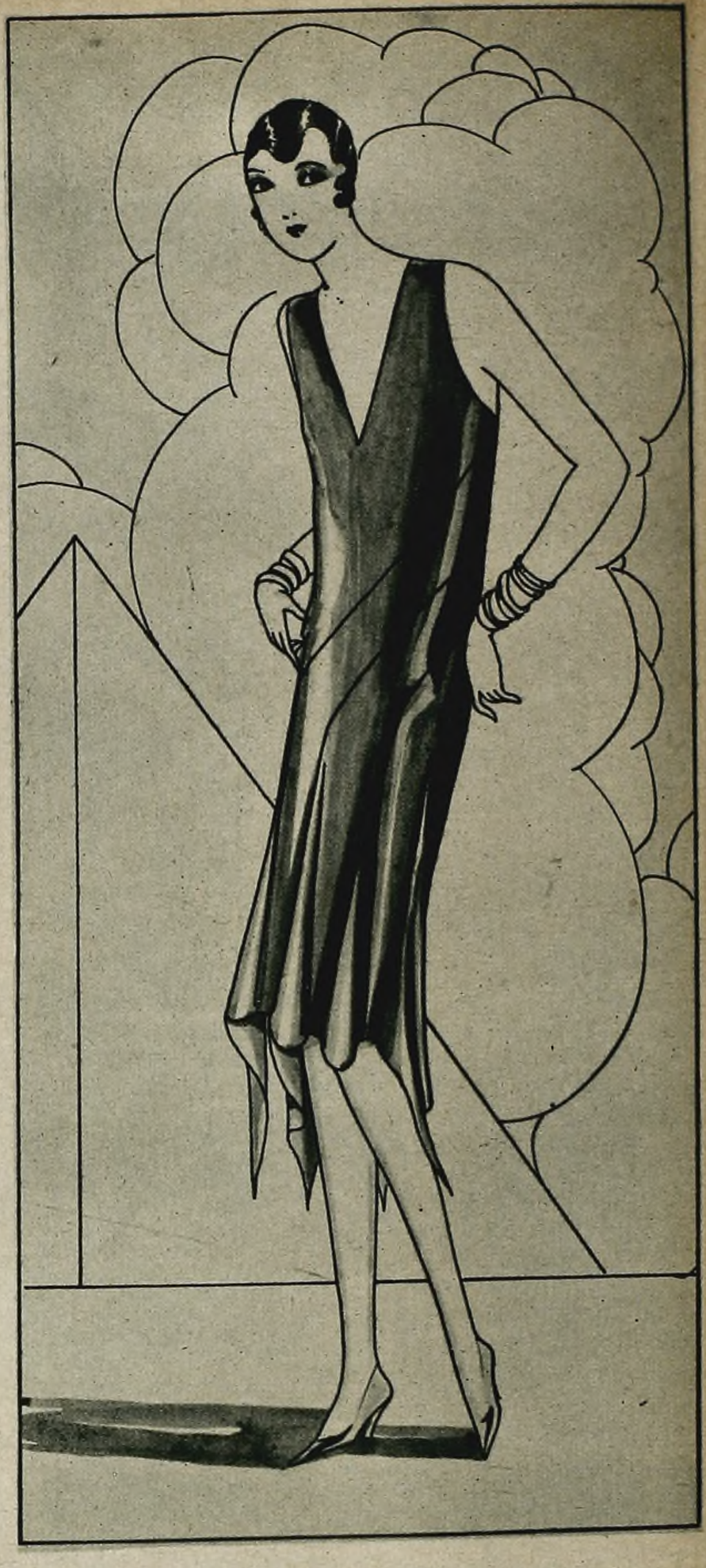
Por eso los atavíos que envuelven las frágiles siluetas modernas son cada día más bellos, cada día más suntuosos y cada día más originales dentro del magnífico marco labrado por el genio de los modistos. Basta observar las tendencias en que se inspiran las creaciones de fiesta para darse perfecta cuenta de que nos encontramos en un interesante período que trata de superar en belleza a todas las épocas y a todos los estilos. Si contemplamos la inmensa variedad de géneros, la gama infinita de colores, la selección de adornos y detalles y, en fin, hasta el rasgo más insignificante, nos sorprendemos por lo increíble y nos admiramos por lo perfecto. Tal sucede ante la graciosa suntuosidad de esas toilettes de noche, creadas en géneros estampados en cuyos dibujos imperan una diversidad encantadora y una originalidad en los cortes realmente inédita.

La elegancia y la perfección de líneas se matiza con estudiados panneaux, generalmente muy plegados que salen de las caderas y se dividen, cayendo atrás a manera de alas. Entre esos tejidos destinados a bellas creaciones de fiesta figura una deliciosa muselina abigarrada, cuyos diseños están realizados en tonos vivos aumentando su vistosidad mediante hilos de oro reluciente. Una particularidad ofrecen estos modelos y es que no admiten ninguna perla o adorno que pueda restar encanto a sus dibujos, realzando los conjuntos con esos drapés que caen adelante, atrás o a los costados, sosteniendo siempre en boga la tendencia de la falda irregular. Ésta hace que algunos modelos sean cortos adelante prolongándolo su vuelo por detrás hasta casi tocar el suelo, o bien cayendo a los costados, según el gusto de la elegante que los luce. Como la coquetería no desprecia ningún detalle con el que pueda realzar el óvalo de un rostro o la esbeltez de una silueta, trata actualmente de resucitar un accesorio cuyo uso ha sido imprescindible en otras épocas. Nos referimos al abanico.



Monísimo vestido realizado con terciopelo granate. Novedosos cortes decoran la falda, de donde parten algunos godets que le dan una graciosa amplitud.

Ha comenzado ya a aparecer acompañando a algunas creaciones, y aunque su aparición es prudente, insinuándose lentamente como una invitación, quizá no trate en abrirse paso y escalar la cumbre del éxito. El abanico llega ahora a las colecciones hecho del mismo tejido que las toilettes a las que acompaña.



No menos elegante se nos presenta este modelo de crepe satín color amarillo, en el que cortes y aplicaciones colocadas al bies forman la originalísima irregularidad de la falda

Así se ven al lado de preciosos vestidos de encaje rojo blanco o negro. A veces este accesorio lleva un gran volado haciendo el mismo efecto que uno de esos coquetos pañuelos cuyo fin es aumentar el encanto y la originalidad de algún modelo. Y ya que hemos nombrado los pañuelos recordaremos de paso que ellos continúan gozando de todas las predilecciones del mundo elegante.

A ellos se les encomienda frecuentemente la importante y difícil misión de servir de base a un vestido sobre la cual resalte la gracia de un corte o la audacia de cualquier genial innovación.

Unas veces son pañuelos grandes que se atan a la cintura terminando en bonita lazada, otras se anudan al cuello descansando sus extremos sobre el hombro, y frecuentemente también se atan a las muñecas moviéndose al compás de las manos como inquietas mariposas.

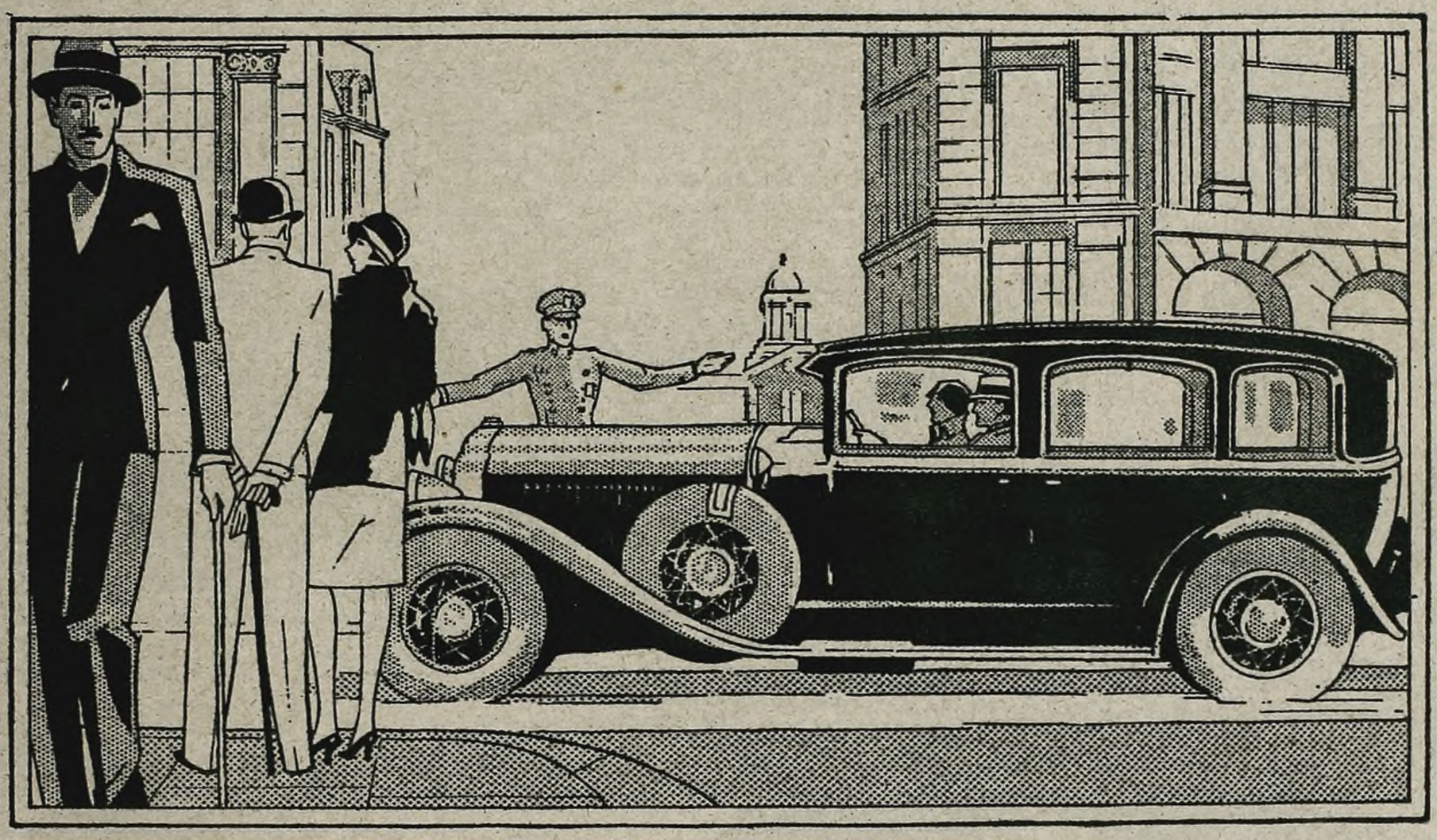
También en los pañuelos ha depositado la fantasía trazos de una belleza increíble.

Ya sea de tela estampada con bordes lisos o viceversa, siempre presenta un atrayente encanto sobre el que resalta un artístico monograma u otro toque revelador de un gusto delicadísimo.

Ligeramente descriptas las tentadoras tendencias de los trajes de fiesta completaremos este panora-

(Continúa en la pág. 48)

Desde el primero de año
16 MÉDICOS *de* NOTA han comprado este coche...





TODOS éllos gozan de situación envidiable no sólo dentro de los círculos científicos y de sus relaciones, sino también económicamente. Están en situación de comprar el coche *que les gusta*, no el más caro, sino aquel que satisface mejor... Elegirán siempre el Buick, porque resulta de fácil manejo, poderoso.

En pleno centro de Buenos Aires, en Corrientes y Esmeralda, su pique lo coloca al frente del pelotón; volviendo de las carreras, su aceleración aprovecha los claros de la Avenida Alvear. Es capaz de desarrollar alta velocidad, y más importante aún, puede mantenerla, tan robusto y bien estudiado es en todas sus partes.

14 Modelos distintos a precios desde $ 4.950 hasta $ 9.350. – El equipo Standard incluye en todos los modelos amortiguadores hidráulicos, paragolpes delanteros y traseros. Cada coche garantizado por un año.

Solicite datos acerca de la G.M.A.A.D. sistema de ventas a plazos.

BUICK

Agentes en toda la República

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS — GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A.

Notas de Tucumán



ENLACE

Señorita María Lía Terán, cuyo enlace con el señor Arturo Alurralde fué bendecido recientemente



FESTIVAL DE BENEFICENCIA

Mesas ocupadas por distinguidas familias de la sociedad tucumana, durante el almuerzo de beneficencia realizado en el Savoy Hotel



DEMOSTRACION AL SEÑOR RODOLFO ROMERO

Concurrentes del profesorado normal a la demostración ofrecida en honor del nuevo presidente del Consejo de Educación, señor Rodolfo Romero



ENLACE

Señorita Raquel Bascary y señor Alfredo Iramain, el día en que fueron bendecidas sus nupcias

FOTOS MARTIN



Una época peligrosa...
— *el desarrollo!*

Posiblemente nunca el organismo infantil requiera tanta vigilancia y cuidado como durante la edad del desarrollo, pues un crecimiento excesivamente rápido suele causar graves disturbios, como ser: debilidad, anemia, etc. En esa circunstancia es de sin igual eficacia la Pepto Maltina, que beneficia notablemente todos los centros vitales (pulmones, sangre, huesos y tejidos), asegurando un normal desarrollo. Pepto Maltina es extracto de malta purísimo, garantido sin alcohol o drogas.

Pepto Maltina

TÓNICO IDEAL PARA LOS NIÑOS



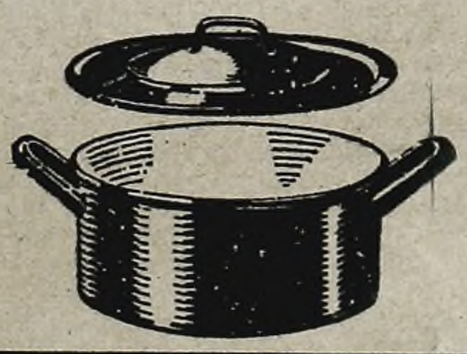
TRES CORONAS SUPERIOR

Comida Sana, Higiénica

Las amas de casa inteligentes, al disponer la comida, se preocupan no sólo de la frescura de los productos alimenticios, sino también del estado sanitario e higiénico de las cacerolas en que se preparan. Las baterías de cocina de Enlozado TRES CORONAS son resistentes, limpias y duraderas. El enlozado TRES CORONAS no salta ni se cuartea, conservando su aspecto de nuevo, aún después de mucho uso. Cada pieza está garantida. Insista en la Marca,

TRES CORONAS

El Mejor Enlozado Importado



PASTILLAS FUCUS



Son las más agradables y medicamentosas para combatir

TOS - RESFRIOS - CATARROS

y AFECCIONES de la GARGANTA

$ 1.20 la caja.

LABORATORIO FARMACEUTICO FUCUS ARGENTINO

En las farmacias.



MEDIAS DE SEDA

VAN RAALTE

COSTURA FRANCESA

"LA MEDIA QUE EMBELLECE"

Depositarios:
DE LA TORRE, VIÑAS y Cía.
ALSINA 946 al 950 - Buenos Aires

Representantes:
BARRELL-WARBURG S. A. C.
RIO BAMBA 498 - Buenos Aires

Las creaciones de fiesta presentan una deliciosa suntüosidad

——(Continuación de la pág. 44)——

ma con las joyas, que si bien no acompañan a los trajes inprimés son para los otros un complemento indispensable que los realza, aumentando considerablemente sus méritos y su belleza.

Los brazos y muñecas se adornan con hermosos brazaletes y pulseras, las orejas lucen magníficos aros, los dedos finos anillos, y una variedad de prendedores resaltan coquetamente en las distintas creaciones. En esta aceptación que se dispensa a las joyas, se mezclan las reales con las de fantasía, confundiéndose su brillo y hermanando su importante papel de poner una nota siempre femenina, especialmente en la indumentaria. Pero su misión no se reduce a esos modelos, sino que se extiende a todos en general.

Por eso admiramos algunos jumpers de sport, bonitos collares formados de aros de oro o plata artísticamente cincelados. A pesar del esfuerzo de algunos modistos por imponer solamente las piedras semipreciosas, como ser: topacios, amatistas, etcétera, sin embargo las de fantasía continúan siendo estimadas y desempeñando con igual lucimiento idéntico papel que las verdaderas.

Cómo se curan las jirafas cuando tienen anginas

UNA vez que hubimos bebido nuestros ajenjos, reproché a mi amigo Cop el olvido en que me tuvo durante tanto tiempo.

— He estado muy ocupado — se disculpó. — Primero, el gobierno del Valle de Andorra me encargó la organización de su flotilla de torpederos... También he estado en Africa...

— Yo no sabía nada.

— Pues sí. Fuí designado para organizar el servicio de publicidad, en los F. C. del Sudán...

— A propósito: ¿Ha leído usted, en "Le Journal", la historia de un tiburonato que llora al reconocer en un portamonedas, la piel de su madre?... ¿No? Pues bien: yo vi algo mejor que eso, en Africa. Usted sabe que en la región del Alto Níger hay, durante cuatro meses, un período de humedad. Pero, ¿a que no sabe quién más padece por esta humedad?

— No; no lo sé.

— ¡Las jirafas! ¿Las conoce?...

— ¡Hombre, por Dios!

— Perdón. Las jirafas son animales a quienes la naturaleza montó el cuello a la altura del ridículo. De aquí su tendencia a los males de garganta. Pues bien: las jirafas, que no conocen el laringoscopio, para quienes el clorato de potasa es un mito, y la cocaína una quimera, cuando se sienten atacadas del mal, se curan pronto, y por un procedimiento extraordinario. Vea usted cómo proceden:

"Se acuesta exhalando una queja melodiosa, que tiene la virtud de atraer a la serpiente boa. El reptil llega a paso de lobo e, inmediatamente, se enrosca en el cuello de la jirafa. Nuestras elegantes llevan *boas* de pluma o piel; ellas llevan *boas* de boa. Cuarenta y ocho horas de este tratamiento, y la jirafa queda mejor que nunca. El calor que la serpiente le proporciona basta para hacer la curación en mucho menos tiempo del que tardaría cualquiera de nosotros que se pusiera paños calientes. He de decir, además, que no impulsa a la boa, al prestarse a hacer esta cura, ningún deseo humanitario. No. Reptil parlanchín, curioso y embustero, si se enrosca al cuello de las jirafas es para, cuando asidas a ésta pasean por la selva, levantar la cabeza de súbito y engullirse algún pájaro que, momentos antes, piaba descuidado en la rama de un árbol.

ALFONSO ALLAIS.



Cara sin granos

piel sin eczemas, forúnculos, acnés, urticarias, sarpullidos, pecas, manchas rojas, etc., se consigue eternamente aplicándose al primer síntoma de granulaciones, el popular LAVOL.

SE VENDE EN LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY.

LAVOL
Para el cutis enfermo

Después de una enfermedad hay que reponer sin demora las fuerzas perdidas

Nuevo modo agradable de tomar el Aceite de Higado de Bacalao
Rápido aumento de peso

Nada como las maravillosas vitaminas del aceite de hígado de bacalao para reponer rápidamente a los convalecientes — todo el mundo lo sabe.

Pero nadie quiere tomarlo por su olor nauseabundo y su mal sabor y también porque descompone el estómago.

Por eso los medicos modernos aconsejan ahora tomar las Pastillas McCOY (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao, porque han resultado una bendición para miles de personas que han perdido las fuerzas a causa de enfermedades agotantes y especialmente después de una grippe, una tos o un resfriado obstinado.

Obtenga en cualquier farmacia una caja de Pastillas McCOY. Su precio es muy módico y están cubiertas de una capa de azúcar que las hace muy agradables al paladar. Las personas flacas — hombres, mujeres y niños las toman para reponer sus fuerzas y aumentar de peso rápidamente. Y con tan buenos resultados que generalmente aumentan 3 kilos en 30 días

ANILINA ALEMANA
VENUS
lo ideal para el
«Teñido Casero»

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

NUTRICIÓN DE LAS PLANTAS

Ilustraciones: Lamparilla de alcohol, tubos de ensayo, fragmentos de plantas, platillo.

Calentar en el tubo de ensayo pedacitos de hojas, de ramitas y de madera. Poner el platillo en la abertura y observar que se cubre con gotitas de agua.

Despréndense luego gases que pueden inflamarse, formados de *hidrógeno* y de *carbono*. Queda al fondo del tubo un residuo de carbón de madera. Las cenizas de madera contienen *cal* y *potasa*.

Los animales hervíboros encuentran elementos para nutrir sus músculos y huesos. La hierba que comen contiene *ázoe* y *fosfato*.

ALIMENTO DEL VEGETAL.—Para desarrollarse, las plantas necesitan agua (oxígeno e hidrógeno), carbono, cal, potasa, ázoe y fosfatos.

—¿Dónde hallan estas substancias?

—El hidrógeno procede de la tierra donde se deposita al ser regado el suelo o por acción de la lluvia.

El oxígeno se encuentra a la vez en el suelo, bajo forma de agua, de numerosas sales y en el aire.

El carbono existe en el suelo (carbonatos) y en el aire (ácido carbónico).

Igualmente, de la tierra toma la planta, la cal y la potasa necesarias a su vida, así como el fósforo y el ázoe.

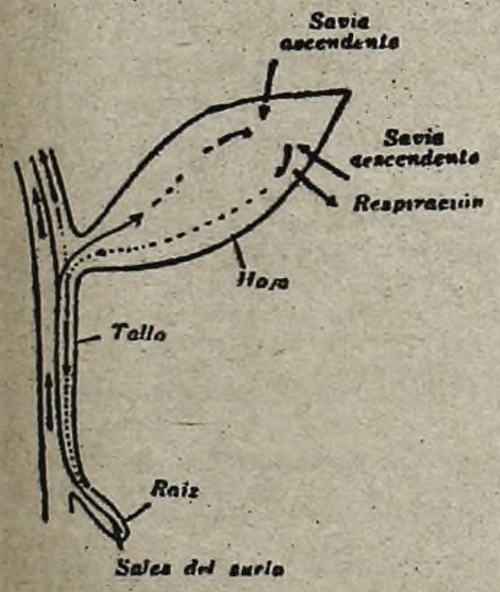
Generalmente, las plantas no absorben el ázoe de la atmósfera, con excepción de las leguminosas, gracias a las nudosidades de sus raíces.

La tierra donde viven las plantas se debilita con el tiempo y se hace preciso dotarla nuevamente de los elementos que ha perdido. Tal es el papel de los *abonos*.



La raíz toma del suelo el alimento para la planta

Es la *raíz* la que toma de la tierra los alimentos para la planta, mientras las *hojas* los absorben del aire. El *tallo* y las *ramas* aseguran el transporte y distribución de estas materias a todo el vegetal.



Mediante sus *pelos absorbentes* chupa la raíz el agua del suelo donde están disueltas las sales nutritivas, constituyendo la *savia ascendente*, que sube por el tallo. En ocasiones, la raíz se extiende mucho a fin de alcanzar el alimento requerido. Según esto, la raíz es para la planta lo que para nosotros es la boca.

HOJAS.—Las hojas respiran noche y día. Sin interrupción absorben el aire para utilizar el *oxígeno* y rechazar el *ácido carbónico*.

Bajo la luz solar la clorofila verde de las hojas absorbe el ácido carbónico del aire, conserva el *carbono* y despide el *oxígeno*. De noche, a obscuras, despiden, en cambio, el *ácido carbónico*. (Recordar el peligro de conservar plantas en el dormitorio.) Una vez transformada por la respiración, la savia se convierte en un líquido lechoso que es ya perfecto para nutrir el vegetal: la *savia descendente*. De las hojas vuelve al tronco y a las raíces, alimentando, de paso, las mismas hojas, las flores y los frutos. Como resultado de la absorción y de la circulación de la savia, el vegetal se apropia de lo que necesita para crecer y desarrollarse. Se va desprendiendo también de aquello que le sobra, exhalando abundante agua, gomas y resinas, que son sus secreciones.

GRADOS SUPERIORES

EL CILINDRO

Si se multiplican al infinito los lados de un prisma recto se obtiene un *cilindro*.

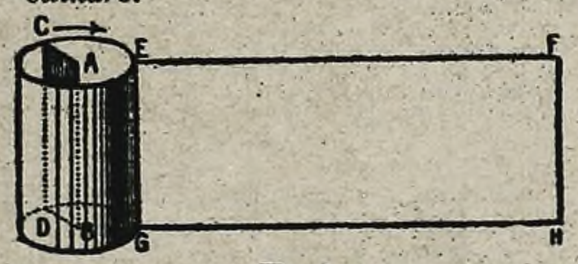


Fig. 1

El *cilindro* es un sólido engendrado por la rotación de un rectángulo *A B C D* (fig. 1), que gira sobre uno de sus lados *A B*. Las diferentes posiciones de *C D*, que son siempre paralelas entre sí y perpendiculares a la base, se llaman *generatrices* del cilindro. Si se corta un cilindro hueco, de cartón, por una de sus generatrices, y se extiende, obtiénese un rectángulo cuyos lados son: la altura del sólido y la longitud de la circunferencia de la base (fig. 2).

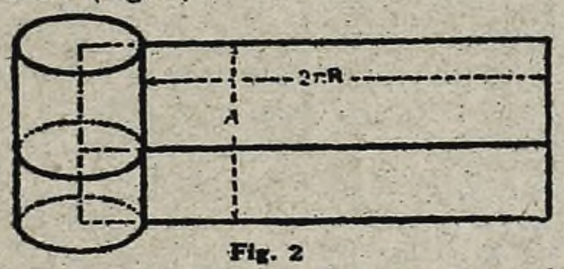


Fig. 2

Ejercicio.—Trazar y recortar el desarrollo de un cilindro (fig. 3) armando el sólido de acuerdo con las medidas escritas en la figura.

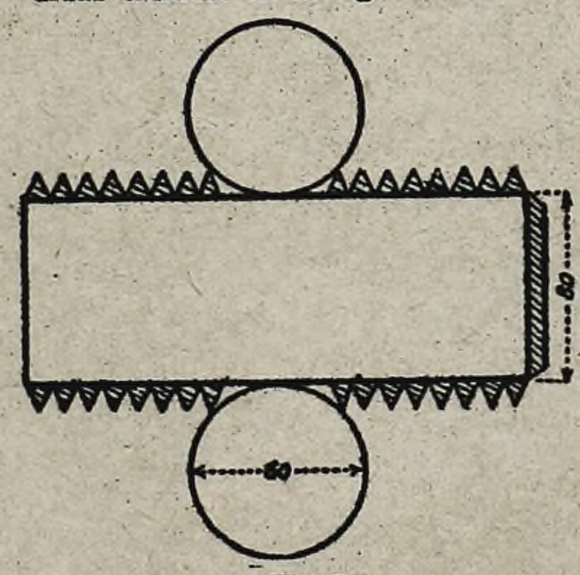


Fig. 3

Superficie.—Al extender la superficie lateral de un cilindro (fig. 4), vemos un rectángulo cuya base es el largo de la circunferencia *O* y su altura la misma del cuerpo.

Luego, el área lateral del cilindro = 2 π R A.

Obtiénese el área total, sumando la



Belleza femenina y... sufrimientos

¿Porqué un hecho natural en la mujer, debe ir necesariamente acompañado de dolor?

El sufrimiento es el mayor enemigo que atenta contra su belleza.

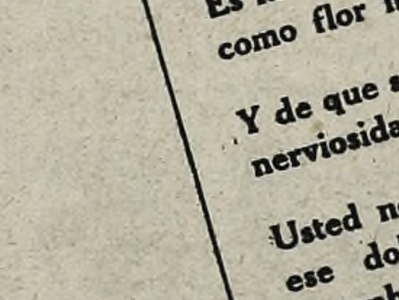
Es la causa de que se agoste la hermosura como flor herida por el vendaval.

Y de que sobrevengan arrugas, mal humor, nerviosidad y acritud de carácter.

Usted no debe tolerar en su organismo ese dolor. Debe evitarlo o suprimirlo. Y ambos resultados los podrá obtener con Veramón, el supremo analgésico, consagrado por la ciencia médica mundial.

—Puede usted tomar una, dos o más tabletas de Veramón sin el más mínimo peligro. Sólo actúa sobre los nervios sensitivos que producen el dolor, y su acción es en cambio nula sobre el resto del organismo.

VERAMON además de constituir el perfecto supresor del dolor en los **Períodos Menstruales**, lo es también en los casos de **Dolores de Cabeza, Muelas u Oído, y Neuralgias generales.**



En tubos de 10 y 20 tabletas



Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla Fiscal con el nombre Química Schering, S. A.

Veramon

Schering

el analgésico de acción directa.

CANAS
CALVICIE

Super Omnia

NO ES TINTURA
NO MANCHA
Garante

Su Eliminación y Cura Radical

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA - Estados Unidos 437. Unión Telefónica 4729. Buen Orden.

Precio del frasco y libreto $ 10.-; al interior, $ 11.- Estamos a recibir los nuevos productos Lavado Tónico y Loción Germinativa "Super-Omnia".

Próximamente abriremos nuestra sucursal en Montevideo.

GRAN CONCURSO
DEL
SACAROL

(El purgante ideal que se toma como azúcar)

TRES GRANDES PREMIOS

Una hermosa máquina de coser. — Una máquina fotográfica marca Kodak; tamaño postal. — Y una Victrola Ortofónica.

Soliciten las Bases a su Farmacéutico, o a Araujo y Cía. — Casilla de Correo 98. Buenos Aires.

El "SACAROL" es una purga que no exige régimen y se toma en leche, té, café, cocoa o agua; sin percibirse el menor gusto a medicina.

SACAROL es un gran desinfectante intestinal y sólo cuesta 45 ctvs. en todas las Farmacias.

Grand Prix y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París, 1928.
Si no lleva la firma de Araujo y Cía., no es SACAROL.

ESTUDIE POR CORREO

Solicítenos folletos de los cursos que enseñamos por correo de: TENEDOR DE LIBROS ($ 55 a $ 80) - CONTADOR-ORGANIZADOR ($ 100 a $ 130) - MECANICO AUTOMOVILISTA ($ 40 a $ 60) - CONSTRUCTOR DE OBRAS ($ 100 a $ 130) - INGENIERO MECANICO ($ 100 a $ 130) - INGENIERO ELECTRICISTA ($ 100 a $ 130) - IDONEO EN FARMACIA ($ 100 a $ 130) - INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA ($ 150 a $ 200) - AGRONOMO ($ 35 a $ 90) - MAQUINISTA FERROVIARIO, PROCURADOR, VENDEDOR (c/u., $ 40 a $ 60) RADIOTELEFONIA ($ 35 a $ 50) - IDIOMAS (con su equipo fonográfico), QUIMICO ($ 100 a $ 130) - DIBUJO DE CARICATURA ($ 70 a $ 100) - DIBUJO COMERCIAL ($ 80 a $ 120) - Etc., etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
(Las escuelas por correo más grandes del mundo)
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires
Fundador: P. C. RYAN,
Bachiller y Contador Público Nacional
Sírvanse enviarme folletos:
.....
Nombre
.....
Dirección
.....
Localidad E. H.

EL MUNDO

DIARIO DE LA MAÑANA PARA TODO EL DÍA

MODERNO, SINTÉTICO

Pídalo a su canillita. — 5 centavos en la capital y pueblos circunvecinos.

superficie de las bases que, ya sabemos, son dos círculos iguales.

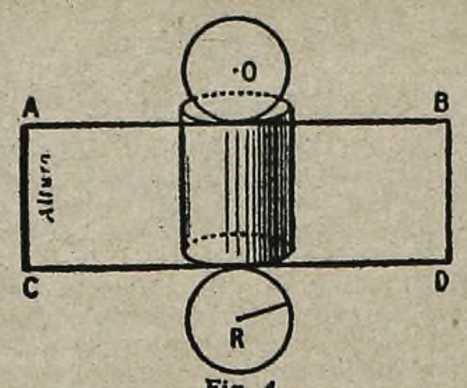


Fig. 4

Volumen. — Siendo el cilindro un prisma de infinito número de lados, su volumen se halla multiplicando B × A. Pero la base del cilindro es un círculo. En consecuencia, la fórmula será:

$$V C = \pi R^2 \times A$$

En general, el volumen de un sólido con dos bases paralelas, es igual al producto de la superficie de la base por la altura.

APLICACIONES

1º Construir un paralelepípedo rectángulo de 40 milímetros por 30 mm. por 30 mm., en cuyas paredes se abren una puerta y una ventana como indica la figura 5. Colocar sobre el paralelepípedo un prisma triangular, de manera que forme el techo de la choza, cuya chimenea está constituída por un cilindro hueco, embutido en el prisma.

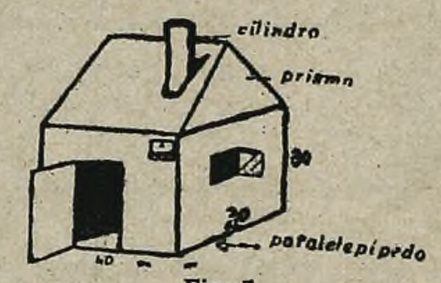


Fig. 5

2º Para determinar el volumen de un cuerpo, no soluble en el agua y de forma irregular, basta colocarlo en un vaso graduado, perfectamente cilíndrico, que se llena de agua (figura 6). Retírase luego el cuerpo y la diferencia acusada entre los dos volúmenes de agua, corresponde al cuerpo mencionado.


Fig. 6

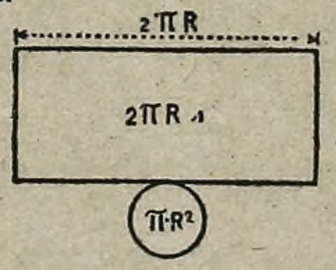
PROBLEMAS

1º Se quiere revocar el interior de un estanque que mide 7 m. 40 de diámetro por 1 m. 50 de profundidad. ¿Cuánto costará el trabajo a razón de $ 4.60 el metro cuadrado?

Objetivación.

La superficie para revocar es de: $2\pi R A + \pi R^2$.

$(2 \times 3,14 \times 3.70 \times 1.50) + (3,14 \times 3.70 \times 3.70) =$ m. 2^3 77,79.



Precio de costo = m² 77.79 × 4.60 = $ 357.85.

2º Calcular el cinc necesario para construir un tubo de chimenea que mide 2 metros de largo por 14 centímetros de diámetro, sabiendo que ambos bordes se superponen en 2 centímetros.

Superficie de la plancha de cinc: $(2 \times 3,14 \times 0.07 + 0.02) \times 2 =$ 0 m² 9192

SUS CANAS desaparecerán en 15 minutos, empleando



KOMOL

EL PRODUCTO MAS MODERNO Y CIENTIFICO PARA DEVOLVER AL CABELLO SU COLOR PRIMITIVO

Se recibe en 18 colores.

Precio de la Caja,

$ 8.—

Exíjalo a su peinador, o si no, recurra a nuestros salones:

PALAIS DE L'ELEGANCE
(Casa Fundada en 1900)
Bmé. Mitre 666.
U. T. 38 - 7109

Precios corrientes de la casa en sus salones:

Corte de melena	$	1.50
Peinado con ondulaciones	„	2.—
Ondulación al agua	„	2.50
Lavado de cabeza con Schampooing	„	2.—
Aplicaciones de Tintura Komol con producto	„	15.—
Decoloraciones (completa)	„	8.—
Ondulación Permanente "Eugene"	„	25.—
Servicio de Manicura		
Manicura	$	2.—
Depilaje de cejas	„	2.50
Baño facial	„	6.—

Cera Mercolizada
descubre la belleza oculta

Todas las damas pueden quitarse del rostro la fea máscara constituída por el cutis marchito, empleando, para ello, la Cera Pura Mercolizada, la que se consigue en todas las farmacias. Siguiendo el tratamiento indicado por las instrucciones, la Cera Mercolizada hará desprender la cutícula gastada y marchita, desapareciendo con esta última todas las imperfecciones del rostro, tales como pecas, manchas, barrillos, etc., recuperando así el cutis un delicado aspecto juvenil.

REVOLVERES "TANQUE" POTENTES SEGUROS PERFECTOS



En las buenas Armerías.
REPRESENTANTE DEPOSITARIO
L. REDAELLI - PIEDRAS 599 - Bs. As.

RADIO

Para sus compras, diríjase a esta Antigua Casa que se caracteriza por SERIEDAD y CUMPLIMIENTO
— AL INTERIOR CATALOGOS GRATIS —
CASA **FOTIA** LAVALLE 776 Bs As

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:
RIO DE JANEIRO, 254 - Buenos Aires

El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

—¿Qué es lo que más te admiró del banquete de anoche?...

—La limpieza con que te robaste los cubiertos.

✠

De Voltaire, a propósito del famoso escritor Marivaux:

—Es un hombre que conoce todos los senderos del corazón humano. Lo que no sabe es el camino real.

✠

Refiriéndose a la vida nocturna que lleva uno de los presentes, un amigo le dice:

—Pero, Sinforoso, ¿qué le dices a tu mujer cuando llegas tan tarde a casa?

—Yo le digo buenas noches, y ella se encarga de decir todo lo demás.

✠

—La felicidad—declara un filósofo—consiste en perseguir algo, no en alcanzarlo.

—Dígame, señor—interrumpe uno del auditorio, ¿ha corrido usted alguna vez detrás de un tranvía en un día de lluvia?...

✠

Balzac y Dumas estaban disgustados. Un día se encontraron en una casa amiga, y durante toda la visita no cambiaron palabra los dos ilustres novelistas. Sin embargo, al salir, Balzac pasó al lado del autor de "Los tres mosqueteros", y dijo sin mirarlo:

—Cuando esté en franca decadencia, ensayaré el teatro.

Dumas, que para aquel entonces triunfaba en varios escenarios, le contestó rápidamente:

—Podría usted comenzar en seguida.

✠

Él.—Es curioso: los maridos más necios son los que tienen esposas más bellas.

Ella.—¡Adulador!...

✠

El juez.—¿Qué es lo que ha podido inducirle a fabricar moneda falsa?...

El acusado.—La escasez de la buena, señor juez...

✠

El sacerdote.—María, ¿qué es lo primero que debemos hacer para que se nos perdonen nuestros pecados?...

—Pecar, señor cura...

✠

—Anita, me han dicho que has roto con tu novio, el diputado.

—¡Claro! ¡Era un grosero! Siempre me hablaba como si estuviera en el Congreso...

✠

Prefiero jugar al golf a comer.

—Y su esposa, ¿qué opina de eso?

—Nada. Ella prefiere jugar al bridge a cocinar.

✠

El profesor.—¿Cómo harían ustedes para saber que alguien es un imbécil?

Un alumno.—Lo conoceríamos por sus preguntas.

✠

—Papá, querría que tú fueses yo y que yo fuese tú.

—¿Por qué, hijo mío?...

—Porque te compraría inmediatamente un caballo que acabo de ver.

✠

Dos recién casados se instalan en un coche de primera clase. El marido toma la palabra:

—Ángel mío, ¿estás cómoda en ese sitio?

—Muybien, queridito.

—¿No tiene nada de frío?...

—Nada.

—La portezuela ¿está bien cerrada?...

—Perfectamente, muchas gracias.

—Bueno. Entonces, déjame tu sitio.

✠

—Ese jovenzuelo de anteojos que vino anoche a casa tiene cara de ser un completo idiota.

—Pero, papá, ¡por Dios! Es Miguelito, mi festejante.

—Con razón. Ya decía yo.

✠

Un individuo de posición acomodada se quejaba de que le apretaban los botines.

—Hombre, cómprate otros que sean holgados—le aconsejó prudentemente un amigo.

—Dios me libre—repuso el aconsejado.—Tengo suegra, tengo una mujer que es una pantera, tengo cinco chicos que no hacen más que darme disgustos; de modo que el único placer que me queda en esta vida es el de sacarme los botines cuando vuelvo a mi casa.

✠

En los exámenes:

—¿Qué fué lo que descubrió Cristóbal Colón?

—El nuevo...

Un compañero sopla: "El nuevo mundo".

El examinando repite:

—El nuevo mundo... (y viendo que el examinador frunce el ceño al oír el apunte, añade por su cuenta); y el *Blanco y Negro* y *La Esfera*... ¡Pero El Hogar es la mejor revista del mundo.

LOS MAESTROS DEL HUMORISMO

MANUEL DEL PALACIO

Poeta español, nació en Lérida el 24 de diciembre de 1832 y murió en Madrid en 1906. Actuó en política a raíz de la revolución de 1868, y entre otros cargos representó a su patria en el Uruguay. En 1892 fué elegido individuo de número de la Real Academia Española. Dícese que sus mejores poesías son las aparecidas bajo el título de "Chispas" en "El Imparcial" de Madrid.

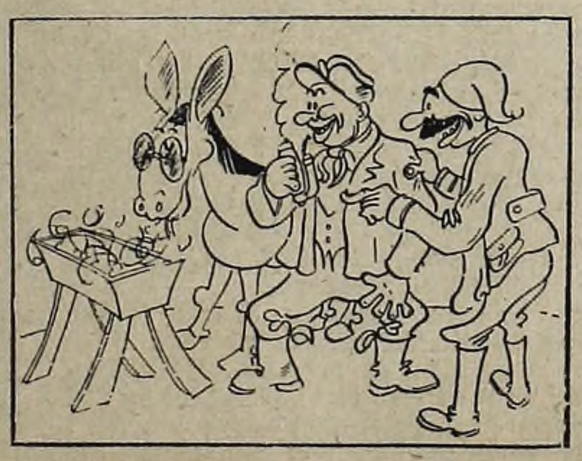


Una mujer y una gata
domestico yo a la vez.
Los arañazos que tengo
todos son de la mujer.

Como el pez en el agua
vive aquí el bueno,
esperando que el malo
le èche el anzuelo

Corazón, no te humilles
al verte herido.
Es más noble ser carne
que ser cuchillo.

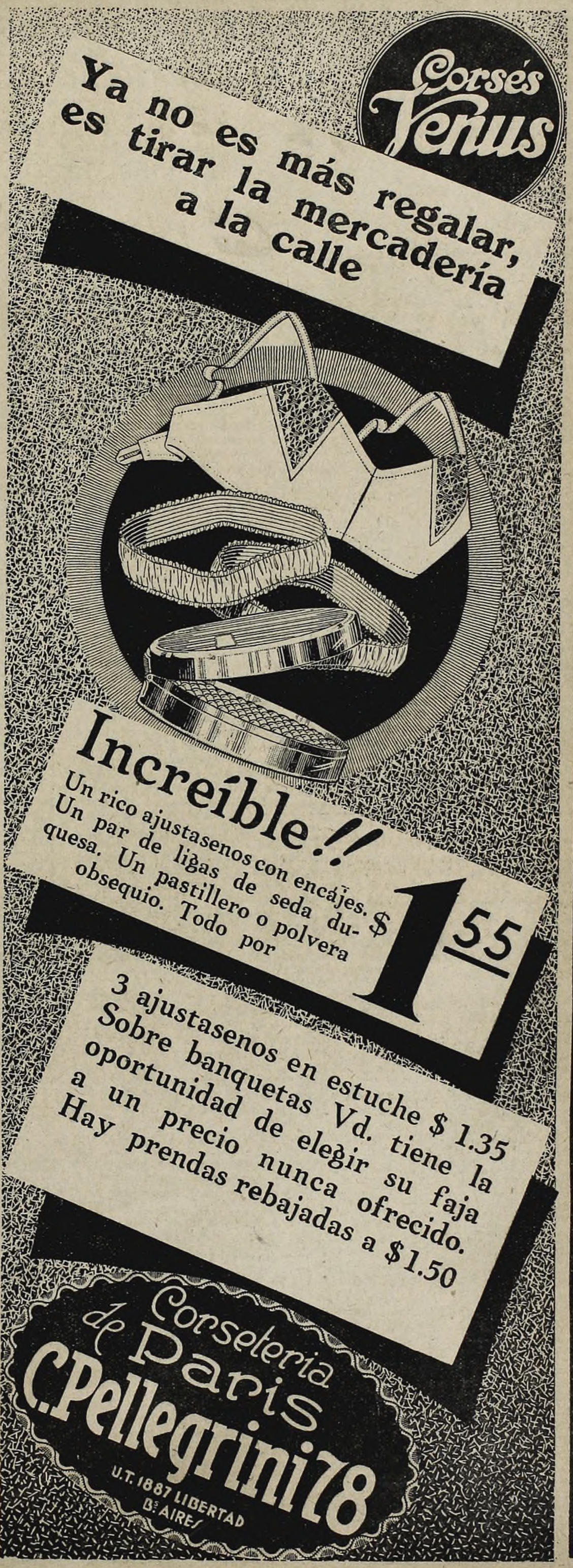
No todo el mundo es capaz
de dar una puñalada;
pero, ¿una mala noticia?,
¡la persona más honrada!



ABARATEMOS EL FORRAJE

—Oye, Pedro, ¿me quieres explicar por qué le has puesto a tu burro esos anteojos verdes?

—Te diré: se me acabó la alfalfa y tengo que darle virutas; pero es un burro de paladar muy delicado y si no le pongo esos anteojos no hay quien le haga comerlas.



En esta página dedicada a la mujer, nuestra colaboradora BIJOU ayudará a las lectoras de "EL HOGAR" a resolver cualquier problema relacionado con sus toilettes.

Consultas y respuestas sobre modas

Por BIJOU

Cuantas consultas se le quieran hacer sobre modas, BIJOU las contestará por riguroso turno. Bastará con dirigir la correspondencia a su nombre, Río de Janeiro 262



SUSSY. Chañar Ladeado. — Le resultará muy lindo su vestido si lo hace de acuerdo al modelo que corresponde a la consulta de Mercedes, ya que la silueta de ambas es tan parecida, según se deduce de sus cartitas.

FLOR MARCHITA. Mendoza. — No tiene por qué desesperarse ante su vestidito ya usado la temporada anterior. Fíjese en el grabado con que complacemos la consulta de María Calderón, y verá cómo le sugiere una forma novedosísima para reformar el suyo. Respecto a su segunda pregunta, hágase un viso de crêpe satin blanco, el que puede realzar mediante pequeños volados de tul, completándolo con unos delicados ribetes del mismo género.

UNA PARAGUAYA. — Guíese por el modelo que ilustramos a Mercedes. El traje puede ser de crêpe georgette. Con esa creación de fiesta puede asistir tranquilamente a la reunión de que nos habla, pues pondrá una nota de indiscutible elegancia.

POROTA. — Su vestido le quedará muy chic si lo confecciona guiándose por el que aconsejamos a María Calderón en esta misma página. De ese modo el vestido que usted tiene de crêpe mongol estampado sufrirá una encantadora transformación. Agréguele esos volados de crêpe mongol liso del color que más predomine en el estampado. Son subterfugios que la misma moda brinda a la habilidad de las mujeres, y con las cuales se obtienen resultados maravillosos.

PREGUNTONA ECONÓMICA, Córdoba. — Después de leer su cartita hemos ideado ese modelito expresamente para usted. Puede hacer la falda y la corbata de tela distinta, como ser crêpe georgette o crêpe romain en el tono del género que tiene. Creemos que su vestidito le quedará elegantísimo y de acuerdo a sus deseos.

MARGARITA. Lanús. — ¿Por qué no se hace un vestidito como el que admira en esta misma página dedicado a Mercedes? De acuerdo a los datos que nos da de su silueta, quedaría usted monísima ataviada con él. Hágalo, que tendrá después una gran satisfacción.

SIMPÁTICA BAJITA. Buenos Aires. — Los grabados correspondientes a las consultas de Una Morocha Boliviana o de Mercedes pueden servirle de guía para hacerse el traje para el civil, pues son muy bonitos y sentadores. Puede hacerlo en crêpe georgette o satin, pues esas dos telas le servirán para después; en cambio, el terciopelo le será útil solamente para el momento, aunque, sin duda, es muy bonito y distinguido. Los zapatos para la iglesia pueden ser del mismo género que el vestido, y los del civil serán de color canela o beige. En cuanto al traje de novia, revise la colección de EL HOGAR, y encontrará ideas muy elegantes.

TRINI. General Madariaga. — Hágaselo acampanado, pudiendo guiarse por la figura que ofrecemos a Gordita Bahiense, que es muy sentador.

NENA. Verónica. — Nuestro parecer es que se lo haga inspirándose en el grabado que ilustra la respuesta de Preguntona Económica, pero suprimiendo la echarpe y haciéndole un cuello semejante al que presenta el modelo de Eugenia. Es una hechura muy sencilla y adecuada para una persona de esa edad.



UNA MOROCHA BOLIVIANA, Cochabamba. — Para el modelito de terciopelo color gris plata que nos pide, inspírese en el grabado que le sugerimos, que presenta una forma sentadora y de efectos adelgazantes. Puede usarlo con mangas o sin ellas, las que llevará pegadas a un corpiño que le darán la facilidad de usarlas cuando lo crea conveniente. En cuanto a su vestido de género estampado, confecciónelo según le aconsejamos a Gordita Bahiense en esta misma página.

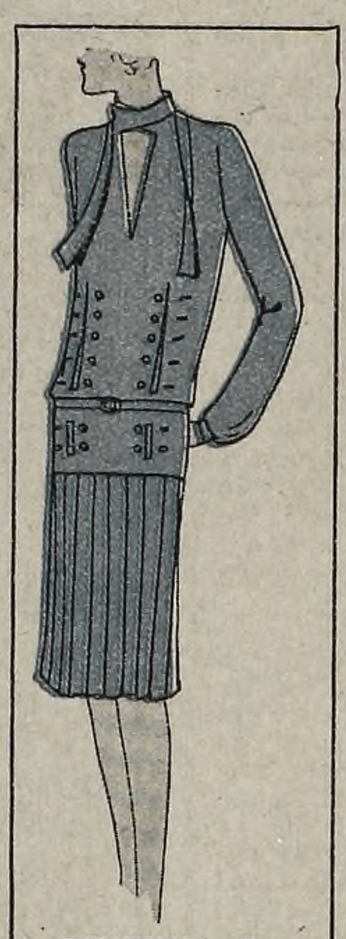
NOBEL SEÑORA. Rosario. — Sobre el piano puede colocar un mantón de Manila, la lámpara a un costado y un potiche. Respecto de los doseles, efectivamente, se usan muy sencillos. El damasco se emplea para lo que usted dice, así como la piel de seda, taffetas, etc. Los cubrecamas de moda y que resultan bonitos están hechos precisamente de piel de seda en tonos suaves y con plegados en los costados. También hay muchos en damasco combinado con los tapizados de las sillas o butacas.

LILA V. S. Buenos Aires. — Límpielo con nafta, y luego espolvoréelo abundantemente con polvo de talco, dejándolo así unos días. Sacúdalo después y límpielo con un trapito. Si la primera vez no quedara completamente a sus deseos, repita la orperación, que le quedará muy limpio.

MOROCHA AFLIGIDA. Buenos Aires. — En esta sección nos es imposible contestar la consulta que nos hace.

AMELUZ. Villa Eloísa. — Para adornar su mesa le aconsejamos un centro, que los hay muy bonitos; por ejemplo, los que tienen imitaciones de frutas, con lámparas adentro, que, al encenderse, producen efectos muy llamativos y de gran fantasía. Para limpiar su traje, lo mejor es agua con amoníaco, o bien nafta; con cualquiera de los dos productos obtendrá los resultados apetecidos.

MARTA Y ROSITA. Córdoba. — Agradecemos sus amables conceptos. Tenemos la seguridad de que sus vestiditos adquirirán un nuevo y delicioso aspecto reformándolos con un cuellito o bien con una corbata sujeta mediante un pasador del mismo tono del vestido. La escala de los colores azules y rojos les ayudarán a obtener resultados increíbles, pues no dudamos que sus manos están acostumbradas a hacer prodigios en esa clase de transformaciones, según deducimos de la amable cartita que nos envían.



EUGENIA, Buenos Aires. — Le damos la idea que nos pide mediante el grabado que le proponemos. Colóquele botones de metal dorado o plateado. De ese modo, con pollera de crêpe satin o mongol, obtendrá una creación muy bonita.

ELEONORA. San Rafael. — Nos es imposible dar ningún nombre en esta sección. Para cualquier otra consulta estamos completamente a sus órdenes.

LECTORA DE "EL HOGAR". Rosario. — Lo más indicado para la confección de esa blusa rusa para caballero, para formar parte del ajuar de novio es hacerla en en crêpe de China grueso o, si no, seda japonesa y bordarla a punto de cruz en los colores verde, rojo y negro. Resultará realmente muy elegante.



MARÍA CALDERÓN, Trenel (Pampa Central). — Hágase el modelo que le presentamos, con el que seguramente se sentirá usted satisfecha. La única solución que encontramos para su vestido y con la que logrará una atrayente transformación, es colocarle esos volados plisados en crêpe satin o georgette. Esa disposición es original y da una apariencia de amplitud. Le aconsejamos que lo haga en el mismo tono del terciopelo.

TERESITA. Buenos Aires. — Si no es de etiqueta no está mal que lleve el vestido que usted menciona. Respecto de la dimensión del mantón de Manila, los hay de varios tamaños y cada cual debe elegirlo de la manera que convenga a su silueta. No creemos que sea cómodo bailar con él puesto, aunque tampoco es incorrecto.

FLOR MACACHINENSE. — Lo que usted debe hacer con ese vestido es mandarlo a teñir, pues no existe otro procedimiento para subsanar ese inconveniente que menciona en la carta.

CAO. Mercedes (Corrientes). — Lamentamos muchísimo no poder complacerla en esta sección debiendo dirigirse a la Dra. Equis en esta misma revista.

CHOLA. — Ese defecto proviene de que las mangas están mal colocadas o mal cortadas. No podemos demostrarle por extenso el procedimiento para subsanar tales inconvenientes.

CHIQUITA BONITA. — La silueta con las dimensiones que nos envía es proporcionada.

DEUX JAQUERETTES. Pigüé. — ¿Por qué no la viste de Pierrot con un traje de lamé plateado y una ancha gola de tul y el casquete, que también puede ser de terciopelo?

GORDITA. Bernasconi. — Puede llevar tranquilamente el tapado que menciona. En cuanto al vestido, le aconsejamos la crepella. El abrigo de seda no queda mal con piel ya sea zorro gris, petit-gris o zorro en color beige.

CHELA. Mojones Norte. — Lo que usted menciona para el traje sastre no se usa. La aconsejamos más bien un zoro color beige. Los monogramas se llevan en los vestidos a que se refiere.

FELISA. — No es necesario que llegue usted a lo que indica en su carta. Inspírese, más bien en el modelo de Una Morocha Boliviana.



MERCEDES. Buenos Aires. — La figura que le ilustramos le dará una idea cabal para lo que desea. Hágalo en crêpe georgette para lo que le llega bien la tela que usted tiene. En vez de ponerle godets, hágale frunces, y si no, agréguele unas incrustaciones de encaje al ruedo de la falda. También puede inspirarse en el modelo correspondiente a la consulta de Una Morocha Boliviana.



GORDITA BAHIENSE, Bahía Blanca. — Su esbeltez se destacará según usted desea con el vestido que puede ejecutar de acuerdo al grabado con que contestamos su consulta. Guíese por él y el éxito no se hará esperar.



RÍASE de los rigores del Invierno teniendo el famoso

JARABE ESCULAPIO

Poderoso defensor y regenerador de las vías respiratorias, muy indicado para

GRIPPES
CATARROS
BRONQUITIS - TOS
ASMA - FULMONIA
LARINGITIS, etc., etc.

De sabor agradable

SOLUCION ESCULAPIO

Igual que el "Jarabe", pero sin azucarar, y recomendable para aquellas personas que por cualquier causa no pueden tomar bebidas azucaradas, como **diabéticos**, etc.

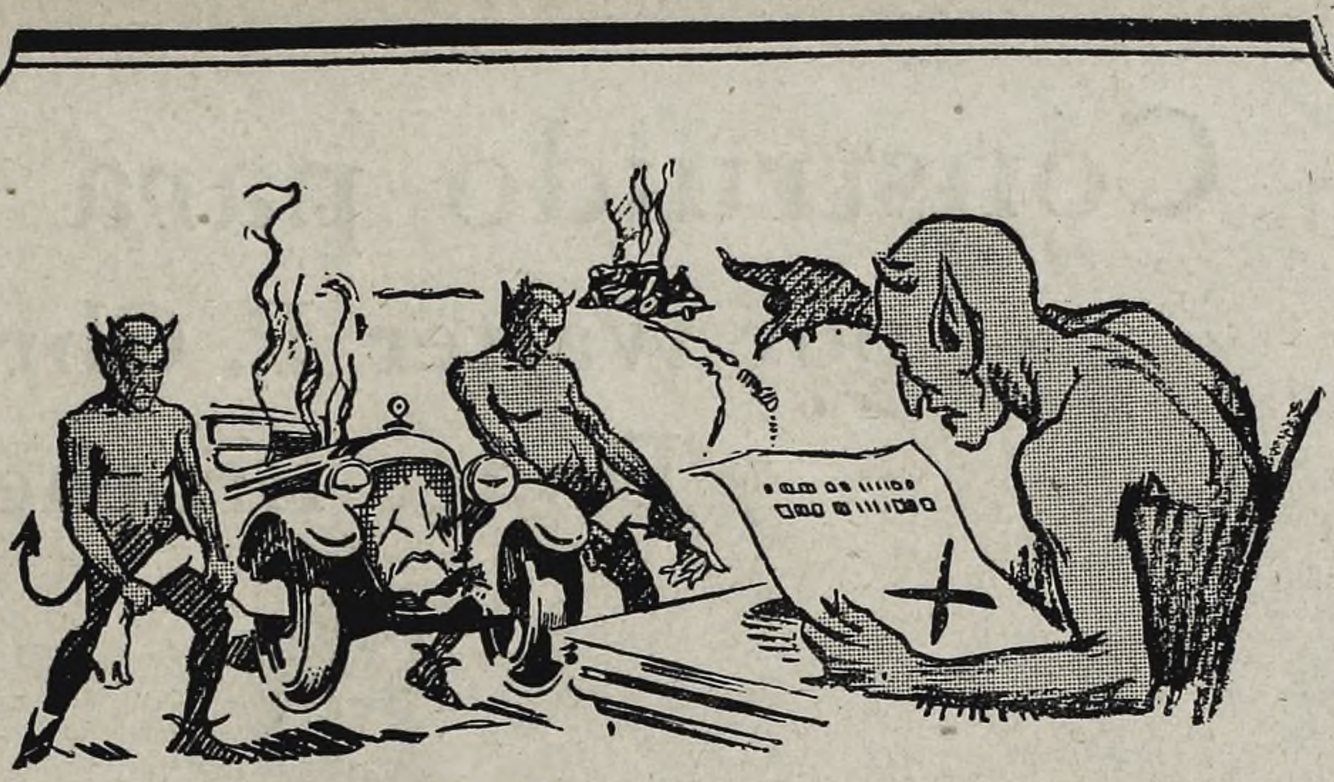


¡ESTA ES UNA COCINA!
PIDAN CATALOGO GRATIS
JUAN B ISTILART
Casa Central: TRES ARROYOS
BUENOS AIRES ROSARIO
LIMA 1662 - PUEYRREDON 1043

Lea el diario ilustrado

EL MUNDO

5 centavos en la capital y pueblos circunvecinos



Su automóvil—
condenado a muerte por la Fricción

Su coche puede hallarse a dos pasos del basural—¡y sin saberlo Ud.! La Fricción demoníaca se erige en Juez—destrozando miles de automóviles cada día. Y todo debido a que algunos automovilistas todavía se fían de aceites inferiores.

"Un peso un litro"

¿Correrá su coche esta suerte? ¡Protéjale! Use "Standard" Motor Oil.

La Fricción no puede penetrar en un motor lubrificado con el mejor aceite del mundo. El "Standard" Motor Oil se extiende en una capa recia y resistente, protectora infalible, sobre todas las piezas movibles del motor. Al no permitir que las superficies metálicas rocen entre sí elimina el menor asomo de fricción.

"Guíese por esta marca"

STANDARD
MARCA REGISTRADA

Mantenga su coche a salvo de esta destrucción. Rellene el cárter cada 1000 kilómetros con "Standard" Motor Oil. Goce de las delicias del automovilismo placentero año tras año.

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

8295

La salud es felicidad

para mantenerse sano y vigoroso y vencer los estados de debilidad y anemia que quebrantan la salud nada hay más recomendable que la



Evandrina

tónico valioso, recomendado para cualquier edad, tanto a los fuertes como a los débiles, por la ausencia de drogas peligrosas, por su grato sabor y sus efectos rápidos.

Venta en todas las farmacias

Por mayor: **DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.**
Defensa 215, Bs. Aires, y sus secciones.
En Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cía. — Cerrito 518

Construído para el éxito

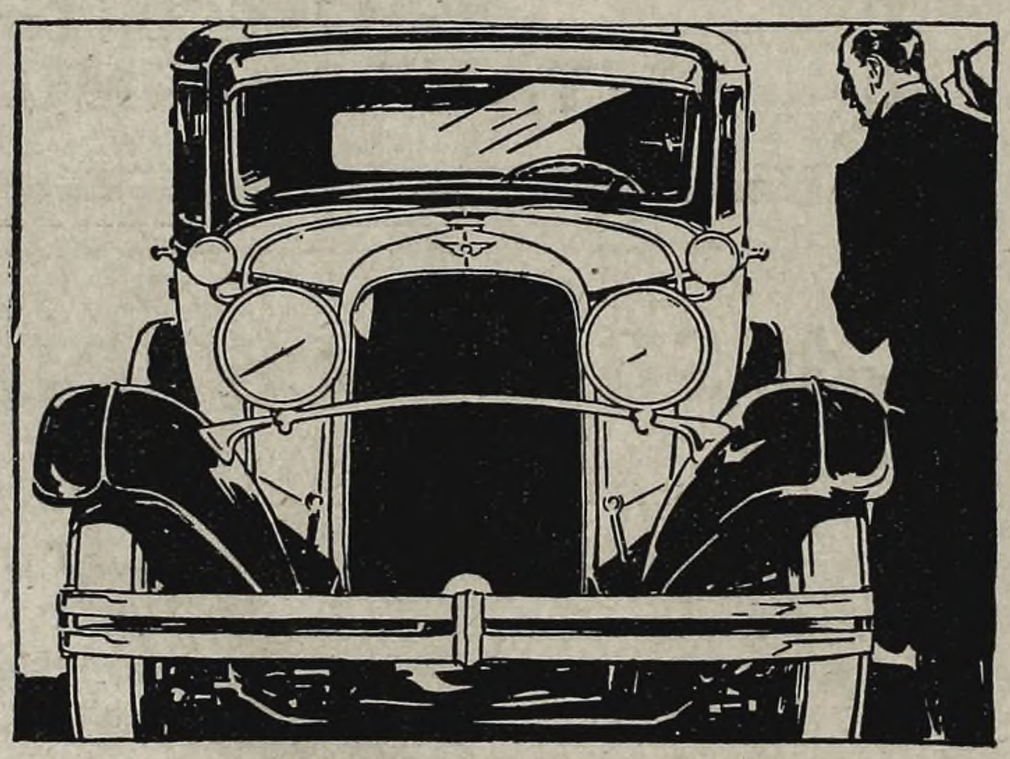
por Walter P. Chrysler y Dodge Brothers

El nuevo Dodge de seis cilindros es el brillante resultado de un plan definitivo de Dodge Brothers y Walter P. Chrysler, ideado para —

Fabricar un coche espacioso, cómodo y de un estilo y diseño enteramente nuevos . . . uno que excede a todo otro automóvil de igual categoría en funcionamiento, suavidad de marcha y larga duración . . . y con todo, un vehículo de precio al alcance de aquellos de recursos moderados.

Una visita al representante de Dodge Brothers más cercano le convencerá a usted de la gran exactitud con que se ha llevado a cabo este plan.

EL NUEVO DODGE BROTHERS "SIX"



FEVRE Y BASSET

AV. L.N. ALEM 1632 - 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LA INTENCIÓN

(DE VITAL AZA)

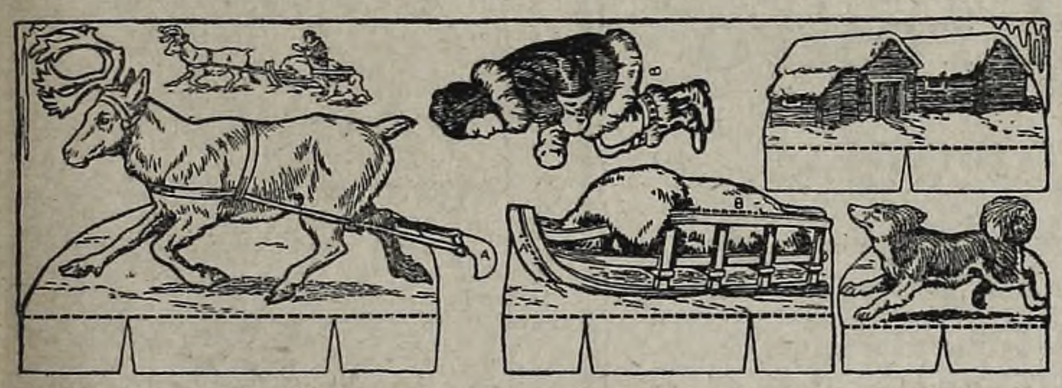
El cura en la confesión,
al avaro don Senén,
le dijo: — "Para obrar bien
basta, a veces, la intención."
Y el hombre, que no es un zote,
sino un tuno sin conciencia,
sigue con tal obediencia
lo que dijo el sacerdote,
que exclama con alegría
y de mansedumbre lleno:
"Yo hago intención de ser bueno
todas las horas del día.
No soy un malvado, ¡no!
Y pues la intención me basta
nadie en limosnas se gasta
lo que estoy gastando yo."
Y es verdad. Como le pida
limosna algún pobrecillo,
echa mano a su bolsillo
y saca un peso en seguida.
Y luego, sin vacilar
y casi sin enseñárselo,
hace la intención de dárselo...
¡y se lo vuelve a guardar!

PARA COLORIDO



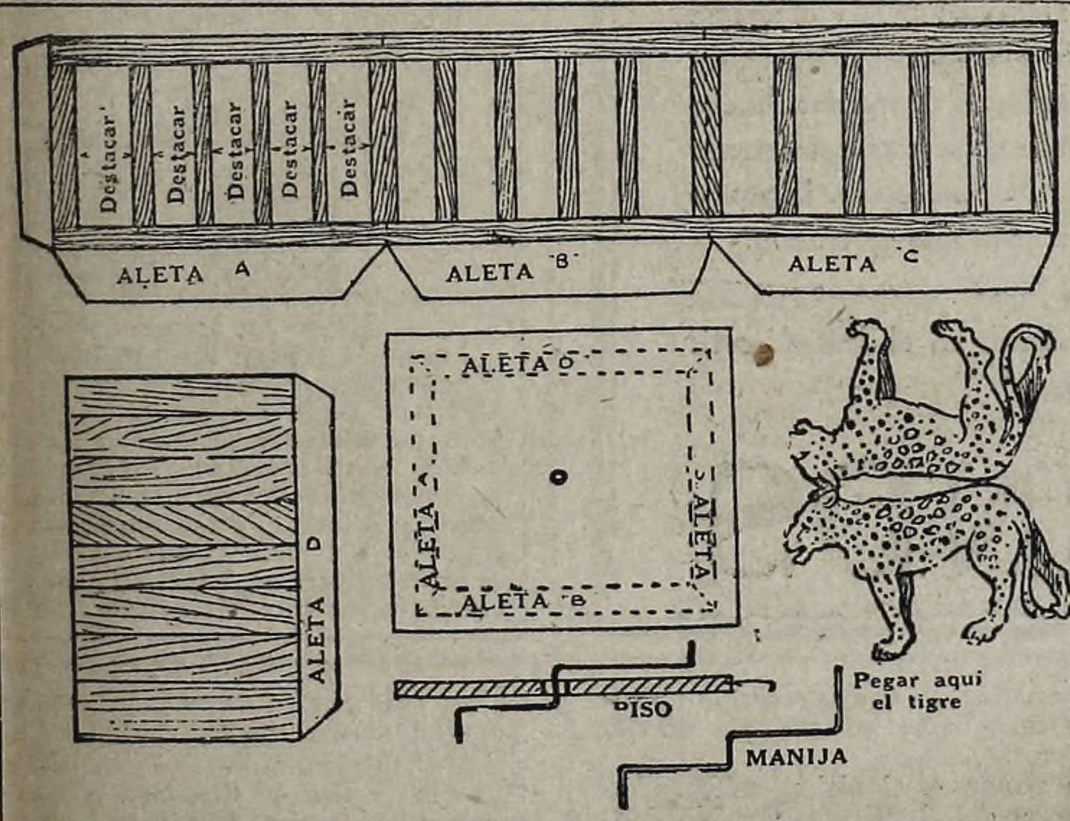
Este grabado es una ocasión para adiestrarse en el uso de lápices de color, creando al mismo tiempo un interesante cuadrito para adornar cajas y carpetas.

UN TRINEO



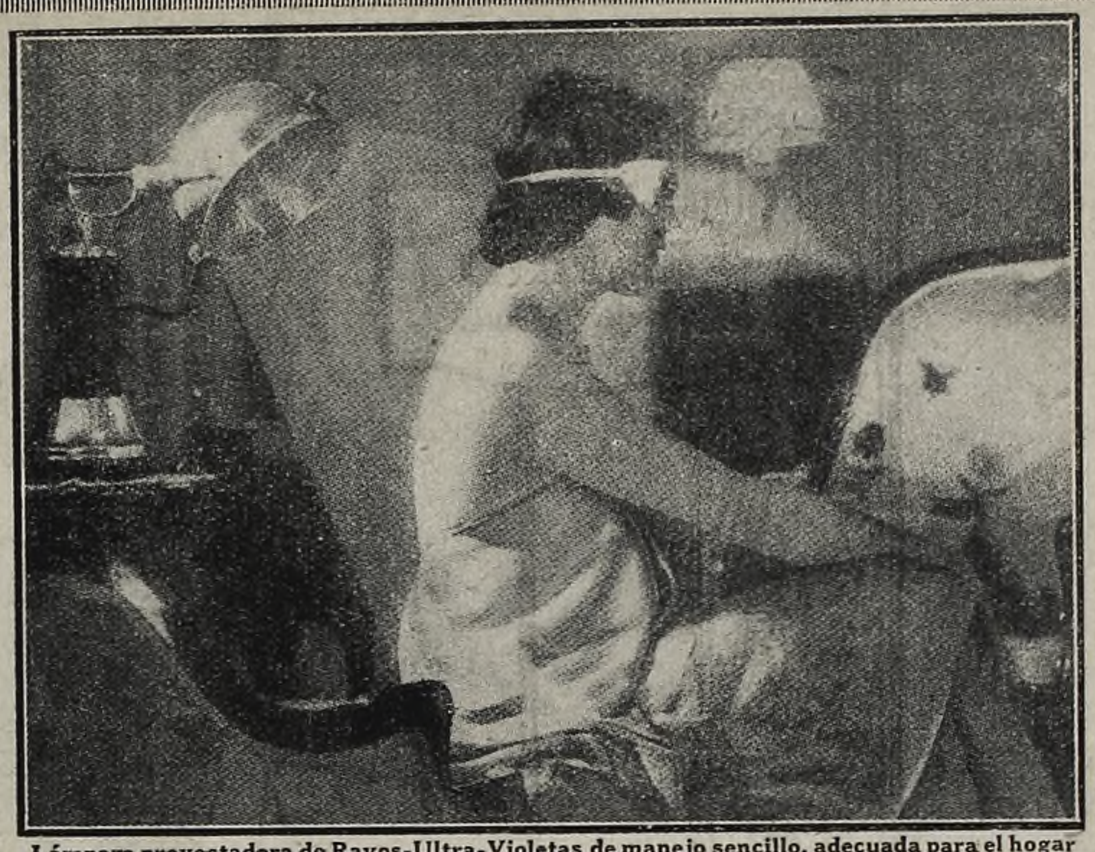
Dejando blanca la parte de la nieve, dar colorido al dibujo antes de pegarlo sobre cartón y recortar las piezas. Dóblense las aletas para que cada parte se mantenga en pie. En el corte *A* del trineo se fija la unión *A* del tiro y en *B* se introduce el viajero. Luego se disponen las figuras convenientemente.

TIGRE ENJAULADO



Pegar las piezas sobre cartón y armar la jaula, destacando los espacios blancos y doblando las aletas para pegarlas en su respectivo lado del piso (*A* con *A*; *B* y *B*; *C* y *C*). Se dobla una horquilla o alambre fino, para formar una manija en cuyo extremo superior va pegado el tigre. Ambas partes de la fiera, prolijamente recortadas y pintadas, se unen juntas. Se introduce el alambre por el extremo libre en el centro del piso de la jaula y se adosa el fondo.

Accionando la manija, vese al tigre moverse en su prisión.



Lámpara proyectadora de Rayos-Ultra-Violetas de manejo sencillo, adecuada para el hogar

RAYOS-ULTRA-VIOLETAS

La salud y el bienestar dependen en alto grado de los Rayos Químicos del Sol que son los RAYOS-ULTRA-VIOLETAS.

No hay remedio mejor ni más agradable que la aplicación de Rayos-Ultra-Violetas en casos de Debilidad, Anemia, Bronquitis, Afecciones Pulmonares, Catarros, Raquitismo, Tuberculosis, Niños débiles, Eczemas, Caída del cabello, Ulceras, Heridas, Abscesos. Enfermedades de Señoras, Neurastenia, etc., etc.

Consulte su Médico. — Solicite informes y literatura.

Gustosamente indicaremos médicos competentes que ya disponen de **LÁMPARAS "HANOVIA"** que producen Rayos-Ultra-Violetas.

HANOVIA CHEMICAL & MANUFACTURING CO.
Newark N. J. — U. S. A.
HERBERT M. ENGEL. - Representante.
Buenos Aires - CALLE FLORIDA 635. - U. T. 31 Retiro 3890

Surcos trazados por los años.



Millares de damas han borrado varios años de su cutis, en poco tiempo, con el uso de la Crema de Oriente Vindobona. Es el tratamiento ideal para seguirlo en la reserva del hogar y surtirá efectos seguros también en Vd., y si fallara,

— le devolvemos el dinero.

Éste es un tratamiento completo para el cutis. No es simplemente un Cold-Cream... no es un tonificante de la epidermis. Espere de la Crema de Oriente Vindobona que sobrepase todo eso. En esta sola Crema los Laboratorios Vindobona han reunido las mejores ayudas para el cutis. Ahora, ¡exija resultados nuevos de su crema de tocador! Crema de Oriente Vindobona tiene el poder de alisar las arrugas, aun las más pronunciadas y afirmar las partes flácidas del rostro. Tonifica y nutre no sólo la epidermis, sino también las capas ocultas de la piel. Por eso la recomiendan los dermatólogos y la ponderan las damas hermosas de tres continentes. Sus efectos son de una rapidez asombrosa. Introdúzcala en su cutis, todas las noches, antes de acostarse. Es tan fina, tan antiséptica y protectora del cutis, que es beneficiosa si se usa también de día, debajo de los polvos. Aclara y blanquea la piel. En pocos días puede Vd., con ella, eliminar los perjuicios que su cutis ha recibido durante años de exposición al viento, frío, sol y humedad. Diluye las manchas cutáneas, pecas y paños. Esos defectos desaparecen poco a poco y sin que nadie se percate del tratamiento. Como por arte de magia desaparecen bajo su benéfica acción el cutis cetrino y marchito, los poros dilatados y barritos. Las paspaduras se van en seguida que se aplique la Crema de Oriente Vindobona. Blanco, inmaculado, aparece su verdadero cutis, lozano y fresco.

Miles de cartas, que tenemos a disposición de las interesadas, atestiguan cuantas damas le deben la perenne juventud. Úsela Vd. también, en el rostro, cuello, escote, brazos y manos. Si no le diera resultados satisfactorios, le devolvemos el dinero gastado.

Crema de Oriente Vindobona se vende en la Sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8. Piso 1º — (Atendida por Señoritas) — B. AIRES

Folletos explicativos gratis

Llene y envíenos el cupón.

Pedidos del Interior se atienden en el día.

—::—

En MONTEVIDEO:
Andes 1338 (2º piso)

LABORATORIOS VINDOBONA H. 0.2
Florida Nº 8 - Buenos Aires

Sírvanse remitirme gratis el librito explicativo de La Crema de Oriente Vindobona.

NOMBRE .....

CALLE ..... Nº....

CIUDAD ..... F. C.....



El cutis agrietado le echa años encima al rostro

La Crema Hinds lo rejuvenece



El uso diario de la Crema Hinds en la cara el escote los brazos las manos.

Sirve de base al polvo Evita que el cutis se agriete Impide la formación de arrugas Alivia las quemaduras de sol Alisa los dedos ásperos Conserva la piel tersa, blanca y juvenil Calma el ardor de la afeitada.

SI su cutis se agrieta, póngase un poco de Crema Hinds y note lo pronto que se alivia y recobra su tersura.

Pero ¿sabe usted que el uso de la Crema Hinds evita que el cutis se agriete? Antes de salir póngase Crema Hinds como base para el polvo y así no importa cuan cortante sea el frío, cuan penetrante el viento o pertinaz la lluvia.

Especialmente en estos días de invierno precisa no descuidar tan sencilla precaución porque las inclemencias del tiempo, y no los años, son las que avie-jan el cutis.

Consulte a su espejo

Para apreciar la diferencia entre el cutis protegido y el que no lo está, compare usted, a plena luz del día, el cutis de sus hombros y el de su cara. Los hombros, que siempre están protegidos, se ven más tersos, más juveniles.

El cutis de la cara y las manos, también necesita protección para conservarse juvenil, y el uso de la Crema Hinds se la proporciona. Es una verdadera maravilla para conservar las manos blancas, tersas y suaves.

Pruébela. Le gustará

La Crema Hinds puede obtenerse en botellas de dos tamaños dondequiera que vendan artículos de tocador. Pruebe usted la botella chica para convencerse de su mérito. Después compre la grande que resulta mucho más económica.

La Crema Hinds puede ponerse con absoluta confianza en el delicado cutis de los niños.

CREMA HINDS

UN TEATRITO BARATO

Una caja vacía de cartón, recortada como enseña la figura, de manera que un margen sirva de recuadro a una cortina de satiné o de percal negro, constituye el escenario.



Luego se pintan las cabezas, se pegan sobre cartón y se cortan. Una vez secas las partes, se doblan las aletas y pegan las mitades. Quedan así cinco cabezas de payasos que se ponen una en cada dedo de la mano, como muestra la figurita. Llevando la mano al "escenario" es fácil imprimir movimiento a los curiosos actores.

Repertorio bibliográfico

REVISTAS Y PERIÓDICOS

Boletín del Instituto de Medicina Experimental. — El último boletín del Instituto de Medicina Experimental para el estudio y tratamiento del cáncer, que dirige el doctor Angel H. Roffo, comprende un conjunto de más de quinientas páginas, en las cuales se ha sintetizado la intensa labor que realiza aquella importante dependencia médica. Ilustran el volumen grabados en colores y fotografías con demostraciones relacionadas con el desarrollo del cáncer, así como de los experimentos hechos y resultados obtenidos en numerosos casos.

Trae, además, el número, interesantes colaboraciones del doctor Roffo sobre esta materia de su especialidad y otras de los doctores L. M. Corra, Butts, Donald C. A. y O. Calcagno, que constituyen un apreciable aporte a la labor que cumple el referido Instituto.

En resumen, el último número del "Boletín del Instituto de Medicina Experimental" es una prueba bien elocuente de la forma seria y organizada con que allí se trabaja y se estudia bajo la dirección del doctor Angel H. Roffo, verdadero apóstol y sabio de la ciencia médica, cuya vida entera está consagrada a esta obra, considerada por propios y extraños como una de las más perfectas para el estudio y tratamiento del cáncer.

Los Principios", diario independiente de la prensa de Córdoba. Número extraordinario dedicado a la Exposición Ibero-Americana de Sevilla. Consta de ciento ocho páginas profusamente ilustradas con material literario, abundante y bien seleccionado. Está impreso este importante número en los talleres propios del diario y ejecutado especialmente por obreros cordobeses.

Buenos Aires hace 60 años

(Continuación de la pág. 22)

cola tronaba como un "tutti" de orquesta, o gemía como un ruiseñor bajo la pulsación enérgica o dulcísima del aventajado tocador."

Pfeiffer fué, en efecto, un pianista notable. En ese entonces estaba en la plenitud de su talento y en la madurez de su vida. Tenía 45 años y había recogido ya muchos aplausos en el viejo mundo. Resolvió, pues, quedarse en Buenos Aires, y aquí tuvo muchos discípulos y admiradores.

Como todas las glorias del mundo, la de Pfeiffer fué apagándose a medida que los años iban endureciendo sus admirables dedos. Murió, por fin, en su modesto retiro de Belgrano, en 1906, a los 82 años de edad.

A mediados de este mes de julio dió término a sus estudios de jurisprudencia el joven Mariano Demaría. Lleno de entusiasmo y de esperanzas se incorporaba al foro, y simultáneamente entraba en la liza política donde poco a poco iba a imponer su personalidad.

Tenía abierto ante sí el camino de las altas posiciones públicas a las que llegaría reclamado más por imperio de las circunstancias que por su propia voluntad de llegar. Ministro provincial, legislador, ministro nacional en el tumultuoso gabinete Del Valle, cerraría su vida pública al cruzarse en su camino la combinación política que le arrebató la gobernación de Buenos Aires, pero perpetuaría nombre y fama cívica en su hijo homónimo, ya desaparecido como él.

OTRO Demaría comparte con Mariano el comentario amable en los círculos de buen tono. Es su hermano mayor, Bernabé, escritor frondoso, poeta de vena inagotable, que desde hacía más de diez años venía escribiendo en diarios y revistas.

Bernabé Demaría empezó a publicar en "El Nacional" de esos días de mediados de julio, y en forma de folletín, una novela que se titula: "Revelaciones de un manuscrito". Los editores llamaban la atención del público acerca de este trabajo, señalando la circunstancia de que era una novela de ambiente argentino escrita por un argentino, cosa nada común entonces.

LA sociedad porteña experimentó una sensible pérdida con el fallecimiento de la señora Ana Riglos de Pirán, ocurrido en 18 de julio, a consecuencia de una pulmonía. Esta venerable señora tenía a la sazón 81 años, y era la última sobreviviente de aquel núcleo de patricias porteñas que en los días iniciales de la revolución de Mayo tuvieron un gesto de desprendimiento que ha recogido la historia con el nombre de "El complot de los fusiles".

Doña Ana Riglos fué, en efecto, de las damas que en 1812 contribuyeron en primera línea a la compra de armamento para los soldados argentinos, bajo aquella sublime advocación que decía así: "Yo armé el brazo de este valiente que aseguró su gloria y nuestra libertad".

Nació esta patricia en Buenos Aires, el 3 de agosto de 1788, y era hija del doctor Francisco Javier de Riglos y doña Juana Lezica. Casó en primeras nupcias con Miguel de Irigoyen, que fué gobernador de Buenos Aires en 1820. Viuda en 1822, contrajo segundas nupcias con don Antonio M. Pirán, teniendo una numerosa descendencia.

En una mañana gris y lluviosa partió el cortejo fúnebre desde la casa mortuoria, calle del Perú 109 (hoy 179) rumbo al cementerio de la Recoleta, donde aún reposan sus restos.

OTRA nota lúgubre registra esta semana: el funeral de cabo de año oficiado en la catedral, el 17 de julio,



"Vestal"

Nada más elegante que un cuerpo bien modelado.

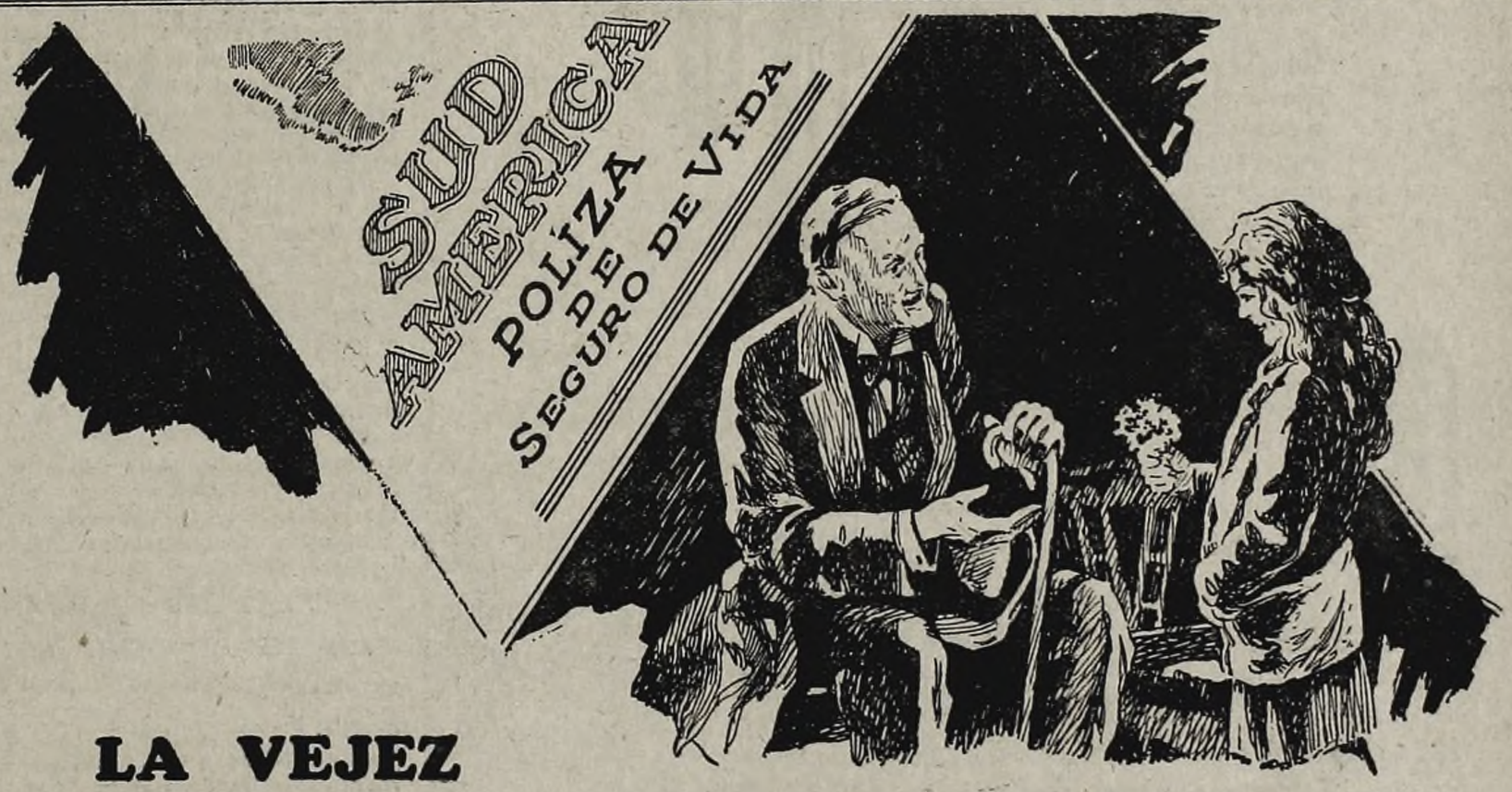
Fajas - Corsés - Modeladores
Portasenos - Portaligas

Las venden las casas importantes y serias del ramo en las ciudades y pueblos del interior.

Para que estas prendas sean legítimas deben tener estampadas en su interior la marca "Vestal"

Si su proveedor no las tuviera, sírvase escribir a

FAJAS "Vestal"
Liniers 359 - Buenos Aires
y se le indicará quién las vende.



LA VEJEZ
ES LA SEGUNDA NIÑEZ

ambas necesitan protección.

Mientras Vd. es joven, puede asegurarse con anticipación una ancianidad tranquila, feliz, independiente, sin privaciones, obteniendo en la SUD AMERICA un Seguro de Vida acomodado a sus ingresos mensuales.

Qué satisfacción la de permitirse cualquier comodidad en la vejez, y estar a cubierto de la indigencia!

Disponer de una renta, realizar el más ingenuo capricho, y no tener que sufrir las intolerancias de sus semejantes, desde que Vd. mismo subvendrá a sus necesidades.

No preocuparse por nada, gozar entonces de independencia económica que le permitirá pasar sus últimos años sin obligación de trabajar, y ver asegurado su porvenir.

Medite sobre estas ventajas. Cualesquiera sean sus ingresos actuales, en la SUD AMERICA hallará siempre un Seguro de Vida conveniente. Envíenos el cupón adjunto y le informaremos ampliamente.

E6

Sírvanse enviarme SIN COMPROMISO datos acerca del Seguro de Vida que me convendría.

Nombre .....
Edad .....
Profesión .....
Suma que podría ahorrar por AÑO .....
Domicilio .....

Para Seguros de INCENDIOS, MARITIMOS, AUTOMÓVILES y ACCIDENTES PERSONALES, ocurrir a nuestra filial SUD AMERICA TERRESTRE MARITIMA.



COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS
SUD AMERICA

Diag. R. SAENZ PEÑA 530-U. T. Av. 5531
con 4 líneas y 20 aparatos internos.

WINCHESTER
TRADE MARK

Capsulas Para Revolver y Pistola



famosas en todo el mundo por su potencia y precisión, uniformidad y confianza. Debido a nuestra larga experiencia en la fabricación de cápsulas y cartuchos sabemos precisamente lo que cada arma necesita y lo fabricamos. Las pruebas constantes y rígida inspección a que cada cápsula es sujetada garantiza su calidad Winchester. Para todas las marcas conocidas de revólver o pistola se encontrará una cápsula Winchester que sirve. Muchos de los tamaños populares se fabrican ahora en el tipo "Staynless" a prueba de corrosión.



Representante:
G. MARTIN ENGSTROM
560 Avenida de Mayo, Buenos Aires

WINCHESTER REPEATING ARMS COMPANY
NEW HAVEN, CONN., E. U. de A.

Siempre use pertrechos Winchester en sus armas Winchester—están hechos los unos para las otras. 14

LOS QUE
TENEIS LA GRIPPE
recurrid pronto a las
PASTILLAS VALDA
Alivian instantaneamente la opresion de pecho
Facilitan la expectoración
Corrigen la irritacion de los Bronquios
Aumentan la resistencia de los Pulmones
Los que tengais la Grippe
no descuideis la ayuda eficàz de las
VERDADERAS VALDA
que se venden solamente
en CAJAS
llevando el nombre
VALDA

en memoria del coronel Miguel Martínez de Hoz, figura caballeresca del ejército argentino, prototipo del honor y del deber militar que el año antes había perecido en un combate librado en el Paraguay.

Martínez de Hoz pertenecía a la juventud dorada de Buenos Aires. Su muerte produjo hondo desconsuelo entre la legión de amigos con que contaba. Los pormenores del episodio se agrandaron en la imaginación de las gentes y por mucho tiempo personificó el dolor porteño ante las desdichas de la guerra.

El funeral que se realizó en la catedral reavivó esos sentimientos, y todos los diarios, sin distinción de credo político, recordaron con emoción las bellas cualidades del extinto, invitando al pueblo de Buenos Aires a concurrir a la ceremonia.

Las crónicas refieren que el templo desbordaba de concurrencia, la cual ocupaba también parte de la plaza de la Victoria, rodeando a las tropas que formaron para rendir honores.

TAL como lo habían anticipado algunos amigos del presidente de la república, éste opuso su veto a la ley que declaraba capital de la república a la ciudad de Rosario de Santa Fe, y que para su aprobación había contado con suficiente mayoría en el Senado y en la Cámara de Diputados.

En este asunto tan debatido, coincidieron el presidente y el jefe de la oposición, general Mitre: la capital no podía ser sino Buenos Aires. Por eso el veto presidencial no levantó mayores resistencias en la opinión.

Un diario opositor hizo memoria, sin embargo, y recordó que el propio Sarmiento había preconizado nueve años atrás la capitalización de Rosario.

—Veamos la prueba—demandó un oficioso amigo del presidente.

Al otro día, "La República" reproducía íntegramente un artículo que Sarmiento había escrito en "El Nacional", año 1860, demostrando con argumentación casi irrebatible que ninguna otra ciudad mejor que Rosario podía ser capital de la república.

La riqueza gráfica de los ideogramas chinos

—(Continuación de la pág. 11)—

caídos y las manos juntas hacia el vientre. Casi generalmente para el inexorable chino, esa llave representa todo lo que engaña, miente y es pasible de caer bajo la mirada, el bastón o el puño. Es verdad que tiene cabida en la palabra *Hao* (bueno, bello, bien, felicitable) en la cual se ve la madre cerca del hijo y podríansele hallar otros empleos halagadores, pero, en general, esa llave está condenada. En doble, es decir dos mujeres juntas, expresa pelea. Triple quiere decir perversión. Trazada bajo una garra equivale a *pasible, estable, en seguridad* pues todo funciona maravillosamente. Cuando la esposa permanece en casa bajo la firmeza del puño del marido. La mujer debe ser dúctil, dócil, obediente al igual de un cereal al viento, y tal es el sentido de *Wei* (cereal y mujer). El chino opina que la envidia es un atributo femenino, de modo que la palabra *biai* se escribirá: primero, una mujer; segundo, hacer daño escribiendo o hablando de manera escondida como si estuviera bajo techo (arriba el techo, luego la mano que escribe la carta anónima y la boca que destila la hiel).

Bastarán estos ejemplos para sentar nuestra aseveración de que el chino es un lenguaje hecho para pintores por decoradores natos. La pintura china es, en casi todos los casos, una escritura hecha al pincel. La caligrafía tiene tendencias a ser sólo pintura. Es a la tinta que se debe la ingeniosidad del pensamiento del Extremo Oriente.

Ha reconocido su ductilidad en los pelos del pincel.

Cordero
Es el Mejor
VINO GENEROSO



El preferido de las familias para obsequiar a las visitas y celebrar sus fiestas

Pídase por su nombre
Vino Cordero
NO ACEPTE OTRO

GUIA DE LONDRES

Por nombramiento a su majestad El Rey Jorge V y al finado Rey Eduardo VII

LEGGATT BROTHERS
PINTURAS ANTIGUAS Y GRABADOS
30, St. James' Street,
London, S. W. 1.
Teléfono: Regent. 0372.
Dirección Telegráfica:
LEGGABROS, PICCY, LONDON.

Mrs. BOUCHER Ltd.
Bureau Internacional
Fundada en 1874
6, Basil Street, Knightsbridge,
London, S. W. 3.
Para tutores, gobernantas inglesas y extranjeras (diarios o residentes), amas de llaves, secretarias, ayudantes, niñeras, enfermeras de todas clases, provisorias o permanentes, hospital, colegio de niñeras. AMAS PARA NIÑOS (damas y domésticas), niñeras ayudantes, etc. Va al encuentro de transatlánticos. Honorarios y condiciones sobre pedido.
Teléfonos: Sloane 2191/4 Londres
Se recomienda escuelas para niños y niñas en Inglaterra o en el extranjero (no se cobra).

Ogden
41 & 42 Duke Street
Piccadilly,
London, S. W. 1.
La casa principal de Inglaterra para joyas y perlas de segunda mano.

Ríase de los catarros

Los resfríos, toses y catarros, si bien nales peligrosos cuando se abandonan, on fáciles de curar cuando se sigue el ratamiento siguiente. Tomar una cu-charada de tomillo erytroso seguida de na taza de té tilo o leche bien caliente uatro veces al día y al tiempo de acos-arse.

El alivio es casi inmediato y persis-iendo en este tratamiento desaparece a tos por crónica que sea. Conviene a os enfermos no salir de su casa, pero si les es indispensable hacerlo se acon-seja llevar constantemente en la boca na pastilla de tomillo erytroso, que contienen los mismos principios curati-vos del jarabe y continúan el tratamien-to fuera de casa y en todo momento.

Los que quieran referencias comple-tas del tratamiento y efectos del tomillo erytroso en las diferentes afecciones pidan un folleto gratis a los señores Laich & Rey, Callao 147, Buenos Aires.



PLACAS de San Cristóbal Especiales para Automóviles.

Nº 411 7×6 ctms.

411—Igual dibujo en metal blanco oxidado, a..... $ 5.-
Distintos formatos, esmaltadas, desde $ 6.— hasta..... $ 12.-
Modelo económico, en metal blanco oxidado, a..... $ 2.-

PASTORINO, PODESTA y Cía.
TACUARI 179 U. T. 37, Rivadavia 2428

Después de la farra...

son las consecuencias. Malestar, dolor de cabeza, náuseas, etc. En estos casos ¡qué buena es una tableta de Citralgina! que nos libra al instante de toda molestia y dolor.

Hoy día no hay remedio de más popularidad entre el cuerpo médico que la Citralgina, por sus efectos rápidos, porque levanta las fuerzas y no ataca al estómago, ni deprime el corazón. Compre en cualquier farmacia un tubo de 20 tabletas, que sólo cuesta $ 1.40 y téngalo para cuando le aqueje cualquier dolor de cabeza, muelas, oídos, reumatismo, resfriados, etc.

LIBRITO DE ORO
Obsequio de la
CASA BUSTAMANTE,
de yerbas andinas medicinales, libre de porte, pídanlo para la salud de su hogar.

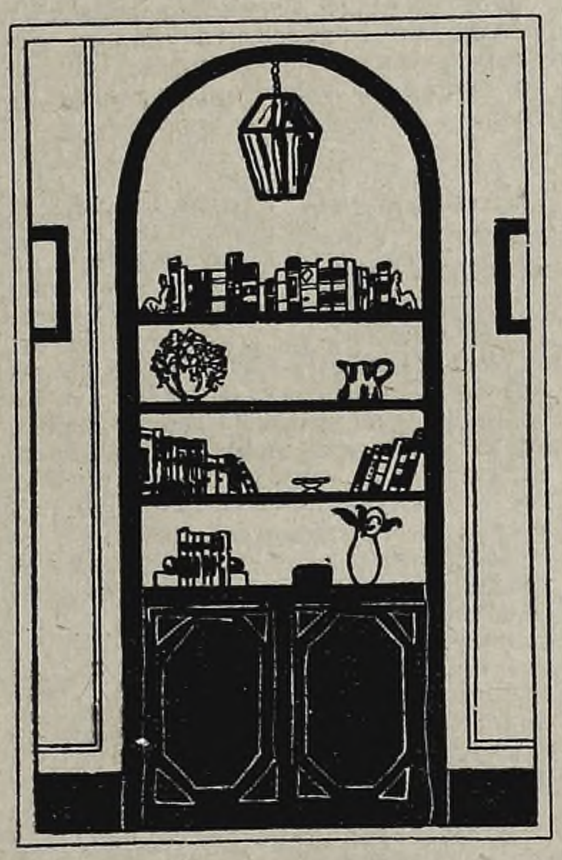


(Casa fundada en 1897)
PUEYRREDON 1371
U. T. 44. Juncal 6491 y 0205
Buenos Aires
SUCURSAL GALERIA GÜEMES
PERFECTO P. BUSTAMANTE

Guía de la mujer práctica

Para utilizar los huecos de las paredes

Cada día son más raros los hogares a la antigua, donde la simpática estufa familiar agrupaba a grandes y a chicos, envolviéndolos durante el invierno en las caricias de un suave calor. Pero si bien la estufa ha cedido su lugar a los radiadores, se observan todavía y más ahora que nunca en las construcciones modernas



los huecos o rincones en las paredes cuya decoración y aprovechamiento se hace muchas veces complicado.

He aquí, sin embargo, que hay algunas maneras de decorarlos y utilizarlos dándoles a la vez un destino práctico y aun aspecto elegante.

Para esto es necesario arreglarlos o acondicionarlos de una manera diferente, según el lugar o la pieza en que se encuentren. En un comedor, por ejemplo, colocaremos un mueble de estilo que servirá de aparador, de vi-



trina o de reserva para la ropa de mentelería.

En un hueco ocupado por una estufa que antes calentaba una biblioteca o un escritorio, se puede colocar ahora una estantería que servirá para colocar libros, bibelots, etc., o darle otros destinos análogos.

En un dormitorio, se cubre luego con una cretona plegada, de tonos que



Una buena dentadura

no consiste solamente en dientes sin caries y bien alineados. Es condición indispensable para merecer tal denominación, poseer unas raíces firmes y encías completamente sanas.

La piorrea, en tal sentido, es el mayor enemigo de la dentadura. Ataca las encías y destruye la base de los dientes, aflojándolos, para finalmente originar su pérdida irremediable.

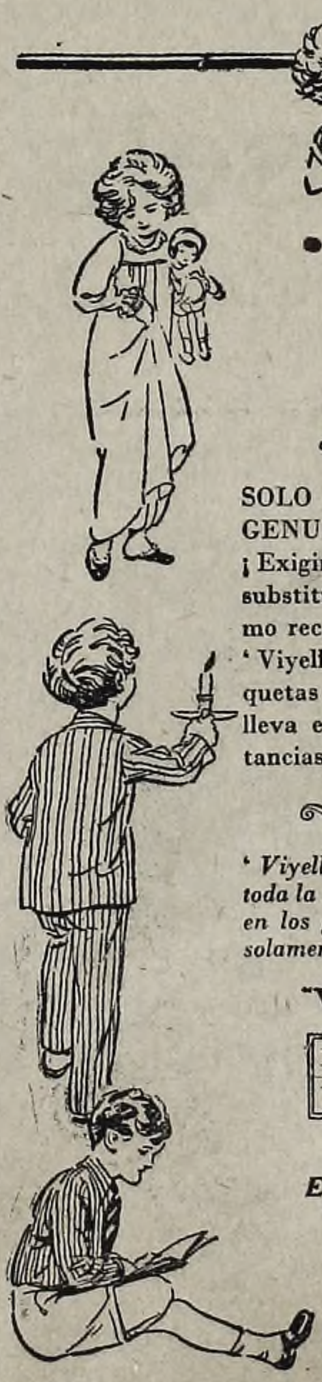
Cuando Vd. nota que sus encías sangran fácilmente, apresúrese a consultar con su dentista y en prevención utilice desde hoy en la limpieza diaria de dientes y encías, el Pyorrhocide.

POLVO
PYORRHOCIDE
Contra dientes flojos y encías sangrantes.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Llene y remita este cupón a Dpto. Pyorrhocide, Rivadavia 1244 y $ 0.05 en estampillas para enviarle una muestra gratis.

(P. P.) E. H. 12-7-29
Nombre .....
Calle ..... Nº.....
Ciudad .....



¡Madres! *dejad que esta hermosa franela inglesa proteja la salud de vuestros niños.*

SOLO LA 'VIYELLA' GENUINA le agradará. ¡Exigirla y rechazar los substitutos! Es facilísimo reconocer la genuina 'Viyella' por las etiquetas amovibles que lleva en el orillo a distancias de pocos metros.

'Viyella' se vende en toda la América del Sur—en los grandes almacenes solamente.

"Viyella" DAY & NIGHT WEAR

'Viyella,' la franela asargada fina trae la alegría al corazón materno. Con ella se hacen los más primorosos vestiditos para protejer completamente los cuerpecitos delicados de los niños contra todos los riesgos del frío.

'Viyella' es tan suave que aún la piel ternísima de un recien nacido la encuentra agradable.

Los colores exquisitos y los elegantes dibujos de 'Viyella' son tales que permiten la confección de cualquier artículo de ropa para la niñez, y como 'Viyella' es tan durable y enteramente inencogible, su encanto es siempre constante y no se altera con el lavado frecuente.

Exiger el nombre 'Viyella' en el orillo—y comprar la genuina

"Viyella" (MARCA REGISTRADA) *INGLESA Y GARANTIDA*

Franela asargada fina inencogible



Al entrar en cama...

El día ha sido duro, y se dispone Vd. a una noche de reposo, que tanto necesita. Pero teme lo de tantas noches: dos horas tosiendo, sofocándose, sin poder conciliar el sueño. Se ha pasado el día fumando, y su garganta irritada, al calor de la cama, se ve acometida de fuertes accesos de Tos.

Ya que conoce Vd. el peligro, prevéngase. Tenga a mano una cajita de

Pastillas del Dr. Andreu

muy eficaces contra toda clase de Tos. Cada noche, al acostarse, tome una Pastilla y déjela disolver lentamente en la boca.

No se trata de dejar de fumar, si tiene a ello mucho apego. Pero prevéngase racionalmente.

TOS
PASTILLAS del Dr ANDREU

armonicen con el resto del tapizado, un veladorcito que sirve de soporte a una maceta con flores, un buen sofá, un espejo colocado encima de la cretona para animar este pequeño rincón que se convertirá, en virtud de tales elementos, en un lugar íntimo y encantador.

La cretona puede ser reemplazada por una pintura mural en que los tonos cálidos se asociarán a los muebles y a los tapices de la habitación.

También se puede encuadrar ese hueco con un ancho filete pintado del color de los muebles. Entonces se puede hacer del rincón una especie de armario cerrado por una cortina o una puerta.

Por el estilo se pueden conseguir muchas aplicaciones prácticas en que estos rincones aparentemente inútiles se suman a las comodidades de la casa.

Algunas ideas sobre los almohadones

Sigue siendo el adorno de los almohadones uno de los caprichos más artísticos de la mujer en nuestra época. En los divanes, sillones, el suelo y en todos los rincones de la casa tienen aplicación estos cómodos y agradables complementos del decorado y el moblaje, que tienen a su favor la ventaja de que pueden ser confeccionados con toda libertad y en toda diversidad de efectos.

Cuanto más ellos son numerosos y variados, mejor crean en una habitación una atmósfera confortable y elegante, porque ellos contribuyen a la comodidad y al reposo.



Para saborear la lectura de un buen libro o para ejecutar un lindo trabajo de arte y de paciencia no hay nada mejor que ellos para servir de apoyo.

Tienen para la mujer la ventaja también de que pueden ser confeccionados con pequeños restos y elementos de materiales que tiene siempre a mano y que puede combinar poniendo a prueba su buen gusto.

Con combinaciones de telas de colores y de telas armoniosamente elegidas podrán ser confeccionados los dos modelos que hoy ofrecemos a nuestras lectoras.

El gran almohadón de terciopelo índigo que figura a la cabeza del grabado lleva una jareta en el centro bajo un cabuchón plateado terminado en una borla del mismo color.

El otro modelo es un estilo de mosaico de paño o terciopelo realizado en los colores blanco, beige, habano, marrón y negro. Se pueden también elegir otros colores, pero los que acabamos de describir constituyen los matices más en boga.

Prácticas domésticas

Si una cacerola vierte. — Cuando, en el momento de servirse de una cacerola cualquiera, se advierte que ella pierde, es sin duda que tiene el fondo perforado por un agujero casi imperceptible. ¿Qué hacer entonces si en ese preciso momento no se cuenta con algún otro utensilio que pueda substituir a aquella convenientemente? Pues, muy sencillo; se pone una pulgarada de harina seca sobre el pequeño agujero y se vierten encima algunas gotas de agua hirviendo. La cacerola podrá servir inmediatamente.

Frescura al rostro Protección al cutis



Lo primero que se siente al usar la Crema Balsámica Mennen (*Skin Balm*) es la deliciosa frescura de la brisa del mar... la encantadora fragancia de un jardín en flor. Pero su verdadero mérito consiste en que sólo deja una capa invisible que protege el cutis de los vientos fríos, igual que de los rayos del sol, y en la que el polvo se adhiere durante horas parejo y aterciopelado. Usela usted, señora, para conservar su cutis sano y terso en cualquier clima.

Usar Mennen es usar lo mejor

Crema Balsámica (*Skin Balm*)

MENNEN

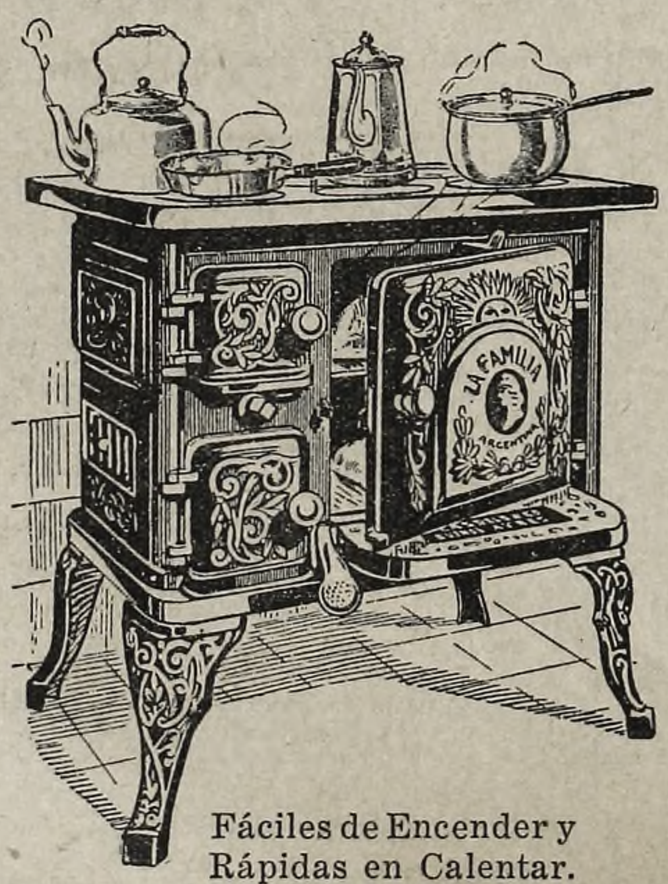
SIEMPRE SATISFACEN LAS

Cocinas Cassels

Con Año tras Año de Servicio Leal

Por su
Calor Directo
a cada cacerola, sartén, pava, etc., funcionan con **muy poco fuego** siendo las más económicas de carbón, leña, etc.

Por su
Horneo Exacto
de cocción pareja, proveen los mejores asados, pasteles, pan, bizcochos, tortas, etc.



Fáciles de Encender y Rápidas en Calentar.

VISITE LA EXPOSICION **MAIPU 271** O PIDANOS CATALOGO

Unica Casa Especial en Utiles Caseros

TELEFUNKEN

¿RADIO?
UNICAMENTE
TELEFUNKEN

PIDA FOLLETOS
TELEFUNKEN SERVICE
CARLOS PELLEGRINI 450
BUENOS AIRES

SUNSET



Tiñe desde las medias hasta el sombrero y deja todo como nuevo.

PIDA GALLETITAS
Petit Beurre
Bagley
ORGULLO DE LA CASA

Su Corazón rie



de la fácil, agradable y rápida cura de adelgazamiento a base del renombrado

TE CESSIN

preparado de yerbas medicinales. Inícielo hoy mismo, así mañana ya podrá convencerse de los efectos benéficos. Elaborado especialmente para nuestro clima, obra suavemente y no produce dolores. Precio $ 1.50 en todas las buenas farmacias.

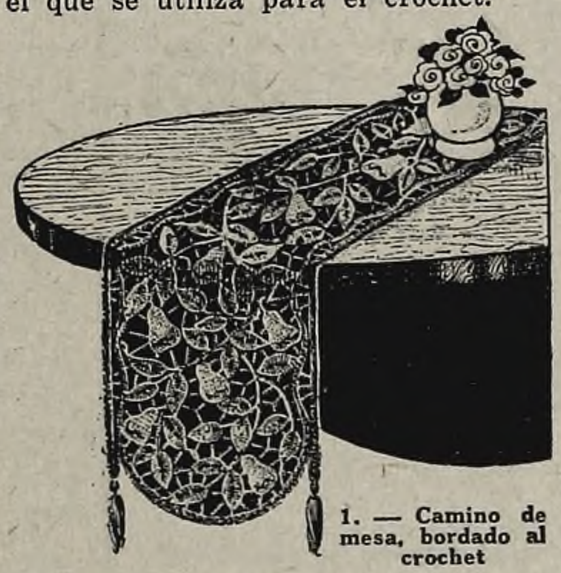
Hoy día todos "nuguetean". Hágalo Vd. también!
"NUGGET"
Pomada Inglesa para Calzado

Manual de labores

LOS LINDOS TRABAJOS AL CROCHET

Con la labor al crochet que pasamos a describir se puede combinar un lindo juego de adornos para comedor, consistente en camino de mesa, un plafonnier, etc.

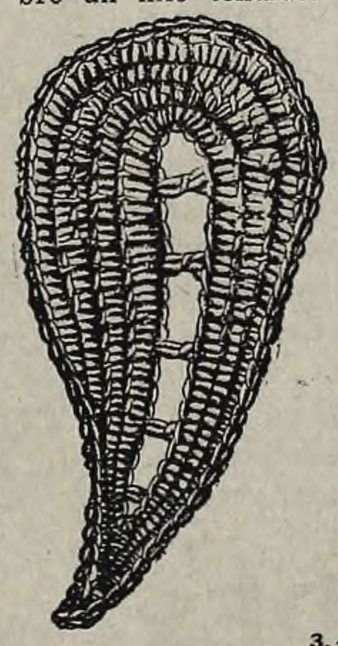
Para confeccionar el camino de mesa que reproduce el grabado, se necesitan unos 650 gramos, más o menos, de hilo. Va encuadrado con un galón al crochet; los motivos son realzados por medio de barretas festoneadas en hilo de lino más o menos fino como el que se utiliza para el crochet.



1. — Camino de mesa, bordado al crochet

Para ejecutar este modelo es necesario marcar el dibujo de tamaño exacto sobre un camino de mesa dibujándolo sobre un papel fuerte o sobre una tela de planos.

Se hilvanan primero sobre los lugares respectivos, los galones y los motivos, hechos separadamente. Por medio de una hebra de hilo fino se unen en seguida con puntos disimulados todos los bordes que se tocan. Se pasa entonces una hebra en las curvas interiores de los galones como también en la de los tallos (éstos se hacen montando el largo necesario de mallas al aire sobre las cuales se vuelve ejecutando una malla simple sobre cada malla), a fin de obtener un galón bien plano siguiendo exactamente la línea indicada sobre el dibujo. Finalmente se hacen las barretas festoneadas sobre un hilo tendido.



2. — Hoja grande de peral



3. — Manera de empezar el trabajo de la hoja grande

Hoja mediana (fig. 2).—Se trabaja con una aguja crochet de 7 milímetros de circunferencia. Se comienza por el centro, lado del tallo, como indica la fig. 3. Se montan 22 mallas al aire, pasar 2 mallas. Se hace 1 malla apretada sobre la malla siguiente, después 3 mallas al aire, 1 media brida sobre la malla siguiente, 3 mallas, 1 media brida sobre la malla siguiente,

PREFIERA VD. LO NATURAL
AGUA MINERAL
PURGANTE-LAXANTE
RUBINAT LLORACH
NO ES AMARGA
NO EXIGE RÉGIMEN
Y SE TOLERA BIEN

NUEVO CATÁLOGO
El más completo en LANAS, HILOS, SEDAS y labores femeninas de la casa de bordados PASS, de OTTO GEHRLS y Cía.
Carlos Pellegrini 61
SE ENVIA AL INTERIOR GRATIS
¡Pídalo HOY mismo!

ANILINA ALEMANA
VENUS
No necesita sal, ni mordientes; para fijar el color.



—¡Llega oportunamente, mozo, precisamente íbamos a pedirla. Es tan indispensable la SAVORA en las comidas!

Y tienen razón, con

SAVORA

El puchero es delicioso.

Los fiambres son riquísimos.

Casi todos los platos resultan más sabrosos y

Agregada a la salsa de las ensaladas éstas son más apetitosas.

BONO

Hasta tanto se agote la existencia de muestras, a la presentación de este BONO en la calle Moreno 756 le será canjeado por un frasquito de muestra de SAVORA.

3 mallas, 1 media brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 malla tirada sobre la última.

Para la segunda hilera hacer 2 medias bridas sobre la primera malla, 14 medias bridas, 4 mallas apretadas, 3 mallas tiradas, 2 mallas tiradas sobre la punta, 3 mallas tiradas del otro lado de la hoja, 6 mallas apretadas, 11 medias bridas y 2 mallas apretadas sobre la malla siguiente.

Para la tercera hilera hacer 1 malla apretada, 2 medias bridas, sobre la malla siguiente, 1 media brida, 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 13 medias bridas, 1 malla apretada, 4 mallas tiradas, 4 mallas al aire (para



4. — Modelo de la hoja pequeña

las puntas, ver grabado). Volver por 2 mallas tiradas, 1 malla apretada, 9 mallas apretadas de otro lado de la hoja, ver el grabado mencionado que indica claramente la manera de hacer la malla apretada, 10 medias bridas, 2 bridas en la malla siguiente, 1 brida, dos veces 2 bridas sobre la malla siguiente.

Para la cuarta hilera, hacer 2 mallas apretadas, 2 veces 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 1 brida, 2 bridas sobre la malla siguiente, 3 bridas, 3 medias bridas, 6 mallas apretadas, 11 mallas tiradas, 2 mallas apretadas en la punta, 18 mallas tiradas del otro lado de la hoja, 5 mallas apretadas, 2 medias bridas, 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 2 medias bridas, 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 4 medias bridas.

Para la quinta vuelta, hacer 18 mallas apretadas, 14 mallas tiradas, 3 mallas al aire. Para la punta pasar 1 malla, hacer 2 mallas apretadas, y después todavía una hilera de mallas tiradas todo alrededor de la hoja.

Para la flor del peral (fig. 4). — Se comienza por el centro del lado del tallo.



5. — Manera de empezar el trabajo de la hoja pequeña

Para la primera vuelta se montan 19 mallas al aire, pasar 2 mallas, hacer 1 malla apretada sobre la malla siguiente, 3 mallas al aire, 1 media brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 media brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 media brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 media brida y 1 malla apretada sobre la cuarta malla siguiente.

Para la segunda vuelta, hacer 2 mallas apretadas sobre la malla siguiente, 11 medias bridas, 2 mallas apretadas, 5 mallas tiradas, 1 malla al aire, 5 malas tiradas del otro lado de la hoja, 2 mallas apretadas, 10 medias bridas, 2 mallas apretadas.

Tercera hilera: 2 mallas apretadas sobre la malla siguiente, 1 media brida, 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 10 medias bridas, 2 medias bridas sobre la malla siguiente, 1 malla apretada, 4 mallas tirada, 4 mallas al aire para la punta, pasar 1 malla, 1 malla tirada, 2 mallas apretadas; del otro lado, 5 mallas tiradas, 14 mallas apretadas, 2 mallas apretadas sobre la punta siguiente, 1 malla apretada, 2 mallas apretadas sobre la malla siguiente. Después hacer todavía una hilera de mallas tiradas todo alrededor de la hoja.

La Belleza Juvenil Desconoce los Achaques



CADA dolor, cada punzada, deja marca indeleble en un semblante joven. Las arrugas y la fatiga del rostro, lo mismo que la nerviosidad, ocurren cuando se sufre el tormento de las neuralgias o el embotamiento de las articulaciones.

Puede obtenerse alivio frotándose las partes afectadas con "Iodex con Salicilato de Metilo".

El "Iodex con Salicilato de Metilo" contiene yodo modificado y combinado con una substancia suavizante y con salicilato de metilo. Ahuyenta el dolor y ni mancha ni irrita. Penetra en la región afectada, hace que baje la hinchazón y, si se aplica repetidas veces, produce alivio.



IODEX *(Envíe Ud. este cupón y recibirá muestra gratis)*

Los Médicos Recomiendan Iodex. Todos los Farmacéuticos lo Venden.

MENLEY & JAMES, LTD., 70 West 40th St., Nueva York, U. S. A.

Sírvanse enviarme muestra gratis de Iodex con Salicilato de Metilo.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País

ANILINA ALEMANA

VENUS

para el «Teñido Casero» no tiene rival.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Asistencia Pública y de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

TALCAHUANO 68, 4º piso

Unión Telef. 7862, Mayo

¡ADELGACE!



Cure reuma o estreñimiento

Elimine la grasa superflua en la parte del cuerpo que Vd. quiera, sin drogas, ni cremas y sin régimen, empleando tan sólo 10 minutos diariamente el adelgazador

PUNKT-ROLLER

(a base de ventosas)

Es el único eficaz por ser a base de huecos o bocas de succión. No olvide pues que

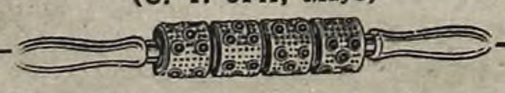
SI NO TIENE HUECOS, NO ES PUNKT-ROLLER

En venta en las buenas Farmacias, Ortopedias, Harrods, Gath & Chaves, etc.

Pida folletos gratis indicando si para obesidad, reuma o estreñimiento, a:

BUSH & Cía. - Maipú 231 - Bs. Aires

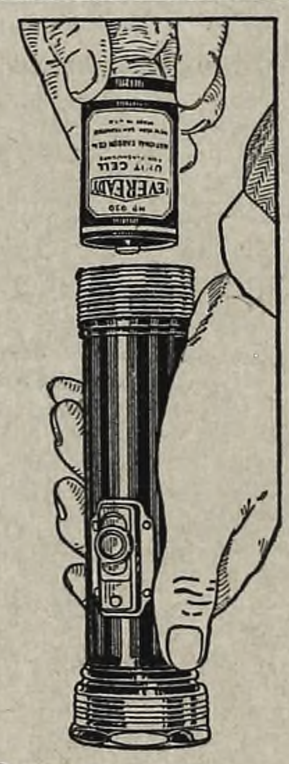
(U. T. 0141, Mayo)



La Pila

es el corazón de la linterna eléctrica

Exija las pilas secas



EVEREADY

Trade Mark

UNIT CELLS

las mejores pilas secas del mundo

De venta en los principales establecimientos

De venta en todas partes

6052

Toda sensación de pesadez, desgano, malestar y dolor de cabeza, desaparecerá rapidamente si se tiene la precaución de tomar todas las mañanas el laxante de sabor agradable

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

BICARBONATO DE SOSA

NO debe faltar en ninguna casa y debe tenerse siempre a mano. Para las quemaduras no hay nada mejor, pues hace desaparecer el dolor rápidamente si se convierte en una pasta con un poco de agua fría, se extiende sobre la parte quemada y se cubre con algodón y una venda.

NO SEA VD. ESCLAVO DE SU ESTÓMAGO

Método fácil para eliminar las causas de la indigestión.

Miles de personas están esclavizadas por los caprichos dolorosos de su estómago, a pesar de poder fácilmente llegar a alcanzar una buena digestión. La causa de todos sus dolores estomacales puede ser eliminada por la Magnesia Bisurada, la cual instantáneamente neutraliza la penosa acidez gástrica. La Magnesia Bisurada impide además la fermentación de los alimentos y la formación de gases, facilitando el deslizamiento de los productos contenidos en la cavidad estomacal, al mismo tiempo que protege las delicadas paredes de la misma evitando así las inflamaciones y demás disturbios digestivos. Si toma Vd. la Magnesia Bisurada, obtendrá una completa garantía de poder disfrutar de una digestión normal sin dolores. Tome Vd. hoy mismo la Magnesia Bisurada, y gozará en lo sucesivo de los placeres de las comidas. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsense los substitutos Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias



¡Tose porque quiere!

El resfrío, la gripe o la tos que usted padece, se lo quitarán inmediatamente las

Pastillas RIN-RIN

"CONTRA LA TOS"
EN DOS TAMAÑOS
a $ 0.45 y a $ 1.— la caja



PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE". FLORIDA 470, primero. Buenos Aires.

ANILINA ALEMANA
VENUS
La reina de las anilinas.
Su antigüedad atestigua su calidad.

La primera Mrs. Beckett

(Continuación de la pág. 13)

—¿Pero usted espera hacerse rico, y por eso permanece aquí?

—No; debo tener algún defecto constitucional que me impide adelantar. Carezco de empuje. Jamás podré casarme con esa muchacha y ella hará muy bien si se casa con otro.

—Tiene razón. ¿Por qué no se casa conmigo, entonces?

—¿Y usted se casaría conmigo, a pesar de todo esto?

—Sí.

—Entonces, que así sea y que Dios me castigue como merezco si no le resulto un buen marido.

Más tarde ella le dijo:

—Me doy cuenta exacta de todo esto, pero usted es el único hombre que he amado en mi vida y me casaré con usted ya que consiente. Haría cualquier cosa por verlo feliz.

DESPUÉS de dos años de matrimonio, los Beckett se instalaron en Cannes.

Para esta fecha madame había dejado atrás todas sus crudezas y era en la actualidad muy agasajada y mimada por la sociedad francesa e inglesa que frecuentaban.

Beckett no era tan popular como su mujer. Cavilaba mucho y estas cavilaciones preocupaban a su esposa, que lo adoraba.

Él decía que la causa principal de sus abstracciones era una duda filosófica sobre la base en que descansaba la sociedad actual y que él suponía errónea, y que al final de cuentas le parecía que el socialismo, el nihilismo y la anarquía tenían mucho en su favor. Su mujer trataba de creerlo, pero no se convencía del todo. Pero en Cannes tuvieron ambos una revelación.

Beckett había pasado parte de la mañana en el Yacht Club, leyendo el "Herald" y charlando con algunos socios. Más tarde fué a dar una vuelta en el Croisette tomando el camino de Jean les Pins.

En una de las encrucijadas encontró a una mujer que caminaba con dos niños. Al verla, se detuvo y sintió una fuerte emoción.

—¡Tú aquí! —exclamó con voz entrecortada.

—¿Y por qué no? El mundo es muy chico. Vi el anuncio de tu llegada en los diarios. Tú no sabrías del mío, como es natural, pues me anunciaban según el oficio y no por nombre.

—Pero, ¿eres una institutriz?

—Naturalmente. Tenía que ganarme la vida de algún modo. No tuve la suerte de casarme por dinero.

—¡Gran Dios! ¡Mary, por favor, no me tortures así!

—Está bien; no lo haré. ¿Quieres hacerme un favor?

Él asintió con la cabeza.

—Entonces vete de Cannes. Yo no puedo irme.

—¿Por qué eres tan cruel conmigo? ¿Crees que no he sufrido yo también? ¿Crees que yo me hubiera casado con otra si hubiese vista la posibilidad de...?

—¿Para qué hablar ahora? No podemos cambiar nada. Déjame ir; tengo que atender a los niños.

—Tengo que hablar contigo otra vez.

—Imposible.

—Yo te digo que sí. Mary, te juro que no me iré de Cannes hasta no haberte explicado todo.

—¿Para qué sirve todo eso ahora? —preguntó ella con aire cansado.

—Quiero justificarme hasta donde me sea posible; y tal vez te pueda ayudar también.

—Gracias, Mr. Beckett. Aunque he perdido los mejores años de mi vida dedicada a un hombre que me desechó cuando le convino, conservo aún mi dignidad. Cuando necesite tu ayuda te avisaré.

—Te repito que necesito verte otra vez.

—Muy bien; si mañana todavía sientes necesidad de hablarme, me en-

PROTEJA SU CUTIS

VIO

EVITA LAS ARRUGAS

EL TRATAMIENTO DE ALTA FRECUENCIA
EL MEDIO INFALIBLE
PARA LA SALUD Y LA HIGIENE

APARATOS PARA

MASAGE VIBRATORIO ELECTRICO.

3 MARAVILLAS PARA LA ESTACION DE INVIERNO.
ALMOHADILLAS PARA CALEFACCION
DUCHAS DE AIRE CALIENTE
PULVERIZADORES PARA LA NARIZ Y LA GARGANTA

¿YA TIENE VD. SU PUNKTROLLER?
? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

BOLSAS DE GOMA PARA AGUA CALIENTE
VISITENOS — PIDA FOLLETOS

INAG
FABRICAS REUNIDAS DE UTILES SANITARIOS (SOC. ANON.)
FLORIDA 935 - BUENOS AIRES - U.T. RETIRO 0065
ROSARIO — CORDOBA — MENDOZA

Calidad máxima
Pureza insuperable
Prestigio sólido y largo





ANIS CUSENIER
DE LUXE

Exíjalo a su proveedor
No acepte substitutos

Las 5 horas críticas de la mañana



SIETE décimos del trabajo diario se hace por la mañana. Por eso los médicos, educadores y jefes de oficina y talleres recomiendan un desayuno alimenticio.

Quaker Oats contiene, perfectamente combinados, los elementos esenciales para la nutrición: 65% de carbohidratos, que producen energías, y 16% de proteína, que forma músculos, así como ocho sales minerales y vitaminas en abundancia. Contiene, además, substancias fibrosas que facilitan la digestión.

Sirva Quaker Oats todos los días en el desayuno. Todos necesitan de las energías que este delicioso alimento proporciona—el niño para sus estudios, el hombre para sus negocios, la madre para sus quehaceres—en fin, toda persona que gaste energías durante la mañana.

Exija siempre la lata Quaker. Fíjese en que tenga el nombre Quaker Oats y la bien conocida imágen del Cuáquero.

Quaker Oats

2086

¡Potentes!

Las linternas Columbia encierran las más notables mejoras introducidas en linternas eléctricas. Son dignas de confianza, duraderas y prácticas.

El estuche estriado, el interruptor infalible, patentado; el casquillo con argolla plegadiza, el reflector perfeccionado y el portalente octagonal, que evita que la linterna ruede y se rompa, son todos detalles de gran utilidad.





COLUMBIA
TRADE MARK

LINTERNAS Y BATERIAS
—duran más

De venta en todas partes

7054

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA
Dirigirse a esta administración
RIO DE JANEIRO, 262 BUENOS AIRES

contrarás por el canal. Es mi día de salida; hoy le toca a la cocinera.

—¿Por qué me hablas con tanta amargura, Mary?

—¡Oh, la vida de una institutriz es tan dulce que no es extraño que de cuando en cuando tenga sus arranques de amargura! ¡Hasta mañana, Mr. Beckett!

NO es necesario extendernos sobre lo que pasó después. Beckett no se fué de Cannes, ni siquiera pensó en ello. Y las explicaciones por las que quería justificar su casamiento con los dólares americanos, debían ser interminables, pues tuvo necesidad de entrevistarse con Mary todos los días, debajo de los sauces.

Las discusiones eran acaloradas; Beckett siempre proponía una cosa y Mary invariablemente la rechazaba, y cuando él cayó con fiebre, el médico inglés que lo asistía dijo que sus nervios estaban afectados de tal manera que era difícil que reaccionara. Deliraba incesantemente, diciendo los disparates más absurdos, y su mujer, que insistió en cuidarlo exclusivamente, enflaqueció de tal modo que su resistencia parecía milagrosa.

La gente decía que esto demostraba cómo se adoraban, y una solterona sentimental llegó a imaginar que en su delirio Beckett revivía las escenas de amor que había sostenido con su mujer en el Waverley, en Carolina del Norte. Esta idea hermosa y poética fué transmitida a Mrs. Beckett, pero no parecía animarla mayormente.

CUANDO se corrió la voz de que Beckett se moría, llegó al hotel una mujer desteñida y pidió ver al enfermo. Mrs. Beckett la recibió en la puerta del dormitorio y le preguntó cómo se llamaba.

—Eso no importa—dijo la mujer. —Él estaba comprometido conmigo antes de dejar a Inglaterra y que usted me lo robara, y ahora quiero y debo verlo.

—¿Lo ama usted todavía?

—Más que a mi alma.

—Lo había adivinado por lo que él ha dejado escapar. Entre y yo me quedaré aquí en la puerta.

MÁS de una vez se han equivocado los médicos, y en este caso volvieron a equivocarse. Beckett no se murió; por el contrario, reaccionó y se mejoró lentamente. Pero por mucho tiempo lo tuvieron en ignorancia respecto a su viudez.

La muerte de Mrs. Beckett fué tan triste, como inexplicable. Se había caído desde una ventana de un sexto piso. Había sido, seguramente, el resultado de un mareo súbito (decían los diarios), producido por la gran debilidad después de los largos cuidados prodigados a su marido durante su enfermedad reciente.

Y Beckett trataba de convencerse. Pero entre los efectos de su mujer encontró un papel que hizo vacilar su fe. Tenía escritas estas palabras: "Cásate con Mary, viejo. Hasta luego."

Beckett quemó el papel y trató de olvidar, figurándose que jamás lo había visto.

El Viático

—(Continuación de la pág. 15)—

milagro, y por eso a don Jerónimo, cuyo apellido era Mund, le pusieron:

Jerónimo Mundo
Que había ido y vuelto
Del otro mundo.

Don Jerónimo murió muchos años después, cuando ya se había habilitado el cementerio de la Recoleta.

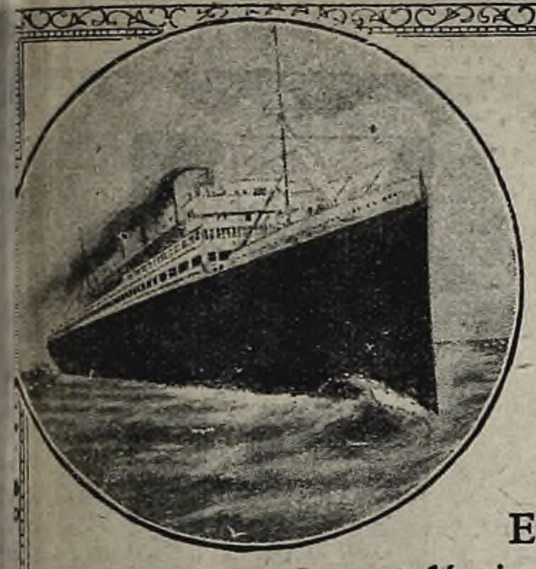
Conservó siempre su buena amistad con don Roque el cochero, quien había regresado de un viaje a Europa con un pequeño título comprado en España, lo que le hizo más vanidoso, con lo que consiguió que en lugar de decirle don Roque, como le decían antes, le llamasen *Roquedón*, con gran disgusto del mismo, cuyas pretensiones le habían hecho caer en el ridículo.

CON 4 CAJAS DE
ANILINA MARCA **PARIS**
TEÑIRÁ MÁS GÉNERO QUE CON LAS OTRAS MARCAS QUE SE VENDEN A 0.80
PRUEBE UNA CAJA
Las anilinas PARIS son las mejores que existen, sin distinción de marcas y precios.
COLORES DE ALTA NOVEDAD.
VENTA EN FARMACIAS, A $ 0.20 LA CAJA

"ROSAFLOR"
es el maravilloso POLVO ADHERENTE que usan las damas en la actualidad.
"ROSAFLOR"
es el POLVO de Tocador insubstituíble.
"ROSAFLOR"
es de exquisita fragancia.
"ROSAFLOR"
cuesta menos que los demás y es mejor.
"ROSAFLOR"
realza admirablemente la belleza femenina.
"ROSAFLOR"
es de una calidad que no admite parangón con sus similares.
"ROSAFLOR"
Se vende en farmacias, en cajas de $ 0.70 $ 0.30 y $ 0.20



Para **TEÑIR**
Use el mejor colorante que existe.
¡9 años de éxito!
Rosedal
tiñe a la perfección cualquier tela en vivos y brillantes colores SIN FALLAR NUNCA. Da el resultado deseado y aun mejor, con todo el aspecto de nuevo.
No se deje engañar por sustitutos o imitaciones. Pida ROSEDAL! En farmacias a..... $ 0.80



Los lujosos vapores que unen a Buenos Aires con el resto del mundo son famosos por su excelente cocina.

En casi todos los transatlánticos se usa exclusivamente la Sal de Mesa Cerebos, lo mismo que se halla en el "home" de toda ama de casa inteligente del mundo entero.

La Sal de Mesa Cerebos nunca desmiente su merecida fama. Sólo hay una calidad—la mejor—para los comedores de este lujoso transatlántico —*y para usted.*

SAL DE MESA

Cerebos



Con la luz en el alma

——(Continuación de la pág. 5)——

me pidieras la vida, si pudiera con hechos extraordinarios reintegrarte en tu cariño, yo lo acometería todo. Amo en ti al pasado y el porvenir; mis esperanzas de triunfo, mis ensueños glorificados, mi existencia misma, que sin ti sería algo sin objeto, sombra de sombra, cristal empañado, campana rota sobre la eminencia de una torre en ruinas. Hoy más que nunca eres mi delirio.

— Si yo no me quejo, ni siquiera dudo — continuó la ciega, cuya voz la emoción empañaba. — Si sé que hoy me quieres como nunca me has querido. Es tu mismo afecto de antes, más tu compasión. Es el futuro lo que me desvela como una pesadilla. Cuando los años vayan dejando sobre tu corazón una hojarasca amarilla, cuando el tiempo deje su resaca en los bordes de tu espíritu, ¿qué sería, entonces, de mi vida?... Tú tienes, además, una carrera brillante que mi desgracia obscurecería. Ya no puede ser lo que habíamos soñado. Ya no puedo estar cerca de tu corazón impulsándote hacia los anhelos distantes y jocundos. Frente a ti siento la poquedad de mi vida, lo limitado de mis facultades, la pesantez de mi mutilación. ¿Cómo podría yo impulsarte hacia el futuro, hacia los grandes y culminantes destinos, si indefensa y solita aun me parecería demasiado para que te restara a mi amor los lindes reducidos de mis brazos? Fuera enjaular tu alma que ansía horizontes majestuosos. Esta barrera de sombras que se ha interpuesto entre el mundo y mis emociones, siento que pesa sobre nuestra vida, sobre nuestro corazón. Ya no podrás, ni con la voluntad de Dios ser mi compañero, sino mi lazarillo. La eternidad desdoblará su silencio. Los astros absortos titilarán una y otra vez sobre la majestad iluminada de los cielos, y en tanto yo viviré sumergida en las tinieblas y en la noche desolada de mi espíritu; tu recuerdo será la única estrella que guíe mis inseguros pasos y me haga esperar con resignación el otro poco de sombra que me falta para epilogar mi existencia. Al lado mío ya no tendrás más perspectivas que la negra perspectiva del dolor. Y no seré sino barro en tus alas, obscuridad en tus horizontes...

RODOLFO había escuchado a la ciega con una emoción extraña, única, que le restaba el razonamiento. Sus dos o tres ideas dispersas habían rebalsado en lágrimas. Jamás tampoco había sentido con mayor angustia la desolación que le estrechaba. Su vida le parecía una cosa lejana, un recuerdo borroso, una catástrofe acaecida, un derrumbe cuya polvareda envolvíale sin poder librarse.

La tragedia asomó su lampo marcándole el rostro con el fuego de las decisiones supremas. Alguien que lo hubiera visto se habría horrorizado. La ciega, que presentía, porque el instinto le revelaba la visión, tendió sus brazos para detener a su amigo, pero éste, sin replicarle, se había ausentado.

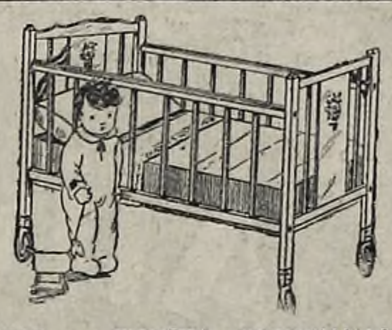
TOMADA ya su resolución, las pasiones que bullían turbulentas se fueron serenando, y Rodolfo, como todos los hombres lanzados al martirio, adquirió esa suprema tranquilidad que pone a los héroes y a los denodados más allá de la vida.

Fuese a la llanura y, desafiando a la canícula, se tendió sobre la grama mirando al sol. Las llamaradas le ofuscaban las pupilas, pero, no obstante, sus párpados permanecían abiertos, ofreciendo desnudos los ojos a las calcinaciones reverberantes del astro.

Al principio las lágrimas empezaron a correr una a una, pero los resplandores del incendio lejano las secaba sobre la piel rígida como un pergamino. La visión se ofuscaba con los puntos amarillentos del disco encendido y los párpados forzaban por replegarse en esos movimientos subconscientes hacia los cuales sólo arrastrándose puede llegar la voluntad. Pero la deci-



Art. 3187 — ELEGANTE COCHE-CUNA tipo Landeau, con suspensión a la Daumont, recubierto de imitación cuero, ruedas bicicleta..... $ 80.-



Art. 3305 — CUNITA IMPORTADA, 100 por 58 centímetros, con elástico, a..... $ 37.50



TERMOS LEGITIMOS

¼	½ litro
$ 0.95	1.20
¾	1 litro
$ 2.—	2.50

Termos americanos, alemanes y franceses de toda clase y forma.

Scheurer & Cía.

Casa especialista en artículos para bebés.

SARMIENTO 740

CONTRA

REUMA Y GOTA

No hay razón de ensayar remedios cuya eficacia no está comprobada, cuando existe un medicamento reconocido como insuperable por todos los médicos del mundo, y es:

atophan

Schering



En tubos de 20 tabletas.

El ángulo Schering sello de garantía

STOMALIX

Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento; la dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

35 años de éxito.

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

RIO DE JANEIRO, 254 - Buenos Aires

SABAÑONES

Si está Ud. desalentado porque no puede curarse esta afección tan molesta, frótese suavemente con Pasta Vasenol. Su resultado sorprendente, depende de que activa la circulación de la sangre y suministra a la piel su nutrición apropiada. Los principales dermatólogos del mundo consideran el Vasenol como el mejor tónico cutáneo que existe en la actualidad.

sión, la heroicidad que en la frente de Cristo mantuvo como un cetro la corona de espinas, y que hizo al romano, sin lanzar un ¡ay!, cerrar su puño sobre las llamas, mantuvo a Rodolfo en ese desafío épico que le impulsaba a quemarse las pupilas en la llama del sol. Cuando la visión se le obscureció del todo, cuando en la fiebre intensa que le dominaba seguía aún buscando allá arriba al fulgurante disco ajeno al tiempo y al espacio, ya habían avanzado las sombras.

Quiso ponerse de pie y orientarse. Dió algunos pasos vacilantes, atropellándose en las tinieblas. Estaba ciego.

Recién entonces sintió la luz en el alma.

Argentinos en París

— (Continuación de la pág. 7) —

PUEDE un argentino elegante amar a París sobre todas las cosas, pero es indudable que se mandará hacer la ropa a Londres, y que su calzado lo recibirá de Buenos Aires.

EL único museo que visitan los argentinos es el Museo Grevin, situado en pleno centro, y que es algo así como el que existe en Luján. Al Louvre no van, porque les queda a trasmano.

CUANDO a un argentino se le habla en París del gaucho, del mate o del tango, adopta la misma actitud del padre a quien se le hablara de un mal hijo: hace un gesto de resignación y sonríe tristemente.

El "chic" masculino

——(Continuación de la pág. 14)——

gún corresponda, las líneas horizontales o verticales, ya se trate de hombres de alta talla y delgados o bien bajos y gruesos.

No tendremos, pues, en 1929 sobretodos "standardizados" como vimos en 1928, en el que cuando se encontraban reunidos algunos hombres parecía que todos acababan de salir de algún puesto en el que se les había provisto de uniforme para el invierno...

Ahora, para especializarnos algo, debemos decir que se llevarán mucho los sobretodos cruzados con pieles en el cuello y las solapas. Claro está que esta prenda, a que tan aficionados se mostraron los "divos" de ópera de todos los tiempos, y que llegó a ser sindicada como signo evidente de rastacuerismo, no está de acuerdo con todos los presupuestos, y si, como se espera, la ola de frío que azotó últimamente a Europa, llega hasta nosotros, sólo los que tengan sus carteras bien provistas podrán darse el placer de usar tan confortable y delicioso abrigo.

La escarapela

Por AURORA SUÁREZ

Yo soñé de pequeña,
con una escarapela,
de brillantes colores
y de lustrosa seda;
con dos largas caídas
y sus flecos dorados,
y en el centro un escudo
de reflejos metálicos.
Fué mi amado imposible
aquella escarapela:
por verla en la vidriera
todos los días patrios
llegué tarde a la escuela.
Murió, sin realizarse
por ser mío, el deseo
aquel de poseerla.
Más dichoso que yo,
este mi pequeñuelo,
ha visto realizado
su sueño.



La importancia del talón

Escójase entre los diseños perfectos de las

Medias Holeproof

Un talón apropiado puede realzar la esbeltez de su tobillo. Elíjalo cuidadosamente. Y elíjalo entre los diseños que usted sabe son elegantes ... nuevos ... de distinción. Elija los modelos de las medias Holeproof, de pura seda natural, aceptadas en el mundo entero por las mujeres que llevan el cetro de la moda y del bien vestir.

Medias Holeproof

(pronúnciese "Jolpruf")

Representante: J. Fernández
Alsina 1328, Buenos Aires
San Salvador 2077, Montevideo
Al por mayor:
En Bs. As.: I. Bengoechea, Rivadavia 1255
En Montevideo: Pizzorno Castro y Cía.
Rincón 734

18



Todo sordo es feliz

gracias al aparatito marca

"Acousticón"

nuevo modelo

Se vende con la garantía de ser el más perfeccionado que se fabrica en el mundo y de que se oye en seguida con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera. Sea feliz. OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini 644, Buenos Aires, remitiendo 30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis. La marca "ACOUSTICON" va grabada en el mismo. No se deje engañar con aparatos similares deficientes.



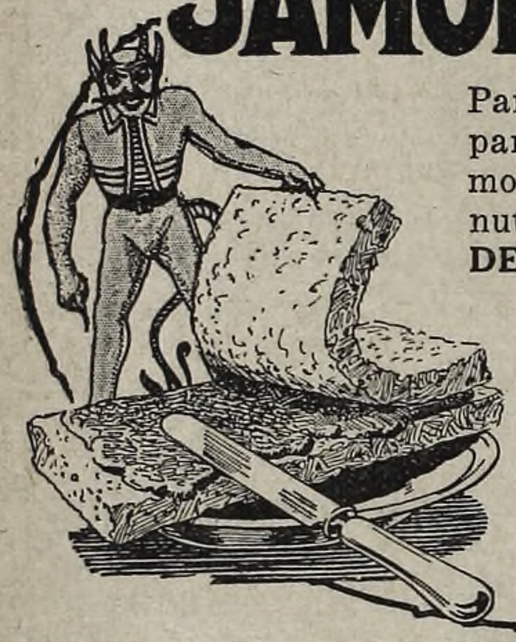
NO TENEMOS SUCURSALES

Estimula

DIGESTIVO
FERNET-BRANCA
UNICO

Alivia

"JAMON DEL DIABLO"



Para el desayuno, para el lunch, para la merienda y para todos los momentos, la apetitosa, deleitable y nutritiva pasta alimenticia **"JAMON DEL DIABLO"**, constituye el más delicado alimento, y satisface a los más delicados "gourmets". Elaborada por **Wm. Underwood Cº - Boston - U. S. A.**



Exija en la etiqueta el "DIABLILLO COLORADO" y el nombre de sus fabricantes:
Wm. Underwood Cº - Boston - U.S.A.

Estreñimiento y sus consecuencias

POLVOS LAXANTES del Dr SOULIGOUX de VICHY

De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie,
Y FARMACIAS

SUNSET

Tiñe desde las medias hasta el sombrero y deja todo como nuevo.

No se despida de su JUVENTUD

Tome Jarabe de FELLOWS

M8



Con la Soga al Cuello

Así está el hombre que se abandona y descuida las enfermedades de los riñones.

Miles de miles, sin embargo han hallado la salvación:

Píldoras de Foster

M. R.

TODA

persona, cualquiera que sea su edad, puede tomar con provecho la Emulsión de Scott. Ya sea para conservar la salud que ahora tiene, o para recuperar las fuerzas perdidas, puede dependerse en el efecto nutritivo-reconstituyente de la



EMULSIÓN de SCOTT

LA OBESIDAD



e cura con el Té del octor Densmore, de New ork, sin dieta y sin la enor molestia. No olide que engordar es enejecer.

Vea lo que dice el disnguido médico doctor asimiro Liaudat:

res. M. Figallo y Cía.

Tengo el placer de comunicarles que e usado el Té del profesor Densmore de ew York en un enfermo que sufría de besidad, constipación rebelde y trastoros hepáticos y renales y ha conseguido espués de un mes de tratamiento disinuir 3 kilos de peso, regularizando su onstipación y mejorando seriamente sus astornos hepáticos y renales.

Saludo atentamente.

Dr. CASIMIRO LIAUDAT.

Por instrucciones y precios, dirigirse los introductores:

M. FIGALLO y Cía.

alle Bmé. MITRE 1190 - Buenos Aires

omo se debe aclarar l pelo de los niños

cabello de los niños nunca debe ometido al tratamiento de tinturas ros procedimientos dudosos, pues orre el riesgo de destruir en poco po una hermosa cabellera o perju- el cuero cabelludo. Tampoco con- el empleo de preparaciones casee no pueden ser escrupulosamente aradas. Hoy se vende en las farmaun extracto de manzanilla verum, es una loción infalible y completae inofensiva. En pocos días transa el color obscuro del cabello en tonos más claros hasta el rubio do si se desea. Se aplica en casa oda comodidad como cualquier lo- para el cabello y muy pronto se cian sus buenos resultados.

COMPRE EL DIARIO

EL MUNDO

5 ctvs. en la capital



ESCOPETAS Y RIFLES

Para todos usos

Directo de los Fabricantes mismos al "Sportsman". Escopeta Magnum calibre 12. Tiro efectivo, 100 yardas. Pida catálogo, mencionando esta revista.

surtido más grande en Gran Bretaña.
. LEWIS e Hijos, Lower Loveday Street, rmingham, Inglaterra. Fundado 1850.

Guía de lecturas

Noticia descriptiva de las últimas ediciones nacionales y extranjeras recibidas en esta redacción:

Eucaristía, por ARMANDO HERRERA



FOTO D'ELIA Y CAPRA

Armando Herrera

Colección de poemas breves. Lirismo emotivo, de inspiración noble y flúida, rico en sentimiento y en sencillez cautivadora. Motivos variados, desde los poemas íntimos a los inspirados por la naturaleza exterior. 120 páginas en un volumen esmeradamente editado por J. Samet. Buenos Aires.

Al margen de la Historia, por LUCIO FUNES

Estudios y narraciones anecdóticas recogidas a través de diversos períodos de nuestra historia, particularmente en la época de la tiranía. De los tiempos remotos de la revolución a los años de la organización nacional. Volumen de 220 páginas. Talleres gráficos Argentinos de L. J. Rosso, Buenos Aires.

La poesía de Olegario Andrade y su época, por ARTURO VÁZQUEZ CEY



FOTO N. N.

Arturo Vazquez Cey

Estudio biográfico y crítico en 80 páginas, gran formato. Publicación de la revista "Humanidades". Imprenta y casa editora Coni. Buenos Aires.

Este mismo autor tiene en prensa un ensayo crítico titulado "Florencio Sánchez y el teatro argentino", cuyo volumen aparecerá ilustrado con una cabeza del dramaturgo uruguayo modelada por Riganelli.

Atabal Indio y *Abra Incaica*, por JUSTO G. DESSEIN MERLO

Son dos volúmenes de poesías. El primero, sobre motivos del Plata, contiene impresiones de ambiente sobre las siguientes regiones: Motivos paraguayos, Tierra uruguaya, Argentina litoral, Argentina norteña, Argentina interior y paisajes determinados. El segundo, poemas sobre motivos peruanos, bolivianos, chilenos y araucanos. Ambas colecciones de poemas están editadas por la librería "El Ateneo", Buenos Aires.

Il gaucho, por FOLCO TESTENA



FOTO CABADA

Folco Testena

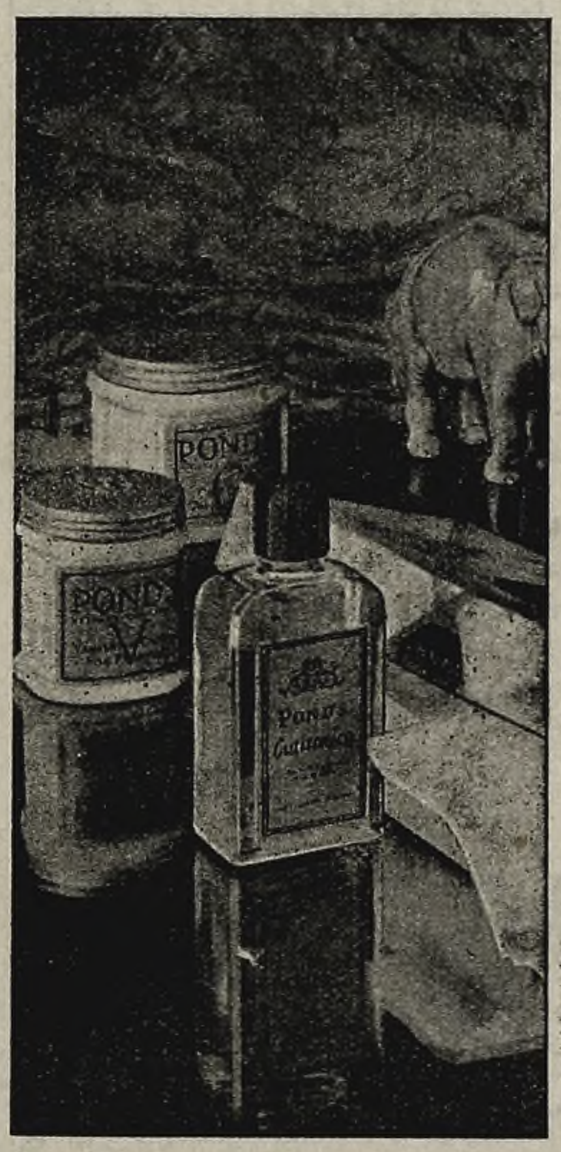
El poeta italiano canta en su idioma al gaucho, en sus conceptos más representativos. Son siete cantos: Il gaucho, Il gaucho romantico (Santos Vega), Il gaucho epico (Güemes), Il gaucho terribile (Juan Manuel de Rosas), Il gaucho magnifico (Juan José de Urquiza), Il gaucho proletario (Martín Fierro), Il gaucho de Güiraldes (Don Segundo Sombra). Volumen de formato mayor. 120 páginas. Tapa alegórica en colores. Editores, Fontana e Traverso. Buenos Aires.

Ritmos en el camino, por CLEMENTINA I. AZLOR

Una nueva poetisa que es ya una grata evidencia se revela en la joven autora de este libro de poesías, el primero de su pluma, que se caracteriza por la claridad conceptuosa de los mo-

Nuevo Tratamiento
para la Belleza del Cutis
Sumamente Cómodo y Rapidísimo

Una Delicia para el Tocador que dará más Encanto a la Mujer



MUJERES hermosas... siluetas ágiles y menudas que pasan ante nuestros ojos, llevando en su andar la gracia, el donaire, y la convicción de ser hermosas...

Su cutis, expuesto a veces a la inclemencia del tiempo o a la brusca caricia del sol, necesita un alimento constante y purificador...un tónico que lo estimule suavemente, colaborando a mantener el delicioso aspecto de salud y de vida...

Pond's, intérprete exquisito de la belleza de la mujer, luego de prolijos estudios, basados en la ciencia de la cosmética, nos ofrece ahora sus productos, que contribuyen con suma eficacia al cuidado del cutis, manteniendo su frescura aterciopelada.

He aquí el delicioso tratamiento que Pond's brinda: Cold Cream para la perfecta limpieza del cutis; servilletas Cutiasea, finas, suaves, absorbentes, quitan el exceso de Cold Cream; Cutitónico, conserva el cutis fresco, juvenil, cierra los poros; un pequeño retoque de Vanishing Cream y los polvos se adhieren por mucho tiempo.

¡Qué modo tán amable de rendir culto a la belleza!

Llene el cupón hoy, y verá que delicia es Pond's.

POND'S EXTRACT COMPANY.
Colodrero 2374 - Buenos Aires.
Distribuidores: (Rosario) Droguería Suizo-Argentina, S. A. Ltda., Rioja 1172. (Montevideo), CUDREI, Paraguay 1393.
Sírvase mandarme las muestras de Cremas Pond's. Incluyo 5 ctvs. para el franqueo ó 20 ctvs. para certificado.
Nombre .....
Dirección .....
H-7



PRECIOS UNICOS PARA TODA LA REPUBLICA

Ahora se venden en todas las sucursales de la Cía. Primitiva de Gas y en las casas: HARRODS Lda., Florida y Córdoba; HEINLEIN & Cía., Avenida de Mayo 1402; FERRETERIA FRANCESA, Carlos Pellegrini 5; FRANCISCO H. WALZ, Reconquista Nº 439; BRUNO LOCHE, Lavalle 1467.

EN AVELLANEDA
Cía. de Gas de la Provincia
G. Bosch 114

EN LOMAS
Cía. de Gas de la Provincia
Laprida 270

EN QUILMES
Cía. de Gas
Rivadavia 162

EN LA PLATA
Cía. de Gas La Plata

EN ROSARIO
Calle San Lorenzo 1133
y Cía. de Gas de Rosario

EN BAHIA BLANCA
Cía. de Gas
de Bahía Blanca

Tenemos un stock de todos los repuestos.

No deje de visitar nuestra exposición permanente en la

CORRIENTES 1659/61

Los nuevos hábitos sociales

Tras la cena... té...



EN Inglaterra, cuna de tradiciones; Francia, emporio de la distinción, y en los Estados Unidos, nuevos hábitos van siendo adoptados en la más distinguida sociedad, evolucionando hacia el té, la bebida moderna de las personas cultas.

El té, no sólo es bebido allí en las horas de la tarde, o como desayuno, por la mañana. Lo es a todas horas, y especialmente por la noche, como innovación de buen tono, en saloncito aparte — anexo a la sala de fumar — después de la cena y en tertulia mixta.

Complemente usted también, su honrosa hospitalidad, brindando a sus huéspedes té, tras la cena.

La triple protección de los envases Gartmore

A fin de poder garantizar en todo momento, el estado perfecto de nuestro té, y la plenitud de su aroma y sabor, cada envase posee una TRIPLE PROTECCION, consiste en tres envoltorios superpuestos, herméticamente cerrado cada uno.

Abra usted una lata o un paquete de Té Gartmore y observe la frescura y hermoso aspecto de su contenido.



TE "GARTMORE"

Unicos Importadores

RIVADAVIA 684 LOCKWOOD & Cía U.T. 33 AVENIDA 2041



tivos, y el estilo flúido, amable y optimista de una rima correcta y sonora. El volumen, que contiene unos treinta poemitas de metro variado, es de 150 páginas y está esmeradamente presentado, con una tapa alegórica de Ricardo Azlor, por la Editorial Tor, Buenos Aires.

Fausto y otros poemas selectos, por ESTANISLAO DEL CAMPO



DIBUJO DE N. N.
Estanislao del Campo

Volumen XXV de la biblioteca "Grandes Escritores Argentinos", que dirige Alberto Palcos. Comprende el famoso poema gauchesco de las impresiones de Anastasio el Pollo, y además una extensa colección de composiciones líricas del mismo autor, generalmente desconocidas por figurar solamente en ediciones antiguas y agotadas. Un conceptuoso estudio crítico sobre el insigne poeta, por Alfredo Parodié Mantero, completa el volumen sirviéndole de prólogo. 280 páginas. Edición "El Ateneo". Buenos Aires.

Suspiros, por ENRIQUE DE ANTÓN

Poesías de estilo romántico y estructura un tanto arcaica, pero construídas con sonoridad y fácil vuelo lírico. El volumen de 100 páginas, está editado por Julio Suárez, imprenta Contreras, Buenos Aires.

Geología argentina, por ANSELMO WINDHAUSEN

Primera parte, que comprende: Geología general y dinámica. Es un libro que sirve lo mismo para la enseñanza que para los aficionados. Con 179 figuras en el texto y 43 láminas reproduciendo fotografías. Volumen encuadernado de 450 páginas. Talleres S. A. Jacobo Peuser Limitada. 1929.

Retazos históricos, por el coronel CARLOS SMITH



FOTO PADILLA
Coronel Carlos Smith

Narraciones de carácter episódico y anecdótico en que se refleja el ambiente de lo que fué la ciudad colonial, recogidas como una contribución al estudio de la sociología del Buenos Aires de los tiempos heroicos. Volumen de 400 páginas. Talleres de S. A. Jacobo Peuser Ltda. Buenos Aires. 1928.

Al margen del abismo, por ARDUINO BARCHETA

Esta novela es la primera obra del autor. Es un romance de carácter sentimental y de tendencia psicológica. La obra está cuidadosamente presentada por la Editorial Tor, en un volumen de 220 páginas.

Chile y Tucumán en el siglo XVI, por ROBERTO LEVILLER



FOTO N. N.
Roberto Leviller

El conflicto Villagra-Núñez del Prado. Refutación de las inexactitudes del señor don T. Thayer Ojeda en su análisis crítico de la "Nueva crónica de la conquista del Tucumán". Con diez apéndices y tres ilustraciones. Volumen de 130 páginas, formato mayor. Praga, 1928.



Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.
Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes
a los
ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación, y

RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES



MILLONES DE GERMENES PELIGROSOS



TOSES
RESFRIOS
CATARROS

deben ser tratados rápida y enérgicamente.



En su casa tome Vd. el jarabe, pero si sale no se olvide de las pastillas, para completar la cura tanto en la calle como en la oficina.

Un resfrío mal curado da casi siempre origen a graves enfermedades.

Millones de gérmenes acechan la oportunidad de atacarle a la menor debilidad de las vías respiratorias.

Por eso la Bronquialina Ruxell constituye el tratamiento más completo y eficaz, ya que descongestiona, desinfecta y estimula las defensas orgánicas.

Bronquialina

Venta en farmacias **RUXELL**

Único depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CARCAMO
Perú 1645/55. Buenos Aires. (Instituto Bioquímico Modelo)

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por
PESCATORE DI PERLE

BUENOS Aires, señores, tiene actualmente unos dos millones y pico de habitantes. Lo cual significa que tenemos público para todo. Las salas de espectáculos desbordan de concurrencia. Las gentes sencillas, de fáciles gustos y de costumbres honestas o deshonestas, llenan los cines y los teatros populares. Ríen o lloran o se están quedos, aplauden, y aunque a la salida ponen un "¡Qué macana!" como digno broche a la insulsa velada, vuelven mansamente al otro día.

Sólo las personas graves y de gustos distinguidos no sabemos a dónde ir por la noche. ¡Se acabó el gran teatro! Ya no hay un Coquelin, ni un Novelli, ni un Garavaglia... En lugar de la Duse, de su celestial voz y de sus divinas manos, tenemos a la Vera Vergani o a otras *mannequins vivants* por el estilo.

Ved *Le Courrier de la Plata*, del 20 de junio. Con el mejor deseo de bombear a una actriz de la compañía de monsieur Féraudy, dice:

> *Mlle. Lucienne Cauvières que nous avons déjà souvent louée dans d'autres* ***robes*** *a confirmé, encore une fois... Etc.*

Me diréis que esta es una perlita sin importancia, que cualquier lector de buena voluntad leerá *roles* donde dice *robes*... Pero yo, que creo en el freudismo, estimo que las *robes* de Mlle. Cauvières, como las de Vera Vergani o cualquier otra actriz de las de hoy, se sobreponen naturalmente a sus *roles*.

¡Ya no hay grandes actrices, ni actores de talla, ni autores buenos, ni obras notables! Y es por esto que el público distinguido, la *élite*, ha abandonado los teatros a la pequeña burguesía y al pueblo ignaro, para recibir con los brazos abiertos a los filósofos. Sólo así es cómo puede explicarse el éxito de Ortega Gasset, de Eugenio d'Ors, del Rabindranath Tagore y del conde de Keyserling.

Claro está que estos filósofos hubieran alcanzado el más silencioso de los fracasos si se les ocurre venirnos a hablar en serio de filosofía. ¡Cualquiera aguanta, señores, una exposición razonada del neocriticismo, o una tirada de dos horas sobre la distinción que debe hacerse entre gnoseología y epistemología! Como decía Hegel, "hubieran ido muertos".

No: Estos distinguidos filósofos — que son, ante todo, muy finos psicólogos — se dedican exclusivamente a la filodoxia, que es así como llama Kant, en el prefacio de la segunda edición de su *Crítica de la razón pura*, a las discusiones sutiles y ociosas sobre algunas vacuidades más o menos simbólicas. Y ello constituye una distracción amable y elegante que nos permite pasar, sin esfuerzo alguno, de "la tercera dimensión del alma" a "la perspectiva de las emociones" y de "la humanización del pensamiento hindú" a cualquier otra pavada por el estilo.

Lo interesante es que cada filósofo tiene su berretín particular y no hay forma de que jamás se pongan de acuerdo entre ellos. Tal ha ocurrido durante tres mil años, y así seguirá hasta el día del Juicio Final por la tarde. Lo cual, como veis, explica la robusta vitalidad de la filosofía.

Ahora, por ejemplo, tenemos a dos filósofos que, como es lógico, están en absoluto desacuerdo. Ya habréis adivinado que me refiero al conde de Keyserling y al doctor Manuel Gálvez. Ambos son profunda y sinceramente religiosos, y como tales sólo plácemes y loores merecen. Pero difieren en el camino que debemos seguir para llegar al reino del Espíritu Santo. El conde de Keyserling supone que cae por Oriente. El doctor Gálvez opina que está en Occidente. Y nosotros estamos aquí perplejos, sin saber por qué calle tomar.

El filósofo alemán nos da como arquetipo de la perfección al oriental. El hindú se distingue por su meditación y su religiosidad. Este individuo ideal es el mismo que cantó nuestro gran poeta:

"Te gusta meditarla
panza arriba en la catrera,
y oír las campanadas
del reló de Balvanera."

Tipo que ofrece, precisamente, las características de la filosofía de Oriente: la meditación (en la catrera), y la religiosidad (simbolizada por las campanas de Balvanera). Y si mal no recuerdo, esta poesía se titula *Filósofo* o cosa semejante. (Observaréis, una vez más, cuán poca originalidad hay en las ideas del conde.)

En cuanto al doctor Gálvez, os diré que es de todos el que más en serio se pilla la filosofía. Lo veréis en seguida por esto que escribe el doctor en el suplemento literario de *La Nación*, del 30 de junio, a propósito del *Significado de la sabiduría de Oriente*:

> *Supongamos que hace mil años ha ocurrido un hecho cualquiera y que sobre este hecho hay mil versiones diferentes. El hecho no deja de tener o haber tenido realidad por más distintas formas que se conozcan de relatarlo o de explicarlo. Una verdad, pues, existe, aunque no la poseamos con exactitud. Pues lo mismo sucede con las verdades metafísicas. Estas verdades tienen positiva existencia, aunque muchos hombres crean que no podamos conocerlas.*

Pero dice nuestro metafísico a renglón seguido:

> *Ahora bien: si estas verdades existen, como indudablemente así es,* ***la noción exacta de esas verdades no puede estar cambiando continuamente. Tiene que ser una noción estática.***

Contradecirse así, de un párrafo al inmediato, es abusar de la filosofía, de la metafísica y de los lectores. Y del tiempo. Porque los buenos escritores suelen poner por lo menos veinticuatro horas entre una contradicción y la otra. Tal, por ejemplo, el caso de don Ricardo Sáenz Hayes, que en *La Prensa*, del 30 de junio, en un artículo titulado *En la isla de oro*, sienta esta teoría:

> *El calor africano,* ***la tristeza de los desiertos*** *y la falta de agua rumorosa y fresca, estimularon el* ***andariego*** *instinto morisco.*

Es una teoría sintética y clara.

Pero, al día siguiente, el 1º de julio, don Ricardo Sáenz Hayes publica en *La Prensa* otro artículo, éste sobre *La España de Keyserling*. Y sienta la teoría opuesta:

> *En ese sentido el español es hermano del beduíno. Pero* ***la soledad de quien vive en el desierto*** *lleva a la renuncia de los místicos* ***antes que al ansia de la vida.***

Y estos dos casos me parecen más dignos de elogio que de censura, porque, como dice Montesquieu, "el espíritu humano es la contradicción misma", y Renán vocifera en favor del doctor Gálvez: "¡Maldito sea quien no se contradice por lo menos una vez al día!".

En cuanto al conde de Keyserling, he de reprocharle una falta mayor. Según leo en *La Nación*, del 25 de junio, dijo en una de sus amenas conferencias:

> *Durante el régimen patriarcal el hombre trató a la mujer como un ser infrahumano; un concilio del siglo III llegó a declarar que la mujer no tenía alma.*

Y eso no es verdad. Los católicos siempre hemos sido galantes con las damas. ¿Cómo habíamos de negarles el alma? La palabra *alma* — como dice Voltaire, — corresponde al *ánima* de los latinos, al *pneuma* de los griegos, y al término, en fin, de que se han servido todas las naciones para expresar lo que ellas no entendían mejor que nosotros. ¿Cómo les íbamos a negar a las señoras un adorno metafísico tan barato?

El conde de Keyserling ha querido referirse a un concilio, no del siglo III, sino del VI. Con más precisión: al tercero de los que se celebraron en Mâcon. Las actas de este concilio fueron

firmadas el 25 de octubre de 585 por cuarenta y tres obispos presentes y los delegados de veinte obispos ausentes. En sus veinte cánones hay cláusulas tan curiosas como la que les prohibe a los obispos tener perros en su casa. Pero ninguno se refiere al alma de las mujeres.

Cierto es que, según cuenta Gregorio de Tours, uno de los obispos planteó la cuestión en esta forma: "si la mujer pertenece realmente a la humanidad". Pero los demás congresales lo hicieron callar como a un antipersonalista cualquiera.

A propósito de *las verdades que pueden existir aunque no las poseamos con exactitud*, según la respetable opinión del doctor Gálvez, encuentro en la página femenina de *La Prensa*, del 23 de junio, y bajo el título *Para soportar los fríos*, este caso práctico y metafísico:

> *Muchos artefactos para calefacción* ***poseen valor decorativo*** *que contribuye a la belleza de cada habitación, para la cual han sido creados especialmente: estufas, que* ***desaparecen tras la moldura de la pared;*** *aparatos para calentar los pies,* ***disimulados bajo un banquillo*** *... Etc.*

Como veis, la belleza de cada habitación puede ganar mucho con el valor decorativo de los objetos que no se ven. Y estos objetos son los que llamamos en filosofía las *estufas-nóumenos*, los *hornillos-nóumenos*, etc.

SUPONGO que ya estaréis hartos de filosofía. De lo cual me alegro mucho, porque ello me permitirá descender alegremente a temas inferiores.

Por ejemplo, éste que a propósito del salvamento de Franco registra en grandes títulos *La Nación*, del 3:

> *La oficialidad del Eagle fué tan amable con los cuatro (españoles) que* ***aprendieron el inglés en tres días.***

Conste que el telegrama le fué enviado al colega desde una ciudad andaluza...

LEO en el diario montevideano *El Plata*, del 26 de junio, una noticia sobre *El famoso Llacoy*. Dice el colega:

> *Como si fuera poco lo que le ha tocado como pena á José Llacoy, complicado junto con Víctor y Rosendo Antía en varios crímenes, con exclusión de el del concejal Ray, la justicia argentina acaba de condenarlo á* ***cuatro meses de prisión*** *por reñir con otros penados.*
>
> *Como se sabe, José Llacoy* ***estaba ya condenado a reclusión perpetua.***

Claro. Y ahora está condenado a reclusión perpetua y a cuatro meses más.

SEMANALMENTE

se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS:

Rose France, de esta capital; Juan Epiquerema, de Mar del Plata; Celia de Diego, de esta capital; Rodolpho, de Mendoza, y R. D. G., de esta capital.

LAS últimas novedades más o menos científicas han venido a enriquecer el léxico con nuevos verbos. Encuentro éste en un título a dos columnas que publica *El Territorio*, de Posadas, del 22 de junio:

> *Con gran éxito anoche* ***azuerizó*** *en el Hospital Regional el doctor Edmundo Barreyro a una vieja enferma.*

¿Azuerizó?
¡Azuerizariola!

EL analfabetismo, señores, ya ha dejado de ser un peligro en las más lejanas provincias argentinas. Quizá hay en ellas ahora un exceso de cultura.

Tal lo deduzco de una noticia que encuentro en *Crítica*, del 28 de junio. Os la voy a reproducir íntegra, porque los datos que se consignan en ella no dejan lugar a dudas ni a equívocas interpretaciones.

11.061 ESCUELAS FUNCIONAN EN LA PROV. DE JUJUY

De Ese Total, 5.218 Corresponden a las Escuelas Provinciales y 5.505 a las Nacionales

DATOS ESTADÍSTICOS

Según datos suministrados por la Dirección General de Estadística de Jujuy, en aquella provincia funcionaron, durante el año 1928, 5.218 escuelas provinciales, 5.505 escuelas nacionales y 338 particulares, o sea un total de 11.061 escuelas.

La descomposición, por departamentos, es la siguiente: escuelas provinciales: Capital, 1.678; El Carmen, 715; San Antonio, 78; San Pedro, 520; Ledesma, 489; Tumbaya, 353; Tilcara, 302; Rinconada, 125; Humahuaca, 335; Cochinoca, 252; Santa Catalina, 244 y Yaví, 127.

ESCUELAS NACIONALES

Las escuelas nacionales en los mismos departamentos y en los de Santa Bárbara y Gobernador Tello, en los cuales el gobierno provincial no tiene habilitado ningún establecimiento de enseñanza, están representadas por los siguientes parciales: Capital, 1.327; El Carmen, 385; San Antonio, 149; San Pedro, 572; Ledesma, 631; Santa Bárbara, 141; Gobernador Tello, 176; Timbaya, 161; Tilcara, 113; Rinconada, 130; Humahuaca, 436; Cochinoca, 589; Santa Catalina, 66 y Yaví, 629. Además, funcionaban en la Capital 338 escuelas privadas, las que sumadas a las anteriores, arrojan un total de 11.061 establecimientos.

De seguir así las cosas, dentro de poco la provincia tendrá más escuelas que habitantes.

¡Cómo han variado los tiempos! ¡Pensar que Jujuy fué la patria de don Agenor Saladillo!...

AQUÍ tengo un volante en que las autoridades de un pueblo anuncian a los vecinos de que como cayó una lluvia torrencial el 25 de mayo último, se ha resuelto festejar el 25 de mayo... el 9 de junio. Y para que todo sea ilógico en este pueblo en que ha llovido tantísimo y todo se ha ido en agua... ¿sabéis cómo se llama? ¡Arroyo Seco!

EN la sección *El rincón de los niños*, de *La Razón*, se realiza un concurso infantil de cuentos. Y sobre el interesante certamen leo este pequeño comentario:

> *— ¡Qué lindo, mamita! Pero..., ¿cómo hacen esos niños para escribir cuentos?*
>
> *— Estudian, hijo, estudian; piensan mucho y bien; son constantes y empiezan desde temprano a ser útiles para sí mismo y para los demás.*

Esta mamita es muy optimista. Para hacer cuentos no es imprescindible estudiar, sino saber hacer cuentos. Y los cuentistas jamás han soñado en ser útiles *para sí mismo y para los demás*. Ello sería confundir a Maupassant con el Ejército de Salvación.

Pero, en fin, ¿cómo hacen esos niños para escribir cuentos?

Sencillamente, echando mano a un libro cualquiera. Supongamos al segundo libro de lectura *Mario progresando*, de Justina O. de West. El niño elige una narración al azar (por ejemplo la titulada *El gorrión y la golondrina*), le arregla el título de esta manera: *El jilguero y la golondrina*, copia el relato, y, sin mayores complicaciones intelectuales, le pone su firma al pie: Alfredo Díaz.

El colega recibe el pequeño plagio, lo destina a la sección *El rincón de los niños*, y colorín, colorao, el cuento se ha publicao.

Jabón EL GAUCHO *es absolutamente puro y no mancha ni deteriora los tejidos por finos y delicados que ellos sean.*

Su precio es bastante moderado comparado con su duración y su resultado sin igual.





Compañía
Swift de La Plata
Argentina

Vd. puede lavar y divertirse en el mismo día

Lavando con Jabón EL GAUCHO, Vd. dispondrá en el mismo día tiempo de sobra para leer, pasear o distraerse.

La acción de este excelente jabón es tan rápida y eficaz que limpia perfecmente y sin mayor esfuerzo en la mitad del tiempo acostumbrado. En esta forma la ropa se conserva más, se gasta menos jabón y uno no se cansa.

En las demás necesidades del hogar, limpieza de pisos, vidrios, patios, cocina, etc., el jabón EL GAUCHO es de resultados sorprendentes. Millares y millares de hogares lo usan con satisfacción.



Pídalo hoy mismo a su proveedor.

Jabón **EL GAUCHO** Swift



Dos espíritus halagados

Tal debe ser siempre, en verdad, el destino de una bombonera. Si ésta es una expresión de gusto, si tiene características de individual distinción, si contiene bombones que son una delicia para el paladar, es indudable que el espíritu de la obsequiada experimentará igual halago que el de quien supo acertar con esa elección, vale decir, con el de quien tuvo el acierto de recurrir a la

Bombonería de la

CONFITERIA LOS DOS CHINOS

Chacabuco esq. Alsina - Buenos Aires

Todas las tardes "TE CONCERT"

Los bombones se elaboran a diario y en más de cien clases distintas. Se venden a $ 6 el kilogr°

U. T. 37, Rivadavia 6096 - 6097

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimo